

Επίσημη Εφημερίδα

της Ευρωπαϊκής Ένωσης

L 4



Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

57ο έτος
9 Ιανουαρίου 2014

Περιεχόμενα

II Μη νομοθετικές πράξεις

ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΣΥΜΦΩΝΙΕΣ

2014/5/EE:

- ★ Απόφαση του Συμβουλίου, της 16ης Δεκεμβρίου 2013, για την υπογραφή, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και την προσωρινή εφαρμογή του πρωτοκόλλου σχετικά με τον καθορισμό των αλιευτικών δυνατοτήτων και της χρηματικής αντιπαροχής που προβλέπονται στη συμφωνία αλιευτικής σύμπραξης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Δημοκρατίας των Σεϋχέλλων 1
- ★ Πρωτόκολλο σχετικά με τον καθορισμό των αλιευτικών δυνατοτήτων και της χρηματικής αντιπαροχής που προβλέπονται στη συμφωνία αλιευτικής σύμπραξης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Δημοκρατίας των Σεϋχέλλων 3

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

- ★ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 11/2014 του Συμβουλίου, της 16ης Δεκεμβρίου 2013, σχετικά με την κατανομή των αλιευτικών δυνατοτήτων βάσει του πρωτοκόλλου σχετικά με τον καθορισμό των αλιευτικών δυνατοτήτων και της χρηματικής αντιπαροχής που προβλέπονται στη συμφωνία αλιευτικής σύμπραξης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Δημοκρατίας των Σεϋχέλλων 38
- ★ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 12/2014 της Επιτροπής, της 8ης Ιανουαρίου 2014, για την καταχώριση ονομασίας στο μητρώο των εγγυημένων παραδοσιακών ιδιότυπων προϊόντων [Salinātā rudzu rupjmaize (ΕΠΠΠ)] 40
- Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 13/2014 της Επιτροπής, της 8ης Ιανουαρίου 2014, για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών εισαγωγής για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών 42
- Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 14/2014 της Επιτροπής, της 8ης Ιανουαρίου 2014, σχετικά με τον καθορισμό του συντελεστή κατανομής που εφαρμόζεται στις αιτήσεις πιστοποιητικών εισαγωγής οι οποίες υποβάλλονται από την 1η έως τις 3 Ιανουαρίου 2014 στο πλαίσιο της δασμολογικής ποσόστωσης που ανοίχθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 969/2006 για τον αραβόσιτο 44

Τιμή: 4 EUR

(Συνέχεια στην επόμενη σελίδα)

EL

Οι πράξεις των οποίων οι τίτλοι έχουν τυπωθεί με λευκά στοιχεία αποτελούν πράξεις τρεχούσης διαχείρισεως που έχουν θεσπισθεί στο πλαίσιο της γεωργικής πολιτικής και είναι γενικά περιορισμένης χρονικής ισχύος.

Οι τίτλοι όλων των υπολοίπων πράξεων έχουν τυπωθεί με μαύρα στοιχεία και επισημαίνονται με αστερίσκο.

★ Κατ' εξουσιοδότηση οδηγία 2014/1/ΕΕ της Επιτροπής, της 18ης Οκτωβρίου 2013, για την τροποποίηση, με σκοπό την προσαρμογή στην τεχνική πρόοδο, του παραρτήματος IV της οδηγίας 2011/65/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, όσον αφορά εξαίρεση για τον μόλυβδο ως συστατικό κραμάτων για έδρανα και φθειρόμενες επιφάνειες ιατρικού εξοπλισμού που εκτίθενται σε ιοντίζουσα ακτινοβολία ⁽¹⁾	45
★ Κατ' εξουσιοδότηση οδηγία 2014/2/ΕΕ της Επιτροπής, της 18ης Οκτωβρίου 2013, για την τροποποίηση, με σκοπό την προσαρμογή στην τεχνική πρόοδο, του παραρτήματος IV της οδηγίας 2011/65/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, όσον αφορά εξαίρεση για το κάδμιο σε φωσφόρους επιχρισμάτων τα οποία χρησιμοποιούνται σε ενισχυτές εικόνες για ακτινοσκοπικές εικόνες, έως τις 31 Δεκεμβρίου 2019, και σε ανταλλακτικά ακτινοσκοπικών συστημάτων που έχουν διατεθεί στην αγορά της ΕΕ πριν από την 1η Ιανουαρίου 2020 ⁽¹⁾	47
★ Κατ' εξουσιοδότηση οδηγία 2014/3/ΕΕ της Επιτροπής, της 18ης Οκτωβρίου 2013, για την τροποποίηση, με σκοπό την προσαρμογή στην τεχνική πρόοδο, του παραρτήματος IV της οδηγίας 2011/65/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, όσον αφορά εξαίρεση για τον οξικό μόλυβδο ως επισημαντή για χρήση σε στερεοτακτικά πλαίσια κεφαλής προοριζόμενα για CT (υπολογιστική τομογραφία) και MRI (μαγνητική τομογραφία) και σε συστήματα τοποθέτησης για θεραπευτικό εξοπλισμό δέσμης ακτινοβολίας γ και σωματίων ⁽¹⁾	49
★ Κατ' εξουσιοδότηση οδηγία 2014/4/ΕΕ της Επιτροπής, της 18ης Οκτωβρίου 2013, για την τροποποίηση, με σκοπό την προσαρμογή στην τεχνική πρόοδο, του παραρτήματος IV της οδηγίας 2011/65/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, όσον αφορά εξαίρεση για τον μόλυβδο που καθιστά δυνατές τις αεροστεγείς συνδέσεις μεταξύ αλουμινίου και χάλυβα στους ενισχυτές εικόνων ακτίνων Χ ⁽¹⁾	51
★ Κατ' εξουσιοδότηση οδηγία 2014/5/ΕΕ της Επιτροπής, της 18ης Οκτωβρίου 2013, για την τροποποίηση του παραρτήματος IV της οδηγίας 2011/65/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, όσον αφορά εξαίρεση για τον μόλυβδο στα συγκολλητικά κράματα πλακετών τυπωμένου κυκλώματος, στις επιστρώσεις στις άκρες ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών κατασκευαστικών στοιχείων και στις επιστρώσεις πλακετών τυπωμένου κυκλώματος, στα συγκολλητικά κράματα σύνδεσης συρμάτων και καλωδίων, στα συγκολλητικά κράματα σύνδεσης μοφροτροπών και αισθητήρων που χρησιμοποιούνται μονίμως σε θερμοκρασία κάτω των – 20 °C υπό κανονικές συνθήκες λειτουργίας και αποθήκευσης ⁽¹⁾	53
★ Κατ' εξουσιοδότηση οδηγία 2014/6/ΕΕ της Επιτροπής, της 18ης Οκτωβρίου 2013, για την τροποποίηση του παραρτήματος IV της οδηγίας 2011/65/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, όσον αφορά εξαίρεση για τον μόλυβδο στις επικαλύψεις επιφανείας συστημάτων συζευκτών με ακίδες ενσφίνωσης που απαιτούν μη μαγνητικούς συζευκτές, τα οποία χρησιμοποιούνται μονίμως σε θερμοκρασία κάτω των – 20 °C, υπό κανονικές συνθήκες λειτουργίας και αποθήκευσης, με σκοπό την προσαρμογή στην τεχνική πρόοδο ⁽¹⁾	55
★ Κατ' εξουσιοδότηση οδηγία 2014/7/ΕΕ της Επιτροπής, της 18ης Οκτωβρίου 2013, για την τροποποίηση, με σκοπό την προσαρμογή στην τεχνική πρόοδο, του παραρτήματος IV της οδηγίας 2011/65/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά εξαίρεση για τον μόλυβδο στα συγκολλητικά κράματα, στις επιστρώσεις επιφανείας των ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών κατασκευαστικών στοιχείων και των πλακετών τυπωμένων κυκλωμάτων, στις συνδέσεις ηλεκτρικών καλωδίων, στα περιβλήματα και στους συνδέσμους κλειστού τύπου που χρησιμοποιούνται α) σε μαγνητικά πεδία σφαίρας με ακτίνα 1 μέτρου από το ισόκεντρο του μαγνήτη του ιατρικού εξοπλισμού απεικόνισης μαγνητικού συντονισμού, συμπεριλαμβανομένων των οθονών παρακολούθησης ασθενών που έχουν κατασκευαστεί για χρήση εντός της προαναφερόμενης σφαίρας, ή β) σε μαγνητικά πεδία που δημιουργούνται σε απόσταση 1 μέτρου από τις εξωτερικές επιφάνειες μαγνητών κυκλώτρου, μαγνητών διάδοσης ακτίνων και ελέγχου της κατεύθυνσης των ακτίνων που χρησιμοποιούνται στη σωματιδιακή θεραπεία ⁽¹⁾	57
★ Κατ' εξουσιοδότηση οδηγία 2014/8/ΕΕ της Επιτροπής, της 18ης Οκτωβρίου 2013, για την τροποποίηση, με σκοπό την προσαρμογή στην τεχνική πρόοδο, του παραρτήματος IV της οδηγίας 2011/65/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά εξαίρεση για τον μόλυβδο σε συγκολλητικά κράματα που χρησιμοποιούνται για την τοποθέτηση ψηφιακών συστοιχίων ανίχνευσης από τελλουριούχο κάδμιο και τελλουριούχο κάδμιο-ψευδάργυρο σε πλακέτες τυπωμένων κυκλωμάτων ⁽¹⁾	59

II

(Μη νομοθετικές πράξεις)

ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΣΥΜΦΩΝΙΕΣ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 16ης Δεκεμβρίου 2013

για την υπογραφή, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και την προσωρινή εφαρμογή του πρωτοκόλλου σχετικά με τον καθορισμό των αλιευτικών δυνατοτήτων και της χρηματικής αντιπαροχής που προβλέπονται στη συμφωνία αλιευτικής σύμπραξης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Δημοκρατίας των Σεϋχέλλων

(2014/5/ΕΕ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 43, σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 5,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 5 Οκτωβρίου 2006 το Συμβούλιο ενέκρινε τη συμφωνία αλιευτικής σύμπραξης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Δημοκρατίας των Σεϋχέλλων ⁽¹⁾ («συμφωνία»), μέσω του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1562/2006 ⁽²⁾.
- (2) Οι αλιευτικές δυνατότητες και η χρηματική αντιπαροχή που προβλέπονται στη συμφωνία καθορίστηκαν σε πρωτόκολλο ⁽³⁾. Το πιο πρόσφατο πρωτόκολλο λήγει στις 17 Ιανουαρίου 2014.
- (3) Το Συμβούλιο εξουσιοδότησε την Επιτροπή να διαπραγματευτεί με τη Δημοκρατία των Σεϋχέλλων, εξ ονόματος της Ένωσης, νέο πρωτόκολλο σχετικά με τον καθορισμό των αλιευτικών δυνατοτήτων και της χρηματικής αντιπαροχής που προβλέπεται στη συμφωνία («νέο πρωτόκολλο»).

- (4) Οι εν λόγω διαπραγματεύσεις είχαν ως αποτέλεσμα τη μονογραφή του νέου πρωτοκόλλου στις 10 Μαΐου 2013.

- (5) Για να διασφαλιστεί η συνέχιση των αλιευτικών δραστηριοτήτων από τα σκάφη της Ένωσης, το νέο πρωτόκολλο θα πρέπει να εφαρμοστεί προσωρινά από τις 18 Ιανουαρίου 2014, εν αναμονή της ολοκλήρωσης των διαδικασιών σύναψής του.

- (6) Το νέο πρωτόκολλο θα πρέπει να υπογραφεί,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Εγκρίνεται η υπογραφή, εξ ονόματος της Ένωσης, του πρωτοκόλλου για τον καθορισμό των αλιευτικών δυνατοτήτων και της χρηματικής αντιπαροχής που προβλέπονται στη συμφωνία αλιευτικής σύμπραξης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Δημοκρατίας των Σεϋχέλλων («πρωτόκολλο»), με την επιφύλαξη της σύναψής του εν λόγω πρωτοκόλλου.

Το κείμενο του πρωτοκόλλου επισυνάπτεται στην παρούσα απόφαση.

Άρθρο 2

Ο πρόεδρος του Συμβουλίου εξουσιοδοτείται να ορίσει το πρόσωπο ή τα πρόσωπα που είναι αρμόδια για την υπογραφή του πρωτοκόλλου εξ ονόματος της Ένωσης.

Άρθρο 3

Το πρωτόκολλο εφαρμόζεται σε προσωρινή βάση από τις 18 Ιανουαρίου 2014, εν αναμονή της ολοκλήρωσης των διαδικασιών σύναψής του.

⁽¹⁾ ΕΕ L 290 της 20.10.2006, σ. 2.

⁽²⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1562/2006 του Συμβουλίου, της 5ης Οκτωβρίου 2006, σχετικά με τη σύναψη της συμφωνίας αλιευτικής σύμπραξης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Δημοκρατίας των Σεϋχέλλων (ΕΕ L 290 της 20.10.2006, σ. 1).

⁽³⁾ ΕΕ L 345 της 30.12.2010, σ. 3.

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει από την ημέρα της έκδοσής της.

Βρυξέλλες, 16 Δεκεμβρίου 2013.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

V. JUKNA

ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΟ

σχετικά με τον καθορισμό των αλιευτικών δυνατοτήτων και της χρηματικής αντιπαροχής που προβλέπονται στη συμφωνία αλιευτικής σύμπραξης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Δημοκρατίας των Σεϋχέλλων

Άρθρο 1

Περίοδος εφαρμογής και αλιευτικές δυνατότητες

1. Για περίοδο έξι ετών από την ημερομηνία έναρξης της προσωρινής εφαρμογής, οι αλιευτικές δυνατότητες που παρέχονται δυνάμει του άρθρου 5 της συμφωνίας αλιευτικής σύμπραξης καθορίζονται ως εξής:

α) 40 θυνναλιευτικά γρι-γρι και

β) 6 παραγαδιάρικα επιφανείας.

2. Η παράγραφος 1 εφαρμόζεται με την επιφύλαξη των άρθρων 5 και 6 του παρόντος πρωτοκόλλου.

3. Βάσει του άρθρου 6 της συμφωνίας αλιευτικής σύμπραξης, τα σκάφη που φέρουν σημαία κράτους μέλους της Ευρωπαϊκής Ένωσης μπορούν να ασκούν αλιευτικές δραστηριότητες στα αλιευτικά πεδία εντός της αποκλειστικής οικονομικής ζώνης (ΑΟΖ) των Σεϋχέλλων, μόνον εφόσον κατέχουν άδεια αλιείας ή άδεια που έχει εκδοθεί βάσει του παρόντος πρωτοκόλλου και σύμφωνα με το παράρτημά του.

Άρθρο 2

Χρηματική αντιπαροχή - Τρόπος πληρωμής

1. Για την αναφερόμενη στην παράγραφο 1 χρονική περίοδο η συνολική χρηματική αντιπαροχή που αναφέρεται στο άρθρο 7 της συμφωνίας αλιευτικής σύμπραξης καθορίζεται σε 30 700 000 EUR για την όλη διάρκεια του παρόντος πρωτοκόλλου.

2. Η εν λόγω συνολική χρηματική αντιπαροχή περιλαμβάνει:

α) ετήσιο ποσό για την πρόσβαση στην ΑΟΖ των Σεϋχέλλων ύψους 2 750 000 EUR για το πρώτο και δεύτερο έτος εφαρμογής του πρωτοκόλλου και 2 500 000 EUR για τα υπόλοιπα έτη (τρίτο έως έκτο), το οποίο ισοδυναμεί με βάρος αναφοράς 50 000 τόνων ετησίως, και

β) ειδικό ποσό 2 600 000 EUR για το πρώτο και δεύτερο έτος εφαρμογής του πρωτοκόλλου και 2 500 000 EUR για τα υπόλοιπα έτη (τρίτο έως έκτο), που προορίζεται για τη στήριξη και την υλοποίηση της τομεακής αλιευτικής και θαλάσσιας πολιτικής των Σεϋχέλλων.

3. Η παράγραφος 1 εφαρμόζεται με την επιφύλαξη των άρθρων 3, 4, 5 και 6 του παρόντος πρωτοκόλλου.

4. Η Ευρωπαϊκή Ένωση καταβάλλει το σύνολο των ποσών που καθορίζονται στην παράγραφο 2 στοιχεία α) και β) του παρόντος άρθρου κατά τη διάρκεια εφαρμογής του παρόντος πρωτοκόλλου. Η πληρωμή πραγματοποιείται το αργότερο σε 90 ημέρες από την έναρξη της προσωρινής εφαρμογής του πρωτοκόλλου και το αργότερο την επέτειο της έναρξης ισχύος του πρωτοκόλλου για τα επόμενα έτη.

5. α) Οι αρχές των Σεϋχέλλων παρακολουθούν την ανάπτυξη της αλιείας από πλοία της ΕΕ για να διασφαλίσουν τη σωστή διαχείριση του βάρους αναφοράς των 50 000 τόνων ετησίως. Κατά τη διάρκεια αυτής της παρακολούθησης, οι Σεϋχέλλες ειδοποιούν την ΕΕ μόλις τα δηλωθέντα συνολικά αλιεύματα των σκαφών της ΕΕ στην αλιευτική ζώνη των Σεϋχέλλων ανέλθουν στο 80 % του βάρους αναφοράς. Μόλις λάβει αυτή την ειδοποίηση, η ΕΕ την κοινοποιεί άμεσα στα κράτη μέλη.

β) Όταν καλυφθεί το 80 % του βάρους αναφοράς, οι Σεϋχέλλες παρακολουθούν σε καθημερινή βάση το επίπεδο των αλιευμάτων του στόλου της ΕΕ και ενημερώνουν άμεσα την ΕΕ μόλις υπάρξει υπέρβαση του βάρους αναφοράς. Η ΕΕ ενημερώνει επίσης άμεσα τα κράτη μέλη για την παραλαβή της ειδοποίησης από τις Σεϋχέλλες.

γ) Από την αναφερόμενη στο στοιχείο β) ανωτέρω ημερομηνία της ειδοποίησης από τις Σεϋχέλλες προς την ΕΕ έως το τέλος της περιόδου των ετήσιων αδειών αλιείας για τα σκάφη η τιμή που καταβάλλεται ανά μονάδα για τα πρόσθετα αλιεύματα είναι ο συνολικός συντελεστής κατά μονάδα για το εν λόγω έτος. Από αυτό το ποσό, οι εφοπλιστές καταβάλλουν το ποσό που αντιστοιχεί σε αυτό το οποίο προβλέπεται στο τμήμα 2 του παραρτήματος και αφορά τους όρους της άδειας αλιείας για το εν λόγω έτος.

δ) Η ΕΕ καταβάλλει το ποσό που αντιστοιχεί στο υπόλοιπο μεταξύ της τιμής κατά μονάδα που πρέπει να καταβληθεί για το εν λόγω έτος και του ποσού που καταβάλλουν οι εφοπλιστές. Το συνολικό ετήσιο ποσό που καταβάλλει η Ευρωπαϊκή Ένωση, ωστόσο, δεν μπορεί να υπερβεί το διπλάσιο του ποσού που αναφέρεται στο άρθρο 2 παράγραφος 2 στοιχείο α). Όταν οι αλιευθείσες από τα σκάφη της ΕΕ ποσότητες υπερβαίνουν τις ποσότητες που αντιστοιχούν στο διπλάσιο του συνολικού ετήσιου ποσού, το οφειλόμενο ποσό για την ποσότητα που υπερβαίνει το εν λόγω όριο καταβάλλεται το επόμενο έτος.

6. Η χρησιμοποίηση της χρηματικής αντιπαροχής που προβλέπεται στο άρθρο 2 παράγραφος 2 στοιχείο α) υπάγεται στην αποκλειστική διακριτική ευχέρεια των Σεϋχέλλων.

7. Η χρηματική αντιπαροχή καταβάλλεται σε έναν μόνο λογαριασμό του Δημοσίου Ταμείου των Σεϋχέλλων, ο οποίος έχει ανοιχθεί στην Κεντρική Τράπεζα των Σεϋχέλλων. Ο αριθμός του λογαριασμού ορίζεται από τις αρχές των Σεϋχέλλων.

Άρθρο 3

Προώθηση της υπεύθυνης και αειφόρου αλιείας στα ύδατα των Σεϋχέλλων

1. Το αργότερο εντός 90 ημερών από την ημερομηνία έναρξης της προσωρινής εφαρμογής, η Ευρωπαϊκή Ένωση και οι Σεϋχέλλες συμφωνούν στο πλαίσιο της μεικτής επιτροπής που προβλέπεται στο άρθρο 9 της συμφωνίας αλιευτικής σύμπραξης, αμέσως μετά την έναρξη ισχύος του πρωτοκόλλου, και το αργότερο τρεις μήνες από την ημερομηνία αυτή, πολυετές τομεακό πρόγραμμα και τις λεπτομέρειες εφαρμογής του, που περιλαμβάνουν ιδίως:

α) τους ετήσιους και πολυετείς προγραμματισμούς για τη χρησιμοποίηση του ειδικού ποσού της χρηματικής αντιπαροχής που αναφέρεται στο άρθρο 2 παράγραφος 2 στοιχείο β),

β) τους προς επίτευξη στόχους σε ετήσια και πολυετή βάση, προκειμένου να καταστεί δυνατή εν καιρώ η καθιέρωση υπεύθυνης και αειφόρου αλιείας, λαμβανομένων υπόψη των προτεραιοτήτων που διατυπώνουν οι Σεϋχέλλες στο πλαίσιο της εθνικής αλιευτικής και θαλάσσιας πολιτικής ή των άλλων πολιτικών που συνδέονται ή έχουν επίπτωση στην προώθηση της υπεύθυνης και αειφόρου αλιείας, περιλαμβανομένων των θαλάσσιων προστατευόμενων περιοχών,

γ) τα κριτήρια και τις διαδικασίες που πρέπει να χρησιμοποιούνται για την αξιολόγηση των αποτελεσμάτων σε ετήσια βάση.

2. Κάθε προτεινόμενη τροποποίηση του πολυετούς τομεακού προγράμματος εγκρίνεται από τα δύο μέρη στο πλαίσιο της μεικτής επιτροπής.

3. Εάν ένα συμβαλλόμενο μέρος ζητήσει έκτακτη συνεδρίαση της μεικτής επιτροπής, όπως προβλέπει το άρθρο 9 της συμφωνίας αλιευτικής σύμπραξης, ο συμβαλλόμενος που ζητεί έκτακτη συνεδρίαση της μεικτής επιτροπής αποστέλλει γραπτή αίτηση τουλάχιστον 14 μέρες πριν από την προτεινόμενη ημερομηνία συνεδρίασης.

4. Κάθε έτος, οι Σεύχελλες μπορούν να διαθέτουν, εάν χρειάζεται, πρόσθετο ποσό εκτός από τη χρηματική αντιπαροχή που αναφέρεται στο άρθρο 2 παράγραφος 2 στοιχείο β) για την υλοποίηση του πολυετούς προγράμματος και ενημερώνουν σχετικά την Ευρωπαϊκή Ένωση.

Άρθρο 4

Επιστημονική συνεργασία για υπεύθυνη αλιεία

1. Τα δύο μέρη αναλαμβάνουν την υποχρέωση να προωθήσουν την υπεύθυνη αλιεία στα ύδατα των Σεύχελλων, με βάση την αρχή της μη διάκρισης μεταξύ των διαφόρων στόλων που αλιεύουν στα ύδατα αυτά.

2. Στη διάρκεια της περιόδου που καλύπτεται από το παρόν πρωτόκολλο η Ευρωπαϊκή Ένωση και οι Σεύχελλες καταβάλλουν προσπάθειες για την παρακολούθηση της κατάστασης των αλιευτικών πόρων στην ΑΟΖ των Σεύχελλων.

3. Τα μέρη ανταλλάσσουν επίσης στοιχεία σχετικά με στατιστικά, βιολογικά και περιβαλλοντικά θέματα και θέματα διαχείρισης, όπως ενδέχεται να απαιτηθεί για τον σκοπό της διαχείρισης και διατήρησης των ζώντων πόρων.

4. Αμφότερα τα μέρη καταβάλλουν προσπάθειες να τηρούν τα ψηφίσματα και τις συστάσεις της Επιτροπής Τόνου Ινδικού Ωκεανού (ΙΟΤC) σχετικά με τη διατήρηση και την υπεύθυνη διαχείριση της αλιείας.

5. Τα δύο μέρη, βασιζόμενα στις συστάσεις και τα ψηφίσματα που εκδίδονται από την ΙΟΤC και στις βέλτιστες διαθέσιμες επιστημονικές γνωμοδοτήσεις, και κατά περίπτωση, στα αποτελέσματα της κοινής επιστημονικής συνεδρίασης που προβλέπεται στο άρθρο 4 της συμφωνίας αλιευτικής σύμπραξης, μπορούν να διεξάγουν διαβουλεύσεις στο πλαίσιο της μεικτής επιτροπής που προβλέπεται στο άρθρο 9 της συμφωνίας αλιευτικής σύμπραξης, για να θεσπίζουν, όταν είναι αναγκαίο, μέτρα που αποβλέπουν στη βιώσιμη διαχείριση των αλιευτικών πόρων των Σεύχελλων.

Άρθρο 5

Προσαρμογή των αλιευτικών δυνατοτήτων και αναθεώρηση των τεχνικών διατάξεων βάσει αμοιβαίας συμφωνίας στη μεικτή επιτροπή

1. Σύμφωνα με το άρθρο 9 της συμφωνίας αλιευτικής σύμπραξης, η μεικτή επιτροπή μπορεί να επανεκτιμήσει τις αλιευτικές δυνατότητες που αναφέρονται στο άρθρο 1 και μπορεί να τις προσαρμόσει με αμοιβαία συμφωνία στο πλαίσιο της μεικτής επιτροπής, όταν οι συστάσεις και τα ψηφίσματα της ΙΟΤC υποστηρίζουν ότι η προσαρμογή αυτή θα διασφαλίσει τη βιώσιμη διαχείριση του τόνου και των ειδών τόνου στον Ινδικό Ωκεανό.

2. Στην περίπτωση αυτή, η χρηματική αντιπαροχή που αναφέρεται στο άρθρο 2 παράγραφος 2 στοιχείο α) αναπροσαρμόζεται

αναλόγως και κατά χρονική αναλογία. Ωστόσο, το συνολικό ετήσιο ποσό που καταβάλλει η Ευρωπαϊκή Ένωση δεν μπορεί να υπερβεί το διπλάσιο του ποσού που αναφέρεται στο άρθρο 2 παράγραφος 2 στοιχείο α).

3. Η μεικτή επιτροπή μπορεί επίσης, εάν είναι αναγκαίο, να αναθεωρήσει με κοινή συμφωνία τις τεχνικές διατάξεις του παρόντος πρωτοκόλλου και του παραρτήματός του.

Άρθρο 6

Νέες αλιευτικές δυνατότητες

1. Σε περίπτωση που αλιευτικά σκάφη της Ευρωπαϊκής Ένωσης ενδιαφέρονται να ασκήσουν αλιευτικές δραστηριότητες που δεν προβλέπονται στο άρθρο 1 της συμφωνίας αλιευτικής σύμπραξης, τα μέρη διεξάγουν διαβουλεύσεις πριν από οποιαδήποτε χορήγηση άδειας για τις δραστηριότητες αυτές και, κατά περίπτωση, συμφωνούν τους όρους άσκησής τους και επιφέρουν τις αντίστοιχες τροποποιήσεις στο παρόν πρωτόκολλο και στο παράρτημά του.

2. Τα μέρη θα πρέπει να ενθαρρύνουν την πειραματική αλιεία, ιδίως σε σχέση με βενθικά είδη που δεν αποτελούν αντικείμενο πλήρους εκμετάλλευσης και ενδημούν στα ύδατα των Σεύχελλων. Για τον σκοπό αυτό, και με σχετικό αίτημα ενός συμβαλλομένου, τα μέρη διεξάγουν διαβουλεύσεις με σκοπό να καθορίσουν, κατά περίπτωση, τα είδη ιχθύων, τους όρους και άλλες σχετικές παραμέτρους.

3. Τα μέρη ασκούν πειραματική αλιεία σύμφωνα με τις παραμέτρους που συμφωνούνται και από τα δύο μέρη με διοικητική συμφωνία, κατά περίπτωση. Οι άδειες πειραματικής αλιείας πρέπει να συμφωνούνται για μέγιστο διάστημα 6 μηνών.

4. Εάν τα μέρη κρίνουν ότι οι εξορμήσεις πειραματικής αλιείας έχουν αποφέρει θετικά αποτελέσματα, η κυβέρνηση των Σεύχελλων μπορεί να κατανείμει αλιευτικές δυνατότητες για τα νέα είδη στον στόλο της Ευρωπαϊκής Ένωσης έως τη λήξη του παρόντος πρωτοκόλλου. Η χρηματική αντιπαροχή που αναφέρεται στο άρθρο 2 παράγραφος 2 στοιχείο α) του παρόντος πρωτοκόλλου αυξάνεται αναλόγως. Τα τέλη των εφοπιστών και οι σχετικοί όροι που προβλέπονται στο παράρτημα τροποποιούνται ανάλογα.

Άρθρο 7

Αναστολή και επανεξέταση της πληρωμής της χρηματικής αντιπαροχής

1. Κατά παρέκκλιση των διατάξεων του άρθρου 8 του παρόντος πρωτοκόλλου, η χρηματική αντιπαροχή που αναφέρεται στο άρθρο 2 παράγραφος 2 στοιχεία α) και β) μπορεί να επανεξεταστεί ή να ανασταλεί, μετά από διαβούλευση μεταξύ των δύο μερών, υπό τον όρο ότι η Ευρωπαϊκή Ένωση έχει καταβάλει κάθε οφειλόμενο ποσό τη στιγμή της αναστολής:

α) εάν έκτακτες περιστάσεις, εκτός των φυσικών φαινομένων, εμποδίζουν την άσκηση αλιευτικών δραστηριοτήτων στην ΑΟΖ των Σεύχελλων,

β) μετά από σημαντικές αλλαγές στις πολιτικές κατευθυντήριες γραμμές ενός εκ των δύο μερών, οι οποίες επηρεάζουν τις σχετικές διατάξεις του παρόντος πρωτοκόλλου,

γ) εάν η Ευρωπαϊκή Ένωση διαπιστώσει παραβίαση των ουσιαστών και θεμελιωδών στοιχείων που αφορούν τα ανθρώπινα δικαιώματα, όπως προβλέπεται στο άρθρο 9 της συμφωνίας του Κοτονού, και σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στα άρθρα 8 και 96 της εν λόγω συμφωνίας. Στην περίπτωση αυτή αναστέλλονται όλες οι αλιευτικές δραστηριότητες των σκαφών της ΕΕ.

2. Η Ευρωπαϊκή Ένωση διατηρεί το δικαίωμα να αναστείλει, συνολικά ή εν μέρει, την καταβολή της ειδικής συνεισφοράς του άρθρου 2 παράγραφος 2 στοιχείο β), όταν διαπιστώνεται ότι τα αποτελέσματα της στήριξης της τομεακής πολιτικής παρουσιάζουν σοβαρές αποκλίσεις από τον δημοσιονομικό προγραμματισμό, μετά την αξιολόγηση και τις διαβουλεύσεις που διενεργούνται στο πλαίσιο της μεικτής επιτροπής, σύμφωνα με το άρθρο 3 του παρόντος πρωτοκόλλου.

3. Η καταβολή της χρηματικής αντιπαροχής και οι αλιευτικές δραστηριότητες μπορούν να επαναληφθούν μόλις αποκατασταθεί η κατάσταση που επικρατούσε πριν συμβούν τα ανωτέρω περιστατικά και εφόσον το συμφωνήσουν τα δύο μέρη μετά από διαβουλεύσεις.

Άρθρο 8

Αναστολή της εφαρμογής του πρωτοκόλλου

1. Η εφαρμογή του παρόντος πρωτοκόλλου αναστέλλεται με πρωτοβουλία ενός εκ των μερών, με την επιφύλαξη της διεξαγωγής διαβουλεύσεων και της συμφωνίας μεταξύ των μερών στο πλαίσιο της μεικτής επιτροπής που προβλέπεται στο άρθρο 9 της συμφωνίας αλιευτικής σύμπραξης:

- α) εάν έκτακτες περιστάσεις, εκτός των φυσικών φαινομένων, εμποδίζουν την άσκηση αλιευτικών δραστηριοτήτων στην ΑΟΖ των Σεϋχέλλων,
- β) στην περίπτωση που η Ευρωπαϊκή Ένωση δεν πραγματοποιήσει τις πληρωμές που προβλέπονται στο άρθρο 2 παράγραφος 2 στοιχείο α) για λόγους που δεν εμπίπτουν στο άρθρο 7 του παρόντος πρωτοκόλλου,
- γ) εάν ανακύψει μεταξύ των μερών διαφορά σχετικά με την ερμηνεία και την εφαρμογή του παρόντος πρωτοκόλλου και του παραρτήματός του, η οποία δεν μπορεί να επιλυθεί,
- δ) εάν ένα εκ των δύο μερών δεν τηρεί τις διατάξεις του παρόντος πρωτοκόλλου και του παραρτήματός του,
- ε) μετά από σημαντικές αλλαγές στις πολιτικές κατευθυντήριες γραμμές ενός εκ των μερών, οι οποίες επηρεάζουν τις σχετικές διατάξεις του παρόντος πρωτοκόλλου,
- στ) εάν ένα από τα δύο μέρη διαπιστώσει παραβίαση των ουσιαστών και θεμελιωδών αρχών που αφορούν τα ανθρώπινα δικαιώματα, όπως προβλέπεται στο άρθρο 9 της συμφωνίας του Κοτονού, με τη διαδικασία που προβλέπεται στα άρθρα 8 και 96 της εν λόγω συμφωνίας,
- ζ) σε περίπτωση μη τήρησης της Διακήρυξης της Διεθνούς Οργάνωσης Εργασίας σχετικά με τις θεμελιώδεις αρχές και δικαιώματα στην εργασία, όπως προβλέπεται στο άρθρο 3 παράγραφος 5 της συμφωνίας αλιευτικής σύμπραξης.

2. Για την αναστολή της εφαρμογής του παρόντος πρωτοκόλλου απαιτείται γραπτή κοινοποίηση της σχετικής πρόθεσης του συμβαλλόμενου, τουλάχιστον τρεις μήνες πριν από την ημερομηνία κατά την οποία η εν λόγω αναστολή παράγει αποτελέσματα.

3. Σε περίπτωση αναστολής της εφαρμογής τα μέρη συνεχίζουν τις διαβουλεύσεις με σκοπό την εξεύρεση λύσης με φιλικό διακανονισμό της μεταξύ τους διαφοράς. Όταν επιτευχθεί η εν λόγω λύση, η εφαρμογή του παρόντος πρωτοκόλλου επαναλαμβάνεται και το ποσό της χρηματικής αντιπαροχής μειώνεται αναλόγως και σε συνάρτηση με τη διάρκεια αναστολής της εφαρμογής του παρόντος πρωτοκόλλου.

Άρθρο 9

Εφαρμοστέο δίκαιο

1. Οι δραστηριότητες των αλιευτικών σκαφών της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην ΑΟΖ των Σεϋχέλλων υπόκεινται στους νόμους και κανονισμούς των Σεϋχέλλων, εκτός εάν ορίζεται διαφορετικά στο παρόν πρωτόκολλο και το παράρτημά του.

2. Τα δύο μέρη αλληλοενημερώνονται για τις τυχόν μεταβολές στην οικεία αλιευτική πολιτική ή νομοθεσία τους.

Άρθρο 10

Εμπιστευτικότητα

Τα δύο μέρη φροντίζουν ώστε να δημοσιοποιούνται μόνο συγκεντρωτικά δεδομένα σχετικά με τις αλιευτικές δραστηριότητες στα ύδατα των Σεϋχέλλων, σύμφωνα με τη διάταξη του σχετικού ψηφίσματος της ΙΟΤC. Δεδομένα που ενδέχεται να θεωρηθούν εμπιστευτικά χρησιμοποιούνται αποκλειστικά για την εφαρμογή της συμφωνίας αλιευτικής σύμπραξης και για τους σκοπούς της διαχείρισης, της παρακολούθησης, του ελέγχου και της επιτήρησης της αλιείας με τις αρμόδιες αρχές.

Άρθρο 11

Ηλεκτρονικές ανταλλαγές δεδομένων

1. Οι Σεϋχέλλες και η Ευρωπαϊκή Ένωση αναλαμβάνουν τη δέσμευση να θέσουν σε εφαρμογή τα αναγκαία συστήματα για την ηλεκτρονική ανταλλαγή όλων των πληροφοριών και των εγγράφων που σχετίζονται με την εφαρμογή της συμφωνίας αλιευτικής σύμπραξης και του παρόντος πρωτοκόλλου. Η ηλεκτρονική μορφή ενός εγγράφου θεωρείται ανά πάσα στιγμή ισοδύναμη της έντυπης μορφής του.

2. Τα δύο μέρη αλληλοενημερώνονται για τυχόν διακοπή της λειτουργίας συστήματος υπολογιστών που εμποδίζει αυτές τις ανταλλαγές. Σε αυτές τις περιπτώσεις, οι πληροφορίες και τα έγγραφα που αφορούν την υλοποίηση της συμφωνίας αλιευτικής σύμπραξης και του παρόντος πρωτοκόλλου αντικαθίστανται αυτομάτως από την έντυπη μορφή τους με τον τρόπο που ορίζεται στο παράρτημα.

Άρθρο 12

Ενδιάμεση επανεξέταση

Τα μέρη συμφωνούν ότι, για τους σκοπούς της αξιολόγησης της λειτουργίας και της αποτελεσματικότητας του παρόντος πρωτοκόλλου, θα πραγματοποιηθεί ενδιάμεση επανεξέταση τρία έτη μετά την ημερομηνία έναρξης της προσωρινής εφαρμογής του παρόντος πρωτοκόλλου.

Άρθρο 13

Καταγγελία

1. Σε περίπτωση καταγγελίας του παρόντος πρωτοκόλλου, το ενδιαφερόμενο μέρος κοινοποιεί εγγράφως στο άλλο μέρος την πρόθεσή του να καταγγείλει το πρωτόκολλο, τουλάχιστον έξι μήνες πριν από την ημερομηνία κατά την οποία θα αρχίσει να ισχύει η εν λόγω καταγγελία.

2. Η αποστολή της κοινοποίησης που αναφέρεται στην προηγούμενη παράγραφο συνεπάγεται την έναρξη διαβουλεύσεων μεταξύ των μερών.

Άρθρο 14**Υποχρέωση κατά τη λήξη ή την καταγγελία του πρωτοκόλλου**

1. Σε περίπτωση λήξης του πρωτοκόλλου ή καταγγελίας του σύμφωνα με το άρθρο 12, οι ιδιοκτήτες σκαφών της ΕΕ εξακολουθούν να φέρουν ευθύνη για κάθε παραβίαση των διατάξεων της συμφωνίας αλιευτικής σύμπραξης ή του παρόντος πρωτοκόλλου ή νόμων των Σεϋχελλών που συνέβη πριν τη λήξη ή την καταγγελία του παρόντος πρωτοκόλλου, ή για κάθε τέλος άδειας ή εκκρεμείς οφειλές που δεν αποπληρώθηκαν κατά τον χρόνο λήξης ή καταγγελίας του πρωτοκόλλου.
2. Εάν είναι αναγκαίο, τα δύο μέρη συνεχίζουν να παρακολουθούν την εφαρμογή της τομεακής στήριξης που προβλέπεται στο άρθρο 2 παράγραφος 2 στοιχείο β) του παρόντος πρωτοκόλλου.

Άρθρο 15**Προσωρινή εφαρμογή**

Το παρόν πρωτόκολλο εφαρμόζεται προσωρινά από τις 18 Ιανουαρίου 2014.

Άρθρο 16**Έναρξη ισχύος**

Το παρόν πρωτόκολλο αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία κατά την οποία τα μέρη γνωστοποιούν την ολοκλήρωση των διαδικασιών που είναι αναγκαίες για τον σκοπό αυτό.

Съставено в Брюксел на осемнадесети декември две хиляди и тринадесета година.

Hecho en Bruselas, el dieciocho de diciembre de dos mil trece.

V Bruselu dne osmnáctého prosince dva tisíce třináct.

Udfærdiget i Bruxelles den attende december to tusind og tretten.

Geschehen zu Brüssel am achtzehnten Dezember zweitausenddreizehn.

Kahe tuhande kolmeteistkümnenda aasta detsembrikuu kaheksateistkümnendal päeval Brüsselis.

Έγινε στις Βρυξέλλες, στις δέκα οκτώ Δεκεμβρίου δύο χιλιάδες δεκατρία.

Done at Brussels on the eighteenth day of December in the year two thousand and thirteen.

Fait à Bruxelles, le dix-huit décembre deux mille treize.

Sastavljeno u Bruxellesu osamnaestog prosinca dvije tisuće trinaeste.

Fatto a Bruxelles, addì diciotto dicembre duemilatreddici.

Briselē, divi tūkstoši trīspadsmitā gada astoņpadsmitajā decembrī.

Priimta du tūkstančiai trylikų metų gruodžio aštuonioliką dieną Briuselyje.

Kelt Brüsszelben, a kétezer-tizenharmadik év december havának tizennyolcadik napján.

Magħmul fi Brussell, fit-tmintax-il jum ta' Dicembru tas-sena elfejn u tlettax.

Gedaan te Brussel, de achttiende december tweeduizend dertien.

Sporządzono w Brukseli dnia osiemnastego grudnia roku dwa tysiące trzynastego.

Feito em Bruxelas, em dezoito de dezembro de dois mil e treze.

Întocmit la Bruxelles la optsprezece decembrie două mii treisprezece.

V Bruseli osemnásteho decembra dvetisíctrinásť.

V Bruslju, dne osemnajstega decembra leta dva tisoč trinajst.

Tehty Brysselissä kahdeksantenatoista päivänä joulukuuta vuonna kaksituhattakolmetoista.

Som skedde i Bryssel den artonde december tjugohundratretton.

Za Evropskij s'juz
Por la Unión Europea
Za Evropskou unii
For Den Europæiske Union
Für die Europäische Union
Euroopa Liidu nimel
Για την Ευρωπαϊκή Ένωση
For the European Union
Pour l'Union européenne
Za Europsku uniju
Per l'Unione europea
Eiropas Savienības vārdā –
Europos Sąjungos vardu
Az Európai Unió részéről
Għall-Unjoni Ewropea
Voor de Europese Unie
W imieniu Unii Europejskiej
Pela União Europeia
Pentru Uniunea Europeană
Za Európsku úniu
Za Evropsko unijo
Euroopan unionin puolesta
För Europeiska unionen



Za Република Сейшели
Por la República de Seychelles
Za Seychelskou republiku
For Republikken Seychellerne
Für die Republik Seychellen
Seišelli Vabariigi nimel
Για τη Δημοκρατία των Σεϋχελλών
For the Republic of Seychelles
Pour la République des Seychelles
Za Republiku Sejšele
Per la Repubblica delle Seychelles
Seišelu Salu Republikas vārdā –
Seišelių Respublikos vardu
A Seychelle Köztársaság részéről
Għar-Repubblika tas-Seychelles
Voor de Republiek der Seychellen
W imieniu Republiki Seszeli
Pela República das Seicheles
Pentru Republica Seychelles
Za Seychelskú republiku
Za Republiko Sejšeli
Seychellien tasavallan puolesta
För Republiken Seychellerna



ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΟΡΟΙ ΑΣΚΗΣΗΣ ΑΛΙΕΥΤΙΚΩΝ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΩΝ ΣΤΑ ΥΔΑΤΑ ΤΩΝ ΣΕΥΧΕΛΛΩΝ ΑΠΟ ΤΑ ΣΚΑΦΗ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Ι

ΜΕΤΡΑ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ

Τμήμα 1

Υποβολή αίτησης και έκδοση αδειών αλιείας

1. Μόνο τα επιλέξιμα σκάφη της Ευρωπαϊκής Ένωσης μπορούν να λάβουν άδεια αλιείας στα ύδατα των Σεύχελλων βάσει του πρωτοκόλλου, το οποίο καθορίζει τις αλιευτικές δυνατότητες και τη χρηματική αντιπαροχή που προβλέπονται στη συμφωνία αλιευτικής σύμπραξης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Δημοκρατίας των Σεύχελλων.
2. Με τον όρο «άδεια αλιείας» νοείται το δικαίωμα ή η άδεια άσκησης αλιευτικών δραστηριοτήτων για συγκεκριμένη περίοδο, σε συγκεκριμένη περιοχή ή για συγκεκριμένο τύπο αλιείας.
3. Για να είναι επιλέξιμο ένα σκάφος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, δεν πρέπει να έχει απαγορευθεί στον εφοπλιστή, στον πλοίαρχο ή στο ίδιο το σκάφος η αλιευτική δραστηριότητα στις Σεύχελλες. Πρέπει να είναι εντάξει έναντι της νομοθεσίας των Σεύχελλων και να έχουν εκπληρώσει όλες τις παλαιότερες υποχρεώσεις τους που προέκυψαν από τις αλιευτικές τους δραστηριότητες στις Σεύχελλες στο πλαίσιο των αλιευτικών συμφωνιών που έχουν συναφθεί με την Ευρωπαϊκή Ένωση. Επιπλέον, πρέπει να συμμορφώνονται προς τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1006/2008 του Συμβουλίου σχετικά με τις άδειες αλιείας.
4. Όλα τα σκάφη της Ευρωπαϊκής Ένωσης που υποβάλλουν αίτηση για άδεια αλιείας πρέπει να αντιπροσωπεύονται από ναυτικό πράκτορα που διαμένει στις Σεύχελλες. Το όνομα και η διεύθυνση του πράκτορα αυτού αναγράφονται στην αίτηση.
5. Οι αρμόδιες αρχές της Ευρωπαϊκής Ένωσης υποβάλλουν στην αρμόδια αρχή των Σεύχελλων, η οποία ορίζεται στο άρθρο 2 της συμφωνίας αλιευτικής σύμπραξης, αίτηση για την έκδοση άδειας αλιείας για κάθε σκάφος που επιθυμεί να αλιεύει στο πλαίσιο της συμφωνίας αλιευτικής σύμπραξης, τουλάχιστον 20 ημέρες πριν από την ημερομηνία έναρξης ισχύος της άδειας.
6. Εάν δεν υποβληθεί αίτηση για την έκδοση άδειας αλιείας πριν από την έναρξη της περιόδου ισχύος σύμφωνα με το σημείο 5, ο εφοπλιστής μπορεί να το πράξει μέσω της ΕΕ στη διάρκεια της περιόδου ισχύος, αλλά τουλάχιστον 20 ημέρες πριν από την έναρξη των αλιευτικών δραστηριοτήτων. Στις περιπτώσεις αυτές, οι εφοπλιστές προκαταβάλλουν τα οφειλόμενα τέλη για ολόκληρη την περίοδο ισχύος της άδειας αλιείας.
7. Κάθε αίτηση για την έκδοση άδειας αλιείας υποβάλλεται στην αρμόδια αρχή των Σεύχελλων σε έντυπο, υπόδειγμα του οποίου παρατίθεται στο προσάρτημα 1, και συνοδεύεται από τα ακόλουθα έγγραφα:
 - α) απόδειξη της προκαταβολικής πληρωμής των τελών για την περίοδο ισχύος της άδειας αλιείας,
 - β) κάθε άλλο έγγραφο ή πιστοποιητικό που απαιτείται δυνάμει των ειδικών διατάξεων που ισχύουν ανάλογα με τον τύπο του σκάφους δυνάμει του πρωτοκόλλου.
8. Τα τέλη καταβάλλονται στον λογαριασμό που ορίζουν οι αρχές των Σεύχελλων.
9. Τα τέλη συμπεριλαμβάνουν όλους τους εθνικούς και τοπικούς φόρους, εκτός από τα λιμενικά τέλη και τα έξοδα παροχής υπηρεσιών.
10. Οι άδειες αλιείας για όλα τα σκάφη παραδίδονται στους εφοπλιστές ή τους αντιπροσώπους τους εντός 15 ημερών αφότου η αρμόδια αρχή των Σεύχελλων παραλάβει το σύνολο των εγγράφων που αναφέρονται στο σημείο 7.

Αντίγραφο των αδειών αλιείας αποστέλλεται στην Αντιπροσωπεία της Ευρωπαϊκής Ένωσης που είναι αρμόδια για τις Σεύχελλες.
11. Η άδεια αλιείας εκδίδεται στο όνομα συγκεκριμένου σκάφους και δεν είναι μεταβιβάσιμη, πλην περιπτώσεων ανωτέρας βίας, όπως ορίζεται κατωτέρω στο σημείο 12.

12. Σε περίπτωση αποδεδειγμένης ανωτέρας βίας, με αίτηση της Ευρωπαϊκής Ένωσης η άδεια αλιείας ενός σκάφους μπορεί να μεταβιβαστεί, για το υπόλοιπο της περιόδου ισχύος, σε άλλο επιλέξιμο σκάφος με παρόμοια χαρακτηριστικά, χωρίς να οφείλονται νέα τέλη. Εντούτοις, για τα παραγαδιάρικα σκάφη, εάν η ολική χωρητικότητα (σε ΚΟΧ) του σκάφους που αντικαθιστά το προηγούμενο είναι μεγαλύτερη, καταβάλλεται η διαφορά των τελών κατά χρονική αναλογία.
13. Ο εφοπλιστής του σκάφους που αντικαθίσταται ή ο αντιπρόσωπός του παραδίδει την ακυρωθείσα άδεια αλιείας στην αρμόδια αρχή των Σεϋχέλλων μέσω της Αντιπροσωπείας της Ευρωπαϊκής Ένωσης που είναι αρμόδια για τις Σεϋχέλλες.
14. Η νέα άδεια αρχίζει να ισχύει από την ημέρα παράδοσης από τον εφοπλιστή της ακυρωθείσας άδειας αλιείας στην αρμόδια αρχή των Σεϋχέλλων. Η Αντιπροσωπεία της Ευρωπαϊκής Ένωσης που είναι αρμόδια για τις Σεϋχέλλες ενημερώνεται σχετικά με τη μεταβίβαση της άδειας αλιείας.
15. Η άδεια αλιείας πρέπει να τηρείται μονίμως επί του σκάφους, με την επιφύλαξη των διατάξεων του σημείου 1 του κεφαλαίου VII (Έλεγχος) του παρόντος παραρτήματος.

Τμήμα 2

Οροι έκδοσης άδειας αλιείας – τέλη και προκαταβολές

1. Η άδεια αλιείας έχει διάρκεια ισχύος ένα έτος από την ημερομηνία έναρξης της προσωρινής εφαρμογής του πρωτοκόλλου και είναι ανανεώσιμη, με την επιφύλαξη της εκπλήρωσης των όρων υποβολής αίτησης που αναφέρονται ανωτέρω στο τμήμα 1.
2. Τα καταβλητέα από τους εφοπλιστές τέλη υπολογίζονται με βάση τον ακόλουθο συντελεστή ανά τόνο αλιευμένων ιχθύων:

Για το πρώτο έτος εφαρμογής του πρωτοκόλλου, 55 EUR ανά τόνο,

Για το δεύτερο έτος εφαρμογής του πρωτοκόλλου, 60 EUR ανά τόνο,

Για το τρίτο έτος εφαρμογής του πρωτοκόλλου, 65 EUR ανά τόνο,

Για το τέταρτο έτος εφαρμογής του πρωτοκόλλου, 70 EUR ανά τόνο,

Για το έκτο έτος εφαρμογής του πρωτοκόλλου, 75 EUR ανά τόνο.

3. Κατά την κατάθεση της αίτησης χορήγησης άδειας από τις αρχές των Σεϋχέλλων οι εφοπλιστές πρέπει να καταβάλλουν τα ακόλουθα ποσά ετήσιας προκαταβολής τέλους:

α) Για τα θυνναλιευτικά γρι-γρι:

Για το πρώτο έτος εφαρμογής του πρωτοκόλλου το ποσό της προκαταβολής ανέρχεται σε 38 500 EUR, που αντιστοιχεί σε 55 EUR ανά τόνο για 700 τόνους αλιευμάτων τόνου και ειδών τόνου που αλιεύονται στις αλιευτικές ζώνες των Σεϋχέλλων.

Για το δεύτερο έτος εφαρμογής του πρωτοκόλλου, το ποσό της προκαταβολής ανέρχεται σε 42 000 EUR, που αντιστοιχεί σε 60 EUR ανά τόνο για 700 τόνους αλιευμάτων τόνου και ειδών τόνου που αλιεύονται στις αλιευτικές ζώνες των Σεϋχέλλων.

Για το τρίτο έτος εφαρμογής του πρωτοκόλλου το ποσό της προκαταβολής ανέρχεται σε 45 500 EUR, που αντιστοιχεί σε 65 EUR ανά τόνο για 700 τόνους αλιευμάτων τόνου και ειδών τόνου που αλιεύονται στις αλιευτικές ζώνες των Σεϋχέλλων.

Για το τέταρτο έτος εφαρμογής του πρωτοκόλλου το ποσό της προκαταβολής ανέρχεται σε 49 000 EUR, που αντιστοιχεί σε 70 EUR ανά τόνο για 700 τόνους αλιευμάτων τόνου και ειδών τόνου που αλιεύονται στις αλιευτικές ζώνες των Σεϋχέλλων.

Για το έκτο έτος εφαρμογής του πρωτοκόλλου το ποσό της προκαταβολής ανέρχεται σε 52 500 EUR, που αντιστοιχεί σε 75 EUR ανά τόνο για 700 τόνους αλιευμάτων τόνου και ειδών τόνου που αλιεύονται στις αλιευτικές ζώνες των Σεϋχέλλων.

β) Παραγαδιάρικα σκάφη (άνω των 250 ΚΟΧ)

Για το πρώτο έτος εφαρμογής του πρωτοκόλλου το ποσό της προκαταβολής ανέρχεται σε 6 600 EUR, που αντιστοιχεί σε 55 EUR ανά τόνο για 120 τόνους αλιευμάτων τόνου και ειδών τόνου που αλιεύονται στις αλιευτικές ζώνες των Σεύχελλών.

Για το δεύτερο έτος εφαρμογής του πρωτοκόλλου το ποσό της προκαταβολής ανέρχεται σε 7 200 EUR, που αντιστοιχεί σε 60 EUR ανά τόνο για 120 τόνους αλιευμάτων τόνου και ειδών τόνου που αλιεύονται στις αλιευτικές ζώνες των Σεύχελλών.

Για το τρίτο έτος εφαρμογής του πρωτοκόλλου το ποσό της προκαταβολής ανέρχεται σε 7 800 EUR, που αντιστοιχεί σε 65 EUR ανά τόνο για 120 τόνους αλιευμάτων τόνου και ειδών τόνου που αλιεύονται στις αλιευτικές ζώνες των Σεύχελλών.

Για το τέταρτο έτος εφαρμογής του πρωτοκόλλου το ποσό της προκαταβολής ανέρχεται σε 8 400 EUR, που αντιστοιχεί σε 70 EUR ανά τόνο για 120 τόνους αλιευμάτων τόνου και ειδών τόνου που αλιεύονται στις αλιευτικές ζώνες των Σεύχελλών.

Για το έκτο έτος εφαρμογής του πρωτοκόλλου το ποσό της προκαταβολής ανέρχεται σε 9 000 EUR, που αντιστοιχεί σε 75 EUR ανά τόνο για 120 τόνους αλιευμάτων τόνου και ειδών τόνου που αλιεύονται στις αλιευτικές ζώνες των Σεύχελλών.

γ) Παραγαδιάρικα σκάφη (κάτω των 250 ΚΟΧ)

Για το πρώτο έτος εφαρμογής του πρωτοκόλλου το ποσό της προκαταβολής ανέρχεται σε 4 950 EUR, που αντιστοιχεί σε 55 EUR ανά τόνο για 90 τόνους αλιευμάτων τόνου και ειδών τόνου που αλιεύονται στις αλιευτικές ζώνες των Σεύχελλών.

Για το δεύτερο έτος εφαρμογής του πρωτοκόλλου το ποσό της προκαταβολής ανέρχεται σε 5 400 EUR, που αντιστοιχεί σε 60 EUR ανά τόνο για 90 τόνους αλιευμάτων τόνου και ειδών τόνου που αλιεύονται στις αλιευτικές ζώνες των Σεύχελλών.

Για το τρίτο έτος εφαρμογής του πρωτοκόλλου το ποσό της προκαταβολής ανέρχεται σε 5 850 EUR, που αντιστοιχεί σε 65 EUR ανά τόνο για 90 τόνους αλιευμάτων τόνου και ειδών τόνου που αλιεύονται στις αλιευτικές ζώνες των Σεύχελλών.

Για το τέταρτο έτος εφαρμογής του πρωτοκόλλου το ποσό της προκαταβολής ανέρχεται σε 6 300 EUR, που αντιστοιχεί σε 70 EUR ανά τόνο για 90 τόνους αλιευμάτων τόνου και ειδών τόνου που αλιεύονται στις αλιευτικές ζώνες των Σεύχελλών.

Για το έκτο έτος εφαρμογής του πρωτοκόλλου το ποσό της προκαταβολής ανέρχεται σε 6 750 EUR, που αντιστοιχεί σε 75 EUR ανά τόνο για 90 τόνους αλιευμάτων τόνου και ειδών τόνου που αλιεύονται στις αλιευτικές ζώνες των Σεύχελλών.

4. Σε έκτακτες περιστάσεις που σχετίζονται με πειρατεία και δημιουργούν σοβαρές απειλές για την ασφάλεια των σκαφών που αλιεύουν βάσει της συμφωνίας αλιευτικής σύμπραξης, αναγκάζοντάς τα να εγκαταλείψουν τον Ινδικό Ωκεανό, τα δύο μέρη αναλύουν τη δυνατότητα, κατά περίπτωση, πληρωμής κατά χρονική αναλογία, μετά την υποβολή ατομικών αιτήσεων από τους εφοπιστές, οι οποίες διαβιβάζονται μέσω της Ευρωπαϊκής Επιτροπής.
5. Οι αρχές των Σεύχελλών συντάσσουν κατάσταση οφειλόμενων τελών για το προηγούμενο ημερολογιακό έτος με βάση τις δηλώσεις αλιευμάτων των σκαφών της Ευρωπαϊκής Ένωσης και άλλες πληροφορίες που διαθέτουν οι αρχές των Σεύχελλών.
6. Η κατάσταση διαβιβάζεται στην Επιτροπή πριν την 31η Μαρτίου του τρέχοντος έτους. Η Επιτροπή την διαβιβάζει πριν από την 15η Απριλίου ταυτόχρονα στους εφοπιστές και στις εθνικές αρχές των οικείων κρατών μελών.

7. Στην περίπτωση που οι εφοπλιστές δεν συμφωνούν με την κατάσταση που υπέβαλαν οι αρχές των Σεϋχελών, μπορούν να ζητούν τη γνώμη των επιστημονικών ιδρυμάτων που είναι αρμόδια για τον έλεγχο των στατιστικών αλιευμάτων, όπως το IRD (Institut de Recherche pour le Développement), το IEO (Instituto Español de Oceanografía) και το IPIMAR (Instituto de Investigação das Pescas e do Mar), και κατόπιν να συζητούν με τις αρμόδιες αρχές των Σεϋχελών, οι οποίες ενημερώνουν σχετικά την Επιτροπή, για την κατάρτιση της τελικής κατάστασης πριν από τις 31 Μαΐου του τρέχοντος έτους. Εάν δεν υποβληθούν παρατηρήσεις από τους εφοπλιστές μέχρι την εν λόγω ημερομηνία, η κατάσταση που υποβλήθηκε από τις αρχές των Σεϋχελών θεωρείται οριστική. Εάν το ποσό του τελικού λογαριασμού είναι κατώτερο από το ποσό της προκαταβολής που αναφέρεται στο σημείο 2, η διαφορά δεν επιστρέφεται στον εφοπλιστή.

Τμήμα 3

Σκάφη ανεφοδιασμού

1. Τα σκάφη ανεφοδιασμού τα οποία υποστηρίζουν αλιευτικά σκάφη της ΕΕ που επιχειρούν στο πλαίσιο του παρόντος πρωτοκόλλου, υπόκεινται στις ίδιες διατάξεις, τα τέλη και τους όρους που ισχύουν για τα άλλα σκάφη του είδους αυτού βάσει της γραπτής νομοθεσίας των Σεϋχελών. Σε περίπτωση τροποποίησης των διατάξεων, των τελών και των όρων, οι Σεϋχέλλες ενημερώνουν την Ευρωπαϊκή Επιτροπή για την εν λόγω μεταβολή πριν τεθεί σε εφαρμογή.
2. Τα σκάφη ανεφοδιασμού που φέρουν σημαία κράτους μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης υπόκεινται στην ίδια διαδικασία όσον αφορά τη διαβίβαση των αιτήσεων έκδοσης άδειας αλιείας με αυτή που περιγράφεται στο ανωτέρω τμήμα 1, εφόσον εφαρμόζεται σε αυτά.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ II

ΑΛΙΕΥΤΙΚΕΣ ΖΩΝΕΣ

1. Οι αλιευτικές ζώνες ορίζονται ως η ΑΟΖ των Σεϋχελών, εξαιρουμένων των ζωνών που υπόκεινται σε περιορισμό ή απαγόρευση. Οι γεωγραφικές συντεταγμένες της ΑΟΖ των Σεϋχελών και των υπό περιορισμό ή απαγόρευση περιοχών απαριθμούνται στο προσάρτημα 2.
2. Για την αποφυγή δυσμενών επιπτώσεων στην αλιεία μικρής κλίμακας στα ύδατα των Σεϋχελών, τα σκάφη της Ευρωπαϊκής Ένωσης δεν επιτρέπεται να αλιεύουν στις ζώνες που χαρακτηρίζονται ως ζώνες περιορισμού ή απαγόρευσης της αλιείας από τη νομοθεσία των Σεϋχελών, όπως ορίζεται στο προσάρτημα 2.2, το γεωγραφικό στίγμα των οποίων έχει κοινοποιηθεί στους αντιπροσώπους ή στους πράκτορες των εφοπλιστών.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ III

ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΗ

Τμήμα 1

Καταγραφή αλιευμάτων

1. Όλα τα σκάφη που επιτρέπεται να αλιεύουν στα ύδατα των Σεϋχελών βάσει της συμφωνίας αλιευτικής σύμπραξης υποχρεούνται να δηλώνουν τα αλιεύματά τους στην αρμόδια αρχή των Σεϋχελών με τον ακόλουθο τρόπο, μέχρις ότου τεθεί σε εφαρμογή και από τα δύο μέρη το σύστημα ηλεκτρονικής αναφοράς αλιευμάτων, γνωστό ως ERS:
 - 1.1 Τα σκάφη της Ευρωπαϊκής Ένωσης που διαθέτουν άδεια αλιείας στα ύδατα των Σεϋχελών συμπληρώνουν καθημερινά δελτίο αλιευμάτων το οποίο παρατίθεται στα προσάρτηματα 3 και 4 για κάθε εξόρμηση στα ύδατα των Σεϋχελών. Το δελτίο συμπληρώνεται έστω και εάν δεν υπάρχουν αλιεύματα. Το έντυπο συμπληρώνεται ευανάγνωστα και υπογράφεται από τον πλοίαρχο του σκάφους ή τον αντιπρόσωπό του.
 - 1.2 Όταν βρίσκονται στα ύδατα των Σεϋχελών, τα σκάφη της ΕΕ κοινοποιούν στην αρμόδια αρχή των Σεϋχελών, κάθε τρεις (3) ημέρες, τα απαιτούμενα στοιχεία στο μορφότυπο που παρατίθεται στο προσάρτημα 5.
 - 1.3 Όσον αφορά την υποβολή του δελτίου αλιευμάτων που αναφέρεται στα σημεία 1.1 και 1.3, τα σκάφη της Ευρωπαϊκής Ένωσης:
 - στην περίπτωση που καταπλέουν στον λιμένα της Victoria, υποβάλλουν το συμπληρωμένο δελτίο στις αρχές των Σεϋχελών εντός πέντε (5) ημερών από τον κατάπλου ή οπωσδήποτε πριν τον απόπλου, εάν πραγματοποιηθεί νωρίτερα,
 - σε κάθε άλλη περίπτωση διαβιβάζουν το συμπληρωμένο δελτίο στις αρχές των Σεϋχελών εντός δεκατεσσάρων (14) ημερών από τον κατάπλου σε οποιονδήποτε λιμένα εκτός από εκείνον της Victoria.
- 1.4 Αντίγραφα των εν λόγω δελτίων αλιευμάτων διαβιβάζονται ταυτόχρονα στα επιστημονικά ιδρύματα που αναφέρονται στο κεφάλαιο I τμήμα 2 σημείο 6, εντός της ίδιας προθεσμίας που προβλέπεται στο ανωτέρω σημείο 1.2.

2. Για τις περιόδους κατά τις οποίες το σκάφος δεν βρίσκεται στην ΑΟΖ των Σεϋχελών, υποχρεούται να συμπληρώνει το προαναφερόμενο δελτίο αλιευμάτων με την ένδειξη «εκτός υδάτων των Σεϋχελών».
3. Τα δύο μέρη καταβάλλουν προσπάθειες να θέσουν σε εφαρμογή από την 1η Ιουνίου 2014 σύστημα ηλεκτρονικής ανταλλαγής δεδομένων για τα αλιεύματα και την καταγραφή των αλιευτικών δραστηριοτήτων των σκαφών της ΕΕ στα ύδατα των Σεϋχελών, όπως ορίζεται στις κατευθυντήριες γραμμές στο προσάρτημα 6.
4. Μετά τη θέση σε εφαρμογή του συστήματος ηλεκτρονικής αναφοράς αλιευμάτων και σε περίπτωση τεχνικών προβλημάτων ή δυσλειτουργίας, οι δηλώσεις αλιευμάτων υποβάλλονται σύμφωνα με το ανωτέρω σημείο 1.

Τμήμα 2

Ανακοίνωση αλιευμάτων: είσοδος και έξοδος από τα ύδατα των σεϋχελών

1. Η διάρκεια της αλιευτικής εξόρμησης ενός σκάφους της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τους σκοπούς του παρόντος παραρτήματος ορίζεται ως εξής:
 - είτε η περίοδος που διαρκεί από την είσοδο έως την έξοδο από τα ύδατα των Σεϋχελών,
 - είτε η περίοδος που διαρκεί από την είσοδο στα ύδατα των Σεϋχελών έως μία μεταφόρτωση,
 - είτε η περίοδος που διαρκεί από την είσοδο στα ύδατα των Σεϋχελών έως μία εκφόρτωση στις Σεϋχέλλες.
2. Τα σκάφη της Ευρωπαϊκής Ένωσης γνωστοποιούν στις αρχές των Σεϋχελών, τουλάχιστον έξι (6) ώρες νωρίτερα την πρόθεσή τους να εισέλθουν ή να εξέλθουν από τα ύδατα των Σεϋχελών καθώς και, κατά τη διάρκεια της άσκησης αλιευτικών δραστηριοτήτων στα ύδατα των Σεϋχελών, τα αλιεύματά τους κατά την εν λόγω περίοδο ανά τριήμερο.
3. Κατά τη γνωστοποίηση της εισόδου ή εξόδου του κάθε σκάφους ανακοινώνει επίσης το στίγμα του τη στιγμή της ανακοίνωσης και την ποσότητα και τα είδη των αλιευμάτων που διατηρούνται στο σκάφος. Οι ανακοινώσεις γίνονται στο μορφότυπο του προσαρτήματος 5, μέσω τηλεομοιοτυπίας ή ηλεκτρονικού ταχυδρομείου, στις αναγραφόμενες διευθύνσεις.
4. Οι αρχές των Σεϋχελών μπορούν να απαλλάσσουν τα παραγαδιάρικα επιφανείας που δεν διαθέτουν τον κατάλληλο τηλεπικοινωνιακό εξοπλισμό από την υποχρέωση να υποβάλουν αναφορά στο μορφότυπο του αναφερόμενου στην προηγούμενη παράγραφο προσαρτήματος 4 και να επιτρέπουν την αντικατάστασή της με ανακοίνωση με ασύρματο μέσω της συχνότητας που αναφέρεται στο προσάρτημα 7 σημείο 3.
5. Τα αλιευτικά σκάφη της Ευρωπαϊκής Ένωσης που συλλαμβάνονται να αλιεύουν χωρίς να έχουν ενημερώσει τις αρμόδιες αρχές των Σεϋχελών, θεωρούνται χωρίς άδεια αλιείας. Στις περιπτώσεις αυτές επιβάλλονται οι κυρώσεις που αναφέρονται στο κεφάλαιο VIII σημείο 1.1.

Τμήμα 3

Εκφορτώσεις

1. Ο εξουσιοδοτημένος λιμένας για τις δραστηριότητες εκφορτώσεων στις Σεϋχέλλες είναι ο λιμένας της Victoria, Mahé.
2. Όλα τα σκάφη που επιθυμούν να εκφορτώσουν αλιεύματα στους λιμένες των Σεϋχελών οφείλουν να κοινοποιούν στην αρμόδια αρχή των Σεϋχελών, τουλάχιστον 24 ώρες νωρίτερα, τις ακόλουθες πληροφορίες:
 - α) τον λιμένα εκφόρτωσης,
 - β) το όνομα των αλιευτικών σκαφών που πραγματοποιούν την εκφόρτωση,
 - γ) την ημερομηνία και ώρα εκφόρτωσης,
 - δ) την ποσότητα σε χιλιόγραμμα, στρογγυλεμένη στα πλησιέστερα 100 χλγμ. ανά είδος προς εκφόρτωση,
 - ε) τη μορφή παρουσίασης του προϊόντος.

3. Οι εκφορτώσεις λογίζονται ως έξοδος από τα ύδατα των Σεϋχελλών όπως ορίζεται στο τμήμα 2.1. Τα σκάφη πρέπει, συνεπώς, να υποβάλλουν τις δηλώσεις τους εκφόρτωσης στις αρμόδιες αρχές των Σεϋχελλών, το αργότερο μέσα σε είκοσι τέσσερις (24) ώρες από την ολοκλήρωση της εκφόρτωσης ή σε κάθε περίπτωση πριν τον απόπλου του πλοίου από τον λιμένα· εφαρμόζεται αυτό που συμβαίνει πρώτο.
4. Τα θυνναλιευτικά γρι-γρι καταβάλλουν προσπάθειες να εφοδιάζουν με τόνο την κονσερβοποιία των Σεϋχελλών και/ή την τοπική βιομηχανία στην τιμή της διεθνούς αγοράς.
5. Τα θυνναλιευτικά γρι-γρι που εκφορτώνουν στον λιμένα Victoria προσπαθούν να διαθέσουν τα παρεμπύπτοντα αλιεύματά τους επιτόπου στην τιμή της τοπικής αγοράς.

Τμήμα 4

Μεταφορτώσεις

1. Μεταφόρτωση των αλιευμάτων στα ύδατα των Σεϋχελλών επιτρέπεται μόνο στους λιμένες των Σεϋχελλών. Η μεταφόρτωση εν πλω απαγορεύεται και οι παραβάτες της διάταξης αυτής υπόκεινται στις προβλεπόμενες από τη νομοθεσία των Σεϋχελλών κυρώσεις.
2. Οι εφοπλιστές ή οι αντιπρόσωποί τους οφείλουν να κοινοποιούν στην αρμόδια αρχή των Σεϋχελλών, τουλάχιστον 24 ώρες εκ των προτέρων, τις ακόλουθες πληροφορίες:
 - α) τον λιμένα μεταφόρτωσης ή τον χώρο όπου θα πραγματοποιηθεί η εργασία,
 - β) την ονομασία και το διεθνές διακριτικό κλήσεως ασυρμάτου (IRCS) των αλιευτικών σκαφών εκφόρτωσης,
 - γ) το όνομα και το IRCS του αλιευτικού σκάφους που λαμβάνει τα αλιεύματα και/ή του πλοίου-ψυγείου,
 - δ) την ημέρα και την ώρα της μεταφόρτωσης,
 - ε) την ποσότητα σε χιλιόγραμμα, στρογγυλεμένη στα πλησιέστερα 100 χλγμ. ανά είδος προς μεταφόρτωση,στ) τη μορφή παρουσίασης του προϊόντος.
3. Η μεταφόρτωση λογίζεται ως έξοδος από τα ύδατα των Σεϋχελλών, όπως ορίζεται στο τμήμα 2.1. Τα σκάφη πρέπει, συνεπώς, να υποβάλλουν τις δηλώσεις τους εκφόρτωσης στις αρμόδιες αρχές των Σεϋχελλών, το αργότερο σε είκοσι τέσσερις (24) ώρες από την ολοκλήρωση της εκφόρτωσης, ή σε κάθε περίπτωση πριν τον απόπλου του πλοίου από τον λιμένα, ανάλογα με το τι προηγείται.

Τμήμα 5

Σύστημα παρακολούθησης σκαφών (VMS)

Όσον αφορά το σύστημα παρακολούθησης σκαφών, όλα τα αλιευτικά σκάφη της ΕΕ που αλιεύουν ή προτίθενται να αλιεύσουν στις αλιευτικές ζώνες εντός της ΑΟΖ των Σεϋχελλών βάσει της παρούσας συμφωνίας, τηρούν όλες τις διατάξεις του προσαρτήματος 8.

ΚΕΦΑΛΙΟ IV

ΝΑΥΤΟΛΟΓΗΣΗ

1. Κάθε θυνναλιευτικό γρι-γρι, κατά τη διάρκεια της αλιευτικής εξόρμησής του στα ύδατα των Σεϋχελλών, ναυτολογεί δύο τουλάχιστον έμπειρους ναυτικούς των Σεϋχελλών που ορίζονται από τον πράκτορα του σκάφους, κατόπιν συμφωνίας με τον εφοπλιστή, μεταξύ όσων περιλαμβάνονται σε κατάλογο που υποβάλλεται από την αρμόδια αρχή των Σεϋχελλών. Οι κατευθυντήριες γραμμές για τη ναυτολόγηση ναυτικών των Σεϋχελλών σε σκάφη της ΕΕ παρατίθενται στο προσάρτημα 9.
2. Η αρμόδια αρχή γνωστοποιεί στους εφοπλιστές ή τους πράκτορές τους την ημερομηνία έναρξης της ισχύος του πρωτοκόλλου και κατόπιν σε ετήσια βάση, αντίγραφο του καταλόγου των επιλεγμένων ναυτικών που ορίζουν οι Σεϋχέλλες. Η αρμόδια αρχή κοινοποιεί άμεσα, και το αργότερο εντός 48 ωρών, στους εφοπλιστές ή τους πράκτορές τους κάθε τροποποίηση αυτού του καταλόγου. Εάν ο εφοπλιστής ή ο πράκτορας δεν μπορούν να ναυτολογήσουν έμπειρους ναυτικούς, το πλοίο απαλλάσσεται από αυτή την υποχρέωση και τις συναφείς υποχρεώσεις που προβλέπονται στο παρόν κεφάλαιο, ιδίως στο σημείο 10 κατωτέρω.

3. Εφόσον είναι εφικτό, οι εφοπλιστές προσπαθούν να ναυτολογήσουν δύο ασκούμενους προς εκπλήρωση της προαναφερθείσας υποχρέωσης όσον αφορά την ναυτολόγηση δύο ναυτικών των Σεύχελλων. Οι δύο ασκούμενοι θα μπορούσαν να επιλεγούν από τον πράκτορα του πλοίου, σε συμφωνία με τον εφοπλιστή, από κατάλογο ονομάτων που υποβάλλει η αρμόδια αρχή των Σεύχελλων.
4. Οι εφοπλιστές προσπαθούν να ναυτολογήσουν μεγαλύτερο αριθμό ναυτικών των Σεύχελλων.
5. Ο εφοπλιστής ή ο αντιπρόσωπός του κοινοποιεί στην αρμόδια αρχή των Σεύχελλων τα ονόματα και λοιπά στοιχεία των ναυτικών των Σεύχελλων που ναυτολογήθηκαν στο συγκεκριμένο σκάφος, αναφέροντας τα στοιχεία εγγραφής τους στο ναυτολόγιο.
6. Η Διακήρυξη της Διεθνούς Οργάνωσης Εργασίας σχετικά με τις θεμελιώδεις αρχές και δικαιώματα στην εργασία εφαρμόζεται αυτοδικαίως στους ναυτικούς που ναυτολογούνται στα σκάφη της ΕΕ. Πρόκειται κυρίως για την ελευθερία του συνεταιρίζεσθαι και την ουσιαστική αναγνώριση του δικαιώματος συλλογικών διαπραγματεύσεων των εργαζομένων, καθώς και την κατάργηση των διακρίσεων σε θέματα απασχόλησης και άσκησης του επαγγέλματος.
7. Σε περίπτωση ναυτολόγησης ναυτικών των Σεύχελλων, οι συμβάσεις απασχόλησής τους, αντίγραφο των οποίων παραδίδεται στους υπογράφοντες, συνάπτονται μεταξύ των αντιπροσώπων των εφοπλιστών και των ναυτικών και/ή των συνδικάτων τους ή των εκπροσώπων αυτών σε συνεργασία με τις αρμόδιες αρχές των Σεύχελλων. Οι συμβάσεις αυτές εγγυώνται στους ναυτικούς τις παροχές του καθεστώτος κοινωνικής ασφάλισης στο οποίο υπάγονται, συμπεριλαμβανομένης ασφάλισης ζωής, ασθένειας και ατυχήματος καθώς και τις συνταξιοδοτικές παροχές, καθώς και το βασικό ημερομίσθιο που καταβάλλεται βάσει των διατάξεων του παρόντος κεφαλαίου. Αντίγραφο της σύμβασης παραδίδεται στους υπογράφοντες.
8. Σε περίπτωση ναυτολόγησης ναυτικών των Σεύχελλων, οι μισθοί τους καταβάλλονται από τους εφοπλιστές. Οι όροι του βασικού ημερομισθίου, δηλαδή το ελάχιστο ημερομίσθιο πριν την προσθήκη επιδομάτων, που καταβάλλεται στους ναυτικούς των Σεύχελλων καθορίζεται είτε βάσει των διατάξεων της νομοθεσίας των Σεύχελλων είτε του ελάχιστου προτύπου της ΔΟΕ. Οι αποδοχές των ναυτικών των Σεύχελλων δεν μπορούν να είναι κατώτερες από εκείνες που εφαρμόζονται στα πληρώματα των Σεύχελλων που ασκούν παρόμοια καθήκοντα και σε καμιά περίπτωση κατώτερες από τους κανόνες της ΔΟΕ.
9. Για τον έλεγχο της τήρησης και την εφαρμογή του εργατικού δικαίου των Σεύχελλων, ο πράκτορας του εφοπλιστή θεωρείται τοπικός αντιπρόσωπος του εφοπλιστή. Η σύμβαση που συνάπτεται μεταξύ του πράκτορα και του ναυτικού περιλαμβάνει επίσης τους όρους επαναπατρισμού και τις συνταξιοδοτικές παροχές που έχουν εφαρμογή στην περίπτωση του.
10. Κάθε ναυτικός που ναυτολογείται σε σκάφη της Ευρωπαϊκής Ένωσης πρέπει να παρουσιάζεται στον πλοίαρχο του συγκεκριμένου σκάφους την παραμονή της ημέρας που προτείνεται για την επιβίβασή του. Εάν ο ναυτικός δεν παρουσιαστεί την προβλεπόμενη ημέρα και ώρα για την επιβίβασή του, ο εφοπλιστής απαλλάσσεται αυτόματα από την υποχρέωσή του να προσλάβει τον εν λόγω ναυτικό.
11. Εάν ο αριθμός των ναυτικών των Σεύχελλων που έχουν ναυτολογηθεί σε θυνναλιευτικά γρι-γρι δεν φθάσει τον ελάχιστο αριθμό που προβλέπεται στο σημείο 1, για λόγους άλλους από τους αναφερόμενους στο σημείο 10, κάθε εφοπλιστής υποχρεούται να καταβάλει ένα κατ' αποκοπή ποσό, ίσο με το γινόμενο του αριθμού των ημερών κατά τις οποίες ο στόλος του αλιεύει στα ύδατα των Σεύχελλων, δηλαδή από την ημέρα εισόδου του πρώτου σκάφους μέχρι την ημέρα εξόδου του τελευταίου, επί το ποσό των 20 EUR ημερησίως. Το κατ' αποκοπή ποσό καταβάλλεται στις αρχές των Σεύχελλων το αργότερο εντός 90 ημερών από τη λήξη της περιόδου ισχύος της άδειας αλιείας.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ V

ΠΑΡΑΤΗΡΗΤΕΣ

1. Τα δύο τα μέρη αναγνωρίζουν τη σημασία τήρησης των υποχρεώσεων που προβλέπονται στο ψήφισμα 11/04 της Επιτροπής Τόνου Ινδικού Ωκεανού (IOTC) όσον αφορά το πρόγραμμα επιστημονικών παρατηρητών.
2. Για την τήρηση των ανωτέρω υποχρεώσεων εφαρμόζονται στους παρατηρητές οι ακόλουθες διατάξεις, πλην περιπτώσεων έλλειψης χώρου για λόγους ασφαλείας:
 - 2.1 Στα σκάφη που επιτρέπεται να αλιεύουν στα ύδατα των Σεύχελλων στο πλαίσιο της συμφωνίας αλιευτικής σύμπραξης επιβιβάζονται παρατηρητές που ορίζονται από τις αρχές των Σεύχελλων υπό τους εξής όρους.
 - 2.1.1 Με αίτηση των αρχών των Σεύχελλων, στα αλιευτικά σκάφη της Ευρωπαϊκής Ένωσης επιβιβάζεται ένας παρατηρητής, εάν είναι δυνατόν, στο πλαίσιο του περιφερειακού προγράμματος παρατήρησης.

- 2.1.2 Οι αρχές των Σεύχελλών καταρτίζουν κατάλογο των σκαφών που ορίζονται για την επιβίβαση παρατηρητή, καθώς και κατάλογο των παρατηρητών που ορίζονται προς επιβίβαση. Οι κατάλογοι αυτοί ενημερώνονται διαρκώς. Κοινοποιούνται δε στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή μόλις καταρτιστούν και στη συνέχεια ανά τρίμηνο μετά από κάθε ενημέρωσή τους.
- 2.1.3 Οι αρχές των Σεύχελλών ανακοινώνουν στους ενδιαφερόμενους εφοπλιστές ή στους αντιπροσώπους τους, το όνομα του παρατηρητή που έχει οριστεί να επιβιβαστεί στο σκάφος τους, το αργότερο 15 ημέρες πριν από την προβλεπόμενη ημερομηνία επιβίβασης του παρατηρητή.
3. Ο χρόνος παραμονής του παρατηρητή στο σκάφος καθορίζεται από τις αρχές των Σεύχελλών, χωρίς ωστόσο να υπερβαίνει, γενικώς, το διάστημα που είναι αναγκαίο για την εκτέλεση των καθηκόντων του, εκτός εάν ο παρατηρητής διορίζεται στο πλαίσιο περιφερειακών προγραμμάτων παρατηρητών, οπότε μπορεί να παραμείνει στο σκάφος για την εκτέλεση των καθηκόντων του βάσει του προγράμματος. Η αρχές των Σεύχελλών ενημερώνουν σχετικά τους εφοπλιστές ή τους αντιπροσώπους τους τη στιγμή γνωστοποίησης του ονόματος του παρατηρητή που έχει οριστεί προς επιβίβαση στο συγκεκριμένο σκάφος.
4. Οι όροι επιβίβασης του παρατηρητή ορίζονται με κοινή συναίνεση από τον εφοπλιστή ή τον αντιπρόσωπό του και τις αρχές των Σεύχελλών, μετά την κοινοποίηση του καταλόγου των ορισθέντων σκαφών.
5. Οι ενδιαφερόμενοι εφοπλιστές κοινοποιούν εντός προθεσμίας δύο εβδομάδων και με προειδοποίηση δέκα ημερών τις ημερομηνίες και τους λιμένες των Σεύχελλών που προβλέπονται για την επιβίβαση των παρατηρητών.
6. Σε περίπτωση που ο παρατηρητής επιβιβάζεται σε λιμένα της αλλοδαπής, τα έξοδα ταξιδιού του βαρύνουν τον εφοπλιστή. Εάν το σκάφος στο οποίο επιβαίνει παρατηρητής (ή δύο παρατηρητές) από τις Σεύχελλες εξέλθει από τα ύδατα των Σεύχελλών, λαμβάνονται όλα τα μέτρα για τον επαναπαρισμό του παρατηρητή στις Σεύχελλες, το συντομότερο δυνατό με έξοδα του εφοπλιστή.
7. Εάν ο παρατηρητής απουσιάζει από τον συμφωνημένο τόπο και τη συμφωνημένη ώρα και δεν εμφανιστεί τις δώδεκα επόμενες ώρες, ο εφοπλιστής απαλλάσσεται αυτομάτως από την υποχρέωσή του να επιβιβάσει τον εν λόγω παρατηρητή.
8. Οι παρατηρητές επί του σκάφους αντιμετωπίζονται ως αξιωματικοί. Εκτελούν τα ακόλουθα καθήκοντα:
- 8.1 παρατηρούν τις αλιευτικές δραστηριότητες των σκαφών,
- 8.2 επαληθεύουν το στίγμα των σκαφών που ακούν αλιευτικές δραστηριότητες,
- 8.3 καταγράφουν τα χρησιμοποιούμενα αλιευτικά εργαλεία,
- 8.4 ελέγχουν τα στοιχεία αλιευμάτων για τα ύδατα των Σεύχελλών που έχουν καταχωρηθεί στο ημερολόγιο πλοίου,
- 8.5 ελέγχουν τα ποσοστά των παρεμπιπτόντων αλιευμάτων και υπολογίζουν κατ' εκτίμηση τον όγκο των απορρίψεων,
- 8.6 κοινοποιούν ανά εβδομάδα τα στοιχεία αλιείας, συμπεριλαμβανομένου του όγκου των κύριων και παρεμπιπτόντων αλιευμάτων που έχουν αλιευθεί στα ύδατα των Σεύχελλών και βρίσκονται στο σκάφος, μέσω τηλεομοιοτυπίας, ηλεκτρονικού ταχυδρομείου ή άλλου μέσου επικοινωνίας.
9. Ο πλοίαρχος του σκάφους λαμβάνει όλα τα δέοντα μέτρα για να διασφαλίσει τη σωματική και ηθική ακεραιότητα του παρατηρητή κατά την παραμονή του στο σκάφος.
10. Ομοίως, στο μέτρο του δυνατού, παρέχονται στον παρατηρητή όλες οι διευκολύνσεις που είναι αναγκαίες για την άσκηση των καθηκόντων του. Ο πλοίαρχος του παρέχει πρόσβαση στα μέσα επικοινωνίας που είναι αναγκαία για την άσκηση των καθηκόντων του, στα έγγραφα που αφορούν ευθέως τις αλιευτικές δραστηριότητες του σκάφους και στο ημερολόγιο πλοίου και του βιβλίου ναυσιπλοΐας, καθώς και στους αναγκαίους χώρους του σκάφους, προκειμένου να διευκολύνει την εκπλήρωση των καθηκόντων του.
11. Κατά τη διάρκεια της παραμονής του επί του σκάφους ο παρατηρητής:
- 11.1 λαμβάνει όλα τα κατάλληλα μέτρα ώστε οι συνθήκες επιβίβασής του, καθώς και η παρουσία του επί του σκάφους να μην διακόπτουν ούτε να παρεμποδίζουν τις αλιευτικές δραστηριότητες,
- 11.2 προσέχει τα υλικά και τον εξοπλισμό του σκάφους και λαμβάνει υπόψη τον εμπιστευτικό χαρακτήρα όλων των εγγράφων που ανήκουν στο σκάφος αυτό.
12. Στο τέλος της περιόδου παρατήρησης και πριν εγκαταλείψει το σκάφος, ο παρατηρητής συντάσσει έκθεση δραστηριότητων, την οποία υπογράφει και διαβιβάζει στις αρμόδιες αρχές των Σεύχελλών με κοινοποίηση στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή. Αντίγραφο της έκθεσης επιδίδεται στον πλοίαρχο κατά την αποβίβαση του παρατηρητή από το σκάφος.

13. Ο εφοπλιστής εξασφαλίζει με έξοδά του τη διαμονή και τη σίτιση των παρατηρητών υπό τις ίδιες συνθήκες με τους αξιωματικούς του σκάφους.
14. Ο μισθός και οι σχετικοί φόροι του παρατηρητή βαρύνουν τις αρμόδιες αρχές των Σεύχελλών.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ VI

ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ΛΙΜΕΝΩΝ ΚΑΙ ΧΡΗΣΗ ΕΦΟΔΙΩΝ ΚΑΙ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ

Τα σκάφη της Ευρωπαϊκής Ένωσης προσπαθούν να προμηθευθούν στις Σεύχελλες όλα τα εφόδια και τις υπηρεσίες που απαιτούνται για τις δραστηριότητές τους. Οι αρχές των Σεύχελλών καθορίζουν, κατόπιν συμφωνίας με τους εφοπλιστές, τους όρους για τη χρήση του εξοπλισμού των λιμένων και, εφόσον είναι αναγκαίο, των εφοδίων και υπηρεσιών.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ VII

ΕΛΕΓΧΟΣ

Τα σκάφη οφείλουν να τηρούν τη γραπτή νομοθεσία των Σεύχελλών, όσον αφορά τα αλιευτικά εργαλεία, τις τεχνικές προδιαγραφές τους και κάθε άλλο τεχνικό μέτρο που έχει εφαρμογή στις οικείες αλιευτικές δραστηριότητες, καθώς και τα μέτρα διατήρησης, διαχείρισης και λοιπά μέτρα που εκδίδονται από την ΙΟΤC.

1. Κατάλογος σκαφών

Η Ευρωπαϊκή Ένωση τηρεί κατάλογο των σκαφών για τα οποία έχει εκδοθεί άδεια αλιείας σύμφωνα με τις διατάξεις του παρόντος πρωτοκόλλου, τον οποίο ενημερώνει διαρκώς. Ο κατάλογος αυτός κοινοποιείται στις αρχές των Σεύχελλών που είναι αρμόδιες για την επιθεώρηση της αλιείας μόλις συνταχθεί και στη συνέχεια μετά από κάθε ενημέρωσή του.

2. Διαδικασίες ελέγχου

2.1 Οι πλοίαρχοι των σκαφών της Ευρωπαϊκής Ένωσης που ασκούν αλιευτικές δραστηριότητες στα ύδατα των Σεύχελλών συνεργάζονται με κάθε εξουσιοδοτημένο υπάλληλο των Σεύχελλών που διενεργεί επιθεώρηση και έλεγχο των αλιευτικών δραστηριοτήτων.

2.2 Για να διευκολυνθεί η διενέργεια ασφαλέστερων διαδικασιών επιθεωρήσεων και με την επιφύλαξη των διατάξεων της γραπτής νομοθεσίας των Σεύχελλών, η επιβίβαση πρέπει να διεξάγεται κατά τρόπο ώστε τα σκάφη επιθεώρησης και οι επιθεωρητές να αναγνωρίζονται ως εξουσιοδοτημένοι υπάλληλοι των Σεύχελλών.

2.3 Οι Σεύχελλες υποβάλλουν στην Ευρωπαϊκή Ένωση κατάλογο με όλες τις εξέδρες επιθεώρησης που χρησιμοποιούνται για τις θαλάσσιες επιθεωρήσεις σύμφωνα με τις συστάσεις FAO UNFSA. Ο κατάλογος αυτός θα πρέπει να περιλαμβάνει, μεταξύ άλλων:

— τις ονομασίες των σκαφών περιπολίας για τον έλεγχο της αλιείας (FPV),

— στοιχεία του σκάφους FPV,

— φωτογραφία του σκάφους FPV.

2.4 Οι Σεύχελλες μπορούν να επιτρέπουν στην Ευρωπαϊκή Ένωση ή σε φορέα που υποδεικνύεται από αυτήν να αποστέλλει επιθεωρητές της ΕΕ για την παρατήρηση των δραστηριοτήτων των σκαφών της ΕΕ, και των μεταφορτώσεων, στη διάρκεια των χειραίων ελέγχων.

2.5 Μόλις ολοκληρωθεί η επιθεώρηση και υπογραφεί η έκθεση επιθεώρησης από τον επιθεωρητή, η έκθεση παραδίδεται στον πλοίαρχο για να την υπογράψει και να διατυπώσει παρατηρήσεις και σχόλια. Η υπογραφή αυτή τίθεται με την επιφύλαξη των μερών στο πλαίσιο διαδικασιών εικαζόμενων παραβάσεων. Αντίγραφο της έκθεσης επιθεώρησης παραδίδεται στον πλοίαρχο του σκάφους πριν ο επιθεωρητής αποβιβαστεί από το σκάφος.

2.6 Η παρουσία στο σκάφος των εν λόγω εξουσιοδοτημένων υπαλλήλων δεν υπερβαίνει τον χρόνο που απαιτείται για την εκπλήρωση των καθηκόντων τους.

3. Οι πλοίαρχοι των αλιευτικών της Ευρωπαϊκής Ένωσης που πραγματοποιούν εκφορτώσεις ή μεταφορτώσεις σε λιμένες των Σεύχελλών επιτρέπουν και διευκολύνουν τον έλεγχο των εργασιών αυτών από τους εξουσιοδοτημένους υπαλλήλους των Σεύχελλών.

4. Σε περίπτωση μη τήρησης των διατάξεων του παρόντος κεφαλαίου, η κυβέρνηση των Σεύχελλών διατηρεί το δικαίωμα να αναστείλει την άδεια αλιείας του εμπλεκόμενου σκάφους μέχρις ότου εκπληρωθούν οι διατυπώσεις και να επιβάλει την ποινή που προβλέπεται από την κείμενη νομοθεσία των Σεύχελλών. Το κράτος μέλος της σημαίας και η Ευρωπαϊκή Επιτροπή ενημερώνονται σχετικά.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ VIII

ΕΠΙΒΟΛΗ ΤΩΝ ΚΑΝΟΝΙΣΜΩΝ

1. Κυρώσεις
 - 1.1. Η μη τήρηση οποιασδήποτε από τις διατάξεις των ανωτέρω κεφαλαίων, των μέτρων διαχείρισης και διατήρησης των έμβιων θαλάσσιων πόρων ή της γραπτής νομοθεσίας των Σεϋχελλών υπόκειται στις κυρώσεις που προβλέπονται από τη γραπτή νομοθεσία των Σεϋχελλών.
 - 1.2. Το κράτος μέλος σημαίας και η Ευρωπαϊκή Επιτροπή ενημερώνονται αμέσως και πλήρως για κάθε κύρωση καθώς και για όλα τα συναφή πραγματικά περιστατικά.
 - 1.3. Όταν η κύρωση έχει τη μορφή αναστολής ή ανάκλησης άδειας αλιείας, η Ευρωπαϊκή Επιτροπή μπορεί να ζητήσει κατά το υπόλοιπο διάστημα ισχύος μιας άδειας που έχει ανασταλεί ή ανακληθεί, την έκδοση άλλης άδειας αλιείας για σκάφος άλλου εφοπλιστή.
2. Σύλληψη και κράτηση αλιευτικών σκαφών

Οι αρχές των Σεϋχελλών ενημερώνουν πάραυτα την αρμόδια για τις Σεϋχέλλες αντιπροσωπεία της Ευρωπαϊκής Ένωσης και το κράτος σημαίας της ΕΕ, σχετικά με τη σύλληψη και/ή την κράτηση κάθε αλιευτικού σκάφους που φέρει σημαία κράτους μέλους της Ευρωπαϊκής Ένωσης και αλιεύει στο πλαίσιο της συμφωνίας αλιευτικής σύμπραξης στην ΑΟΖ των Σεϋχελλών και διαβιβάζουν αντίγραφο της έκθεσης επιθεώρησης, στο οποίο αναφέρονται αναλυτικά οι περιστάσεις και οι λόγοι της εν λόγω σύλληψης και/ή κράτησης εντός 48 ωρών.
3. Διαδικασία ανταλλαγής πληροφοριών σε περίπτωση σύλληψης και/ή κράτησης
 - 3.1. Τηρουμένων των προθεσμιών και των δικαστικών διαδικασιών που προβλέπονται από τη γραπτή νομοθεσία των Σεϋχελλών σχετικά με τη σύλληψη και/ή την κράτηση, η Ευρωπαϊκή Επιτροπή και οι αρμόδιες αρχές των Σεϋχελλών, με ενδεχόμενη συμμετοχή ενός εκπροσώπου του ενδιαφερόμενου κράτους μέλους, πραγματοποιούν συνάντηση διαβούλευσης μόλις ληφθούν οι ανωτέρω πληροφορίες.
 - 3.2. Κατά τη συνάντηση αυτή τα μέρη ανταλλάσσουν κάθε έγγραφο ή κάθε χρήσιμη πληροφορία που ενδέχεται να βοηθήσει στην αποσαφήνιση των περιστάσεων υπό τις οποίες συνέβησαν τα γεγονότα. Ο εφοπλιστής ή ο αντιπρόσωπός του ενημερώνεται για το αποτέλεσμα της συνάντησης, καθώς και για όλα τα μέτρα που συνεπάγεται η σύλληψη και/ή η κράτηση.
4. Διευθέτηση του θέματος της σύλληψης και/ή κράτησης
 - 4.1. Επιδιώκεται φιλικός διακανονισμός της εικαζόμενης παράβασης. Η διαδικασία αυτή ολοκληρώνεται το αργότερο τρεις εργάσιμες ημέρες μετά τη σύλληψη και/ή την κράτηση, σύμφωνα με τη γραπτή νομοθεσία των Σεϋχελλών.
 - 4.2. Σε περίπτωση συμβιβασμού το ύψος του επιβαλλόμενου προστίμου προσδιορίζεται σύμφωνα με τη γραπτή νομοθεσία των Σεϋχελλών. Εάν δεν είναι δυνατός ο διακανονισμός, κινείται η δικαστική διαδικασία.
 - 4.3. Το πλοίο αποδεσμεύεται και ο πλοίαρχός του ελευθερώνεται αμέσως μετά την εκπλήρωση των υποχρεώσεων που απορρέουν από τη διαδικασία του φιλικού διακανονισμού και την ολοκλήρωση των δικαστικών διαδικασιών.
5. Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή, μέσω της αντιπροσωπείας της Ευρωπαϊκής Ένωσης, τηρείται ενήμερη σχετικά με τις κινηθείσες διαδικασίες και τις τυχόν επιβληθείσες κυρώσεις.

Προσαρτήματα

Προσάρτημα 1 – Έντυπο αίτησης για τη χορήγηση άδειας

Προσάρτημα 2 – Γεωγραφικές συντεταγμένες

1) ΑΟΖ Σεϋχέλλων

2) Περιοχές υπό απαγόρευση ή περιορισμό

Προσάρτημα 3 – Φύλλο ημερολογίου αλιείας – θυνναλιευτικά

Προσάρτημα 4 – Φύλλο ημερολογίου αλιείας – παραγαδιάρικα

Προσάρτημα 5 – Μορφή διαβίβασης αναφορών

Προσάρτημα 6 – Κατευθυντήριες γραμμές πλαισίου ERS

Προσάρτημα 7 – Στοιχεία επικοινωνίας Σεϋχέλλων

1) Αλιευτική αρχή Σεϋχέλλων

2) Αρχή έκδοσης αδειών αλιείας Σεϋχέλλων

3) ΚΠΑ Σεϋχέλλων

Προσάρτημα 8 – Πλαίσιο VMS

Προσάρτημα 9 – Κατευθυντήριες γραμμές για τη ναυτολόγηση ναυτικών των Σεϋχέλλων σε θυνναλιευτικά γρι-γρι

Προσάρτημα 1

ΑΡΧΗ ΕΚΔΟΣΗΣ ΑΔΕΙΩΝ ΑΛΙΕΙΑΣ ΣΕΥΧΕΛΛΩΝ

Έντυπο αίτησης για την έκδοση άδειας αλιείας

I - ΑΙΤΩΝ

1. Όνομα του αιτούντος:
2. Επωνυμία της οργάνωσης παραγωγών ή του αντιπροσώπου του εφοπλιστή:
3. Διεύθυνση της ένωσης παραγωγών (ΟΠ) ή του αντιπροσώπου του εφοπλιστή:
4. Τηλέφωνο: Τηλεομοιοτυπία: Ηλεκτρονική διεύθυνση:
5. Όνομα του πλοιάρχου: Υπηκοότητα: Ηλεκτρονική διεύθυνση:
6. Εφοπλιστής ή ναυλωτής, εάν είναι άλλος από τον ανωτέρω αναφερόμενο

II - ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΑΝΑΓΝΩΡΙΣΗΣ ΤΟΥ ΣΚΑΦΟΥΣ

1. Όνομα του σκάφους:
2. Χώρα σημαίας: Εξωτερικός αριθμός νηολογίου:
3. Διμένας νηολόγησης: MMSI: Αριθμός IMO: RFMO No.:
4. Ημερομηνία απόκτησης της σημερινής σημαίας:/...../..... Προηγούμενη σημαία (κατά περίπτωση)
5. Έτος και τόπος ναυπήγησης (HH/MM/EEEE)/...../..... IRCS:
6. Συχνότητα κλήσεως ασυρμάτου: HF: VHF: Αριθμός τηλεφώνου δορυφόρου:

III - ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΤΟΥ ΣΚΑΦΟΥΣ

1. Μήκος σκάφους (μέτρα): Πλάτος (μέτρα): Ολική χωρητικότητα: Καθαρή χωρητικότητα:
2. Υλικό σκάφους: Χάλυβας ☐ Ξύλο ☐ Πολυεστέρας ☐ Άλλο ☐
3. Τύπος μηχανής: Ισχύς της κύριας μηχανής (σε kW): Κατασκευαστής της μηχανής:
4. Συνολικός αριθμός μελών πληρώματος: Αριθμός ναυτικών που ναυτολογήθηκαν βάσει ΣΑΣ:
5. Μέθοδος συντήρησης αλιευμάτων: Νωπά ☐ Ψύξη ☐ Μεικτή συντήρηση ☐ Κατάψυξη ☐
6. Ημερήσια ικανότητα μεταποίησης ανά 24ωρο (σε τόνους): Αριθμός αμπαριών αλιευμάτων Συνολική χωρητικότητα αμπαριών αλιευμάτων (m³)
7. Τύπος σκάφους: ☐ Γρι-γρι ☐ Παραγαδιάρικο ☐ Σκάφος εφοδιασμού (*)
8. VMS. Στοιχεία μεταδότη αυτόματου εντοπισμού:
Κατασκευαστής: Μοντέλο: Σειριακός αριθμός
- Έκδοση λογισμικού: Δορυφορικό Χειριστή (MCSP):

IV - ΑΛΙΕΥΤΙΚΗ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΑ

1. Επιτρεπόμενο αλιευτικό εργαλείο
2. Επιτρεπόμενες αλιευτικές ζώνες: Είδη-στόχοι:
3. Αιτούμενη περίοδος άδειας: από (HH/MM/EEEE):/...../..... Έως:/...../.....
4. Υποχρέωση διάθεσης παρεμπιπτόντων αλιευμάτων: ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟΝ ΝΟΜΟ ΚΑΙ ΤΟΝ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ ΠΕΡΙ ΑΛΙΕΙΑΣ
5. Υποχρέωση υποβολής αναφορών: ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟΝ ΝΟΜΟ ΚΑΙ ΤΟΝ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ ΠΕΡΙ ΑΛΙΕΙΑΣ
6. Καθορισμένοι λιμένες εκφόρτωσης/μεταφόρτωσης: ΛΙΜΕΝΑΣ VICTORIA ΜΑΗΕ ΣΕΥΧΕΛΛΕΣ

Ο υπογράφων βεβαιώνει ότι τα στοιχεία που περιέχονται στην παρούσα αίτηση είναι αληθή και ακριβή και παρέχονται καλόπιστα.

(*) Πρέπει να επισυνάπτεται στο παρόν έντυπο, εάν είναι δυνατό, ο κατάλογος των σκαφών που εφοδιάζονται από αυτό το σκάφος ανεφοδιασμού. Ο κατάλογος πρέπει να περιλαμβάνει το όνομα και τον αριθμό RFMO (IOTC).

Τόπος _____, _____ 20____

Υπογραφή του αιτούντος _____

ΠΑ ΕΠΙΣΗΜΗ ΧΡΗΣΗ ΜΟΝΟΝ

Τέλη αδείας Ευρώ: _____ Τέλη επεξεργασίας Ευρώ: _____

☐ Μετρητά ☐ Αριθ. επιταγής.: _____ ☐ Στοιχεία τραπεζικού εμβάσματος: _____ ☐ Αριθμός από-
δειξης: _____

Υπογραφή ταμία: _____ Ημερομηνία (ΗΗ/ΜΜ/ΕΕΕΕ): ____ / ____ / ____

Προσάρτημα 2

1. Γεωγραφικές συντεταγμένες

ΑΟΖ Σεϋχελών

Σημείο	Γεωγραφικό πλάτος	Γεωγραφικό μήκος
1	07° 46' N	43° 15' A
2	06° 04' N	46° 41' A
3	06° 19' N	47° 49' A
4	06° 30' N	48° 40' A
5	05° 41' N	49° 57' A
6	04° 32' N	50° 04' A
7	01° 38' N	52° 36' A
8	00° 29' N	56° 03' A
9	02° 39' N	58° 48' A
10	04° 01' N	59° 15' A
11	05° 34' N	59° 09' A
12	07° 10' N	59° 30' A
13	08° 27' N	59° 22' A
14	08° 33' N	58° 23' A
15	08° 45' N	56° 25' A
16	08° 56' N	54° 30' A
17	09° 39' N	53° 53' A
18	12° 17' N	53° 49' A
19	12° 47' N	53° 14' A
20	11° 31' N	50° 29' A
21	11° 05' N	50° 42' A
22	10° 17' N	49° 26' A
23	11° 01' N	48° 30' A
24	10° 47' N	47° 33' A
25	10° 37' N	46° 56' A
26	11° 12' N	45° 47' A
27	10° 55' N	45° 31' A
28	10° 27' N	44° 51' A
29	08° 05' N	43° 10' A

2. Γεωγραφικές συντεταγμένες

Αλιευτικές ζώνες υπό απαγόρευση και περιορισμό εντός της ΑΟΖ των Σεϋχελών

(Όπως ορίζονται στη νομοθεσία των Σεϋχελών, Κεφάλαιο 82 του νόμου περί αλιείας, αναθεωρημένη έκδοση 2010)

Ζώνη 1 – Νήσος Mahe και Seychelles Bank

	Γεωγραφικό πλάτος	Γεωγραφικό μήκος
Σημείο '01.	5° 22.0' N	57° 23.04' A
Σημείο '02	3° 40.0' N	56° 06.9' A
Σημείο '03.	3° 30.0' N	55° 11.0' A
Σημείο '04	3° 55.0' N	54° 23.0' A
Σημείο '05	4° 44.0' N	56° 08.0' A
Σημείο '06.	5° 38.0' N	56° 08.0' A
Σημείο '07	6° 34.04' N	56° 02.0' A
Σημείο '08.	6° 34.0' N	56° 23.0' A, και εκ νέου στο Σημείο ένα, το σημείο εκκίνησης

Ζώνη 2 – Νήσος Platte

	Γεωγραφικό πλάτος	Γεωγραφικό μήκος
Σημείο 01.	6° 06.3' N	55° 35.6' A
Σημείο 02.	5° 39.0' N	55° 35.6' A
Σημείο 03.	5° 39.0' N	55° 10.0' A
Σημείο 04.	5° 39.0' N	55° 10.0' A, και εκ νέου στο Σημείο ένα, το σημείο εκκίνησης

Ζώνη 3 – Νήσος Coetivy

	Γεωγραφικό πλάτος	Γεωγραφικό μήκος
Σημείο 01.	7° 23.0' N	56° 25.0' A
Σημείο 02.	6° 53.0' N	56° 35.0' A
Σημείο 03.	6° 53.0' N	56° 06.0' A
Σημείο 04.	6° 06.3' N	55° 10.0' A, και εκ νέου στο Σημείο ένα, το σημείο εκκίνησης

Ζώνη 4 – Fortune Bank

	Γεωγραφικό πλάτος	Γεωγραφικό μήκος
Σημείο 01.	7° 35.0' N	57° 13.0' A
Σημείο 02.	7° 01.0' N	56° 56.0' A
Σημείο 03.	7° 01.0' N	56° 45.0' A
Σημείο 04.	7° 16.0' N	56° 40.0' A
Σημείο 05.	7° 35.0' N	56° 49.0' A, και εκ νέου στο Σημείο ένα, το σημείο εκκίνησης

Ζώνη 5 – Νήσοι Amirantes

	Γεωγραφικό πλάτος	Γεωγραφικό μήκος
Σημείο 01.	5° 45.0' N	53° 55.0' A
Σημείο 02.	4° 41.0' N	53° 35.6' A
Σημείο 03.	4° 41.0' N	53° 13.0' A
Σημείο 04.	6° 09.0' N	52° 36.0' A
Σημείο 05.	6° 33.0' N	53° 06.0' A, και εκ νέου στο Σημείο ένα, το σημείο εκκίνησης

Ζώνη 6 – Νήσος Alphonse

	Γεωγραφικό πλάτος	Γεωγραφικό μήκος
Σημείο 01.	7° 21.5' N	52° 56.5' A
Σημείο 02.	6° 48.0' N	52° 56.5' A
Σημείο 03.	6° 48.0' N	52° 32.0' A
Σημείο 04.	7° 21.5' N	52° 32.0' A, και εκ νέου στο Σημείο ένα, το σημείο εκκίνησης

Ζώνη 7 – Επαρχία Farquhar και St Pierre και Wizard Reef

	Γεωγραφικό πλάτος	Γεωγραφικό μήκος
Σημείο 01.	10° 20.0' N	51° 29.0' A
Σημείο 02.	8° 39.0' N	51° 12.0' A
Σημείο 03.	9° 04.0' N	50° 28.0' A
Σημείο 04.	10° 30.0' N	50° 46.0' A, και εκ νέου στο Σημείο ένα, το σημείο εκκίνησης

Ζώνη 8 – Νήσοι Cosmoledo και Astove

	Γεωγραφικό πλάτος	Γεωγραφικό μήκος
Σημείο 01.	10° 18.0' N	48° 02.0' A
Σημείο 02.	9° 34.0' N	47° 49.0' A
Σημείο 03.	9° 23.0' N	47° 34.0' A
Σημείο 04.	9° 39.0' N	47° 14.0' A
Σημείο 05.	10° 18.0' N	47° 36.0' A, και εκ νέου στο Σημείο ένα, το σημείο εκκίνησης

Ζώνη 9 – Νήσοι Aldabra και Assomption

	Γεωγραφικό πλάτος	Γεωγραφικό μήκος
Σημείο 01.	9° 54.0' N	46° 44.0' A
Σημείο 02.	9° 10.0' N	46° 44.0' A
Σημείο 03.	9° 10.0' N	46° 01.0' A
Σημείο 04.	9° 59.0' N	46° 01.0' A, και εκ νέου στο Σημείο ένα, το σημείο εκκίνησης

Κατάσταση αλιευμάτων των θυνναλιευτικών/δελτίο δήλωσης αλιευμάτων των θυνναλιευτικών

[illegible]

DATE FECHA DATE	POSITION (chaque calée ou midi) POSICIÓN (cada lance o mediadía) POSITION (each set or midday)	CALEE LANCE SET				CAPTURE ESTIMEE ESTIMACIÓN DE LA CAPTURA ESTIMACION DE LA CAPTURA ΕΚΤΙΜΩΜΕΝΟ ΑΛΙΕΥΜΑ												ASSOCIATION ASOCIACIÓN ASSOCIATION						COMMENTAIRES ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ		COURANT CORRIENTE Τρέχουσα		

ΥΠΟΓΡΑΦΕΣ ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ

Logbook for Tuna Longliners

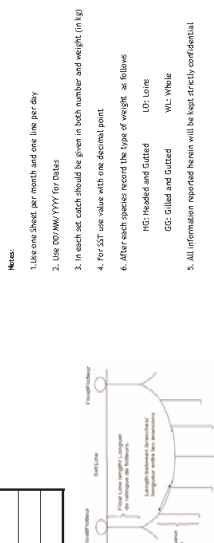
 SEYCHELLES FISHING AUTHORITY P.O. Box 440 / Morija Point, La Reunion de Seychelles Telephone: 033300 Fax: 245000 E-mail: seafish@seafish.sc	
Vessel Information	
Flag Country:	
Company Name:	
Vessel Name:	
Official Number:	
Call Sign:	
License Number:	
Vessel Size	
Gross Tonnage, GT (mt):	
Overall length, LOA (m):	

Cruise Information	
Departure Date:	Arrival Date
Departure Port:	Arrival Port
Captain:	No. of Crew

Report Information	
Date reported	
Person Reported	

Gear configuration	Wade line material	Target Species Tick
Set Line length (m):	Thick Rope (Cemora Rope)	Tuna
Branchline length (m):	Thin rope (Pik or Other materials)	Swordfish
Fluxline length (m):	Nylon braided	Others
Length between branches (m):	Nylon Monofilament	

Logbook for Month: of Year:

[illegible]

Προσάρτημα 5

Μορφή διαβίβασης αναφορών

Μορφή αναφοράς εισόδου (COE) ⁽¹⁾

Περιεχόμενο	Διαβίβαση
Προορισμός	SFA
Κωδικός ενέργειας	COE
Όνομα σκάφους	
Διεθνές διακριτικό κλήσεως	IRCS
Στίγμα εισόδου	LT/LG
Ημερομηνία και ώρα (UTC) εισόδου	HH/MM/EEEE – ΩΩ:ΛΛ
Ποσότητα (Mt) ιχθύων στο σκάφος /είδος:	
Κιτρινόπτερος τόνος (YFT)	(Mt)
Μεγαλόφθαλμος τόνος (BET)	(Mt)
Παλαμίδα (SKJ)	(Mt)
Άλλα (διευκρινίστε)	(Mt)

Μορφή αναφοράς εξόδου (COX) ⁽²⁾

Περιεχόμενα	Διαβίβαση
Προορισμός	SFA
Κωδικός ενέργειας	COX
Όνομα σκάφους	
Διεθνές διακριτικό κλήσεως	IRCS
Στίγμα εισόδου	LT/LG
Ημερομηνία και ώρα (UTC) εξόδου	HH/MM/EEEE – ΩΩ:ΛΛ
Ποσότητα (Mt) ιχθύων στο σκάφος /είδος:	
Κιτρινόπτερος τόνος (YFT)	(Mt)
Μεγαλόφθαλμος τόνος (BET)	(Mt)
Παλαμίδα (SKJ)	(Mt)
Άλλα (διευκρινίστε)	(Mt)

Μορφή αναφοράς αλιευμάτων (CAT) όταν το σκάφος αλιεύει εντός της ΑΟΖ των Σεϋχέλλων ⁽³⁾

Περιεχόμενα	Διαβίβαση
Προορισμός	SFA
Κωδικός ενέργειας	CAT

Περιεχόμενα	Διαβίβαση
Όνομα σκάφους	
Διεθνές διακριτικό κλήσεως ασυρμάτου	IRCS
Ημερομηνία και ώρα (UTC) αναφοράς	HH/MM/EEEE – ΩΩ:ΛΛ
Ποσότητα (Mt) ιχθύων στο σκάφος /είδος:	
Κιτρινόπτερος τόνος (YFT)	(Mt)
Μεγαλόφθαλμος τόνος (BET)	(Mt)
Παλαμίδα (SKJ)	(Mt)
Άλλα (διευκρινίστε)	(Mt)
Αριθμός ποντίσεων από την τελευταία αναφορά	
⁽¹⁾ Αποστέλλεται έξι (6) ώρες πριν την είσοδο στις αλιευτικές ζώνες εντός της ΑΟΖ των Σεϋχελών. ⁽²⁾ Αποστέλλεται έξι (6) ώρες πριν την είσοδο στις αλιευτικές ζώνες εντός της ΑΟΖ των Σεϋχελών. ⁽³⁾ Κάθε τρεις (3) ημέρες μετά την είσοδο στις αλιευτικές ζώνες εντός της ΑΟΖ των Σεϋχελών.	

Όλες οι εκθέσεις διαβιβάζονται στη αρμόδια αρχή διαμέσου των ακόλουθων σημείων επικοινωνίας:

Ηλεκτρονικό ταχυδρομείο: fmcs@sfa.sc

Τηλεομοιοτυπία: +248 4225 957

Ταχυδρομική διεύθυνση: Seychelles Fishing Authority, P.O. Box 449, Fishing Port, Mahé, Seychelles

Προσάρτημα 6

Κατευθυντήριες γραμμές-πλαίσια για την εφαρμογή και διαχείριση ηλεκτρονικού συστήματος καταγραφής και αναφοράς δεδομένων αλιευτικών δραστηριοτήτων (ERS)**Γενικές διατάξεις**

1. Κάθε αλιευτικό σκάφος της ΕΕ πρέπει να είναι εξοπλισμένο με ηλεκτρονικό σύστημα (εφεξής «σύστημα ERS») με δυνατότητα καταγραφής και διαβίβασης δεδομένων σχετικά με την αλιευτική δραστηριότητα του σκάφους (εφεξής «δεδομένα ERS»), όταν αυτό αλιεύει στα ύδατα των Σεϋχέλλων.
2. Σκάφος της ΕΕ το οποίο δεν είναι εξοπλισμένο με σύστημα ERS ή του οποίου το σύστημα ERS δεν λειτουργεί, δεν επιτρέπεται να εισέλθει στη αλιευτική ζώνη των Σεϋχέλλων για να ασκήσει αλιευτικές δραστηριότητες.
3. Τα δεδομένα ERS διαβιβάζονται σύμφωνα με τις παρούσες κατευθυντήριες γραμμές στο κέντρο παρακολούθησης αλιείας (εφεξής «ΚΠΑ») του κράτους σημαίας, το οποίο εξασφαλίζει την αυτόματη διαβίβασή τους στο ΚΠΑ των Σεϋχέλλων.
4. Το κράτος σημαίας και οι Σεϋχέλλες μεριμνούν ώστε τα οικεία ΚΠΑ να είναι εφοδιασμένα με τον εξοπλισμό πληροφορικής και τα αναγκαία λογισμικά για την αυτόματη διαβίβαση των δεδομένων ERS σε μορφότυπο XML, διαθέσιμο στον δικτυακό τόπο [http://ec.europa.eu/cfp/control/codes/index_en.html], και να εφαρμόζουν διαδικασία αποθήκευσης με δυνατότητα καταγραφής και αποθήκευσης των δεδομένων ERS σε μορφή αναγνώσιμη μέσω υπολογιστή για χρονικό διάστημα τουλάχιστον 3 ετών.
5. Κάθε αλλαγή ή επικαιροποίηση του μορφότυπου που αναφέρεται στο σημείο 3 προσδιορίζεται και φέρει ημερομηνία και θα πρέπει να είναι λειτουργική έξι μήνες αφότου τειθεί σε εφαρμογή.
6. Για τη διαβίβαση των δεδομένων ERS πρέπει να χρησιμοποιούνται τα ηλεκτρονικά μέσα επικοινωνίας που διαχειρίζεται η Ευρωπαϊκή Επιτροπή εξ ονόματος της ΕΕ, τα οποία αποκαλούνται DEH (Data Exchange Highway).
7. Το κράτος σημαίας και οι Σεϋχέλλες ορίζουν από ένα σημείο επαφής ERS:
 - α) τα αντίστοιχα ενιαία σημεία επαφής ERS ορίζονται για ελάχιστη περίοδο έξι μηνών,
 - β) το ΚΠΑ του κράτους σημαίας και των Σεϋχέλλων ανταλλάσσουν μεταξύ τους, πριν την 1η Απριλίου 2014, τα στοιχεία επικοινωνίας (όνομα, διεύθυνση, τηλέφωνο, τηλέτυπο, ηλεκτρονικό ταχυδρομείο) του αντίστοιχου ενιαίου σημείου επικοινωνίας τους ERS,
 - γ) κάθε αλλαγή των προαναφερόμενων στοιχείων επικοινωνίας πρέπει να κοινοποιείται άμεσα.

Αναφορά και διαβίβαση δεδομένων ERS

8. Το αλιευτικό σκάφος της ΕΕ οφείλει να:
 - α) διαβιβάζει καθημερινά τα δεδομένα ERS για κάθε ημέρα παρουσίας στην αλιευτική ζώνη των Σεϋχέλλων,
 - β) καταγράφει για κάθε χρήση γρίπου ή διχτύων, ή ανάσυρση παραγαδιού, τις ποσότητες κάθε είδους ιχθύων που έχουν αλιευθεί και διατηρηθεί στο πλοίο ως είδη-στόχοι ή ως παρεμπύπτοντα αλιεύματα, ή έχουν απορριφθεί,
 - γ) για κάθε είδος ιχθύων το οποίο προσδιορίζεται στην άδεια αλιείας που έχει εκδοθεί από τις Σεϋχέλλες, να δηλώνει και τα μηδενικά αλιεύματα,
 - δ) ταυτοποιεί κάθε είδος βάσει του αντίστοιχου τριψήφιου κωδικού FAO,
 - ε) καταγράφει τις ποσότητες σε χιλιόγραμμα βάρους ζώντων ιχθύων και, εάν απαιτείται, σε αριθμό ιχθύων,
 - στ) καταχωρίζει στα δεδομένα ERS, για κάθε είδος που προσδιορίζεται στην άδεια αλιείας που εκδίδουν οι Σεϋχέλλες, τις ποσότητες που μεταφορτώθηκαν και/ή εκφορτώθηκαν,
 - ζ) καταχωρίζει στα δεδομένα ERS, σε κάθε είσοδο (αναφορά COE) και έξοδο (αναφορά COX) από τα ύδατα των Σεϋχέλλων, ειδικό μήνυμα που περιλαμβάνει, για κάθε είδος το οποίο προσδιορίζεται στην άδεια αλιείας που εκδίδουν οι Σεϋχέλλες, τις ποσότητες των αλιευμάτων που βρίσκονται στο σκάφος τη στιγμή της εισόδου ή εξόδου,
 - η) διαβιβάζει καθημερινά τα δεδομένα ERS στο ΚΠΑ του κράτους σημαίας, στο μορφότυπο που αναφέρεται στο σημείο 3 ανωτέρω, το αργότερο έως τις 23:59 ώρα Γκρήνουιτς.
9. Ο πλοίαρχος είναι υπεύθυνος για την ακρίβεια των δεδομένων ERS που καταγράφονται και διαβιβάζονται.
10. Το ΚΠΑ του κράτους σημαίας θέτει το ταχύτερο δυνατό τα δεδομένα ERS στη διάθεση του ΚΠΑ των Σεϋχέλλων.

11. Το ΚΠΑ των Σεύχελλών επιβεβαιώνει τη λήψη όλων των μηνυμάτων ERS με απαντητικό μήνυμα και χειρίζεται όλα τα δεδομένα ERS ως εμπιστευτικά.

Βλάβη του συστήματος ERS του σκάφους και/ή για τη διαβίβαση των δεδομένων μεταξύ του σκάφους και του ΚΠΑ του κράτους σημαίας

12. Το κράτος σημαίας ενημερώνει αμελλητί τον πλοίαρχο και/ή τον πλοιοκτήτη του σκάφους που φέρει τη σημαία του, ή τον εκπρόσωπό του, για κάθε τεχνική βλάβη του συστήματος ERS που είναι εγκατεστημένο επί του σκάφους ή για οποιοδήποτε πρόβλημα λειτουργίας στη διαβίβαση των δεδομένων ERS μεταξύ του σκάφους και του ΚΠΑ του κράτους σημαίας.
13. Το κράτος σημαίας ενημερώνει τις Σεύχелλές σχετικά με την εντοπισθείσα βλάβη και τα διορθωτικά μέτρα που ελήφθησαν.
14. Σε περίπτωση βλάβης του συστήματος ERS στο σκάφος, ο πλοίαρχος και/ή ο εφοπλιστής μεριμνά για την επισκευή ή την αντικατάσταση του συστήματος ERS εντός 10 εργάσιμων ημερών. Εάν το σκάφος πραγματοποιήσει ενδιάμεση στάση εντός αυτής της περιόδου των 10 εργάσιμων ημερών, μπορεί να επαναλάβει την αλιευτική του δραστηριότητα στην αλιευτική ζώνη των Σεύχελλών μόνον όταν το σύστημα ERS θα είναι σε άριστη κατάσταση λειτουργίας, εκτός εάν λάβει σχετική άδεια από τις Σεύχелλές.
15. Ένα αλιευτικό σκάφος δεν μπορεί να αποπλεύσει από λιμένα μετά από τεχνική βλάβη του συστήματός του ERS πριν:
- α) τεθεί εκ νέου σε λειτουργία το σύστημα αυτό, σύμφωνα με τις απαιτήσεις του κράτους σημαίας ή
 - β) εάν το σκάφος δεν προτίθεται να επαναλάβει την αλιευτική του δραστηριότητα στα ύδατα των Σεύχελλών, λαμβάνει την άδεια του κράτους σημαίας. Σε αυτή την περίπτωση, το κράτος σημαίας ενημερώνει τις Σεύχелλές για την απόφασή του, πριν την αναχώρηση του σκάφους.
16. Κάθε σκάφος της ΕΕ που αλιεύει στην αλιευτική ζώνη των Σεύχελλών με βλάβη στο σύστημα ERS διαβιβάζει καθημερινά, το αργότερο έως τις 23:59 ώρα Γκρήνουιτς, τα δεδομένα ERS στο ΚΠΑ του κράτους σημαίας, με κάθε άλλο μέσο ηλεκτρονικής επικοινωνίας που είναι διαθέσιμο στις Σεύχелλές, έως ότου επισκευαστεί το σύστημα ERS εντός της αναφερόμενης στο σημείο 14 προθεσμίας.
17. Τα αναφερόμενα στο σημείο 12 δεδομένα ERS που δεν είναι δυνατό να κοινοποιηθούν στις Σεύχелλές λόγω βλάβης διαβιβάζονται από το ΚΠΑ του κράτους σημαίας στο ΚΠΑ των Σεύχελλών σε εναλλακτική ηλεκτρονική μορφή, η οποία ορίζεται με αμοιβαία συμφωνία. Η εν λόγω εναλλακτική διαβίβαση θεωρείται ως προτεραιότητα, εφόσον επιτρέπεται η μη τήρηση των εφαρμοζόμενων υπό κανονικές συνθήκες προθεσμιών διαβίβασης.
18. Εάν το ΚΠΑ των Σεύχελλών δεν λάβει τα δεδομένα ERS ενός σκάφους επί τρεις συνεχόμενες ημέρες, οι Σεύχелλές μπορούν να δώσουν εντολή στο σκάφος να καταπλεύσει άμεσα σε λιμένα που ορίζουν οι Σεύχелλές για τη διενέργεια έρευνας.

Βλάβη στα ΚΠΑ — Μη λήψη δεδομένων ERS από το ΚΠΑ των Σεύχελλών

19. Σε περίπτωση που ένα ΚΠΑ δεν λαμβάνει δεδομένα ERS, το σημείο επαφής ERS ενημερώνει άμεσα το σημείο επαφής ERS του άλλου ΚΠΑ και, εάν χρειάζεται, συνεργάζεται για την επίλυση του προβλήματος για όσο χρονικό διάστημα απαιτείται για τον σκοπό αυτό.
20. Το ΚΠΑ του κράτους σημαίας και το ΚΠΑ των Σεύχελλών βάσει κοινής συμφωνίας πριν από την 1η Ιουνίου 2014 καθορίζουν τα εναλλακτικά ηλεκτρονικά μέσα τα οποία θα πρέπει να χρησιμοποιούνται για τη διαβίβαση των δεδομένων ERS σε περίπτωση βλάβης των ΚΠΑ και αλληλοενημερώνονται άμεσα για κάθε μεταβολή.
21. Όταν το ΚΠΑ των Σεύχελλών ενημερώσει ότι δεν έχουν ληφθεί δεδομένα ERS, το ΚΠΑ του κράτους σημαίας εντοπίζει τα αίτια του προβλήματος και λαμβάνει τα αναγκαία μέτρα για την επίλυση του προβλήματος. Το ΚΠΑ του κράτους σημαίας ενημερώνει το ΚΠΑ των Σεύχελλών και την ΕΕ σχετικά με τα αποτελέσματα της ανάλυσής του και για τα μέτρα που έχει λάβει εντός 24 ωρών από την αναγνώριση της βλάβης.
22. Εάν για την επίλυση του προβλήματος απαιτείται διάστημα μεγαλύτερο από 24 ώρες, το ΚΠΑ του κράτους σημαίας διαβιβάζει άμεσα τα ελλείποντα δεδομένα ERS στο ΚΠΑ των Σεύχελλών, κάνοντας χρήση του αναφερόμενου στο σημείο 17 εναλλακτικού ηλεκτρονικού μέσου.
23. Οι Σεύχелλές ενημερώνουν τις αρμόδιες υπηρεσίες ελέγχου και επιτήρησής τους, ώστε να μη θεωρηθεί ότι τα σκάφη της ΕΕ διαπράττουν την παράβαση της μη διαβίβασης των δεδομένων ERS, η οποία οφείλεται σε βλάβη ενός ΚΠΑ.

Συντήρηση των ΚΠΑ

24. Οι προγραμματισμένες εργασίες συντήρησης ενός ΚΠΑ (πρόγραμμα συντήρησης), οι οποίες ενδέχεται να επηρεάσουν τις ανταλλαγές δεδομένων ERS, πρέπει να κοινοποιούνται στο άλλο ΚΠΑ τουλάχιστον 72 ώρες νωρίτερα, αναφέροντας, εάν είναι δυνατόν, την ημερομηνία και τη διάρκεια της συντήρησης. Για τις μη προγραμματισμένες συντηρήσεις, το άλλο ΚΠΑ ενημερώνεται το συντομότερο δυνατό.

25. Κατά τη διάρκεια της συντήρησης, η διαβίβαση των δεδομένων ERS μπορεί να αναβληθεί έως ότου το σύστημα τεθεί εκ νέου σε λειτουργία. Τα σχετικά δεδομένα ERS διαβιβάζονται αμέσως μετά το πέρας των εργασιών συντήρησης.
26. Εάν οι εργασίες συντήρησης διαρκέσουν περισσότερο από 24 ώρες, τα δεδομένα ERS διαβιβάζονται στο άλλο ΚΠΑ με τη χρήση του εναλλακτικού ηλεκτρονικού μέσου που αναφέρεται στο σημείο 17.
27. Οι Σεϋχέλλες ενημερώνουν τις αρμόδιες υπηρεσίες ελέγχου και επιτήρησής τους, ώστε να μη θεωρηθεί ότι τα σκάφη της ΕΕ διαπράττουν την παράβαση της μη διαβίβασης των δεδομένων ERS, η οποία οφείλεται σε συντήρηση του ΚΠΑ.

Προσάρτημα 7

Συντεταγμένες επικοινωνίας Σεϋχελών

1. Αλιευτική αρχή Σεϋχελών

Ταχυδρομική Διεύθυνση:

Ηλεκτρονικό ταχυδρομείο:

Τηλέφωνο:

Τηλεομοιοτυπία:

2. Αρχή έκδοσης αδειών Σεϋχελών

Ταχυδρομική Διεύθυνση:

Ηλεκτρονικό ταχυδρομείο:

Τηλέφωνο:

Τηλεομοιοτυπία:

3. Κέντρο παρακολούθησης αλιείας Σεϋχελών (ΚΠΑ)

Ταχυδρομική Διεύθυνση:

Ηλεκτρονικό ταχυδρομείο:

Τηλέφωνο:

Τηλεομοιοτυπία:

Σημείο επαφής

Όνομα:

Ηλεκτρονικό ταχυδρομείο:

Αριθμός κινητού τηλεφώνου.

Προσάρτημα 8

Σύστημα Παρακολούθησης Σκαφών (VMS)**Γενικές αρχές**

1. Όσον αφορά το σύστημα παρακολούθησης σκαφών που αναφέρεται στο κεφάλαιο 3 τμήμα 5 του παραρτήματος του πρωτοκόλλου, όλα τα αλιευτικά σκάφη που αλιεύουν ή προτίθενται να αλιεύσουν στις αλιευτικές ζώνες των Σεύχελλών τηρούν τις ακόλουθες διατάξεις.
2. Σκάφος της ΕΕ που δεν είναι εξοπλισμένο με συσκευή εντοπισμού θέσης πλοίου VMS (VLD), ή εάν το VLD που είναι εγκατεστημένο στο πλοίο δεν λειτουργεί, απαγορεύεται να εισέλθει στα ύδατα των Σεύχελλών για την άσκηση αλιευτικών δραστηριοτήτων.
3. Οι θέσεις και οι κινήσεις των σκαφών παρακολουθούνται, μεταξύ άλλων με VMS, χωρίς διάκριση, σύμφωνα με τις κατωτέρω διατάξεις.
4. Για τους σκοπούς της παρακολούθησης VMS, οι αρχές των Σεύχελλών κοινοποιούν στα κέντρα παρακολούθησης της αλιείας (ΚΠΑ) των κρατών σημαίας τις γεωγραφικές συντεταγμένες (γεωγραφικά πλάτη και γεωγραφικά μήκη) των αλιευτικών πεδίων των Σεύχελλών.
5. Οι αρχές των Σεύχελλών διαβιβάζουν στην Ευρωπαϊκή Ένωση τις πληροφορίες αυτές σε ηλεκτρονική μορφή, σε δεκαδικά μοίρων στο σύστημα WGS-84 datum. Οι συντεταγμένες είναι αυτές που αναφέρονται στο προσάρτημα 2.1 του παρόντος παραρτήματος.
6. Οι αρχές των Σεύχελλών και τα ΚΠΑ ανταλλάσσουν πληροφορίες σχετικά με τις αντίστοιχες συντεταγμένες επικοινωνίας τους, συγκεκριμένα τις ηλεκτρονικές διευθύνσεις σε μορφότυπο https ή, κατά περίπτωση, άλλο πρωτόκολλο ασφαλούς επικοινωνίας και τις προδιαγραφές που χρησιμοποιούνται στα αντίστοιχα ΚΠΑ τους καθώς και κάθε εναλλακτικό μέσο επικοινωνίας που πρέπει να χρησιμοποιείται σε περίπτωση αστοχίας. Όλες οι εν λόγω πληροφορίες περιλαμβάνονται στο προσάρτημα 7 σημείο 2 του παρόντος παραρτήματος.
7. Όλα τα σκάφη που διαθέτουν άδεια αλιείας οφείλουν να είναι εξοπλισμένα με πλήρως λειτουργικό VLD, που εξασφαλίζει την αυτόματη και συνεχή κοινοποίηση του γεωγραφικού στίγματός τους στο ΚΠΑ του κράτους μέλους σημαίας. Οι εν λόγω κοινοποιήσεις θα πραγματοποιούνται ανά ώρα.
8. Με αίτηση ενός συμβαλλόμενου, τα μέρη συμφωνούν να ανταλλάσσουν πληροφορίες σχετικά με τον χρησιμοποιούμενο εξοπλισμό VMS, με σκοπό την επαλήθευση της πλήρους συμβατότητας του εν λόγω εξοπλισμού προς τις απαιτήσεις του άλλου μέρους βάσει αυτών των διατάξεων.
9. Τα μέρη συμφωνούν να συνεδριάζουν για να επανεξετάζουν τις παρούσες διατάξεις, όπως και όταν χρειάζεται, μεταξύ άλλων και για να αναλύουν τις περιπτώσεις δυσλειτουργίας ή ανωμαλιών σε σχέση με μεμονωμένα σκάφη. Οι αρχές των Σεύχελλών πρέπει να κοινοποιούν όλες αυτές τις περιπτώσεις στα κράτη μέλη σημαίας της ΕΕ και στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή τουλάχιστον 15 ημέρες πριν την επανεξέταση που πραγματοποιείται στο πλαίσιο της μεικτής επιτροπής (ME).
10. Κάθε διαφορά, η οποία προκύπτει σχετικά με την ερμηνεία ή την εφαρμογή αυτών των διατάξεων, αποτελεί αντικείμενο διαβούλευσης μεταξύ των μερών στο πλαίσιο της μεικτής επιτροπής που προβλέπεται στο άρθρο 9 της συμφωνίας αλιευτικής σύμπραξης.

Ακεραιότητα του VMS

1. Ο πλοίαρχος του σκάφους ή κάθε εξουσιοδοτημένος αντικαταστάτης του απαγορεύεται να παρακωλύσει το VLD ή να παρεμβαίνει με οποιονδήποτε τρόπο στα δεδομένα που διαβιβάζονται στο κράτος σημαίας ΚΠΑ, όταν επιχειρεί στα ύδατα των Σεύχελλών.
2. Ο πλοίαρχος είναι υπεύθυνος για την ακρίβεια των δεδομένων που καταγράφονται στο ημερολόγιο αλιείας.
3. Ειδικότερα, ο πλοίαρχος εξασφαλίζει ότι:
 - α) τα δεδομένα δεν αλλοιώνονται κατά κανένα τρόπο,
 - β) η κεραία ή οι κεραίες που συνδέονται με τις συσκευές δορυφορικού εντοπισμού δεν παρεμποδίζονται κατά κανένα τρόπο,
 - γ) η πηγή τροφοδοσίας των συσκευών δορυφορικού εντοπισμού δεν διακόπτεται κατά κανέναν τρόπο,
 - δ) η συσκευή εντοπισμού του σκάφους δεν αφαιρείται από το σκάφος ούτε από τη θέση όπου είχε εγκατασταθεί αρχικά,
 - ε) κάθε αντικατάσταση της συσκευής εντοπισμού του σκάφους αναφέρεται αμέσως στην αρμόδια αρχή των Σεύχελλών,
 - στ) κάθε παράβαση των ανωτέρω υποχρεώσεων μπορεί να καταστήσει τον πλοιοκτήτη υπεύθυνο για κυρώσεις που προβλέπονται στους γραπτούς νόμους των Σεύχελλών.

4. Τα στοιχεία υλικού και λογισμικού του VMS πρέπει να είναι απαραβίαστα, δηλαδή να μην επιτρέπουν την εισαγωγή ή εξαγωγή ψευδούς στίγματος ούτε τη δυνατότητα χειρωνακτικού χειρισμού.
5. Το σύστημα πρέπει να είναι πλήρως αυτόματο και να λειτουργεί συνεχώς ανεξάρτητα από τις περιβαλλοντικές συνθήκες. Απαγορεύεται η καταστροφή, βλάβη, διακοπή λειτουργίας της συσκευής δορυφορικού εντοπισμού ή η με οποιοδήποτε τρόπο επέμβαση σε αυτήν.
6. Το στίγμα των σκαφών καθορίζεται με περιθώριο σφάλματος μικρότερο από 100 μέτρα και με βαθμό εμπιστοσύνης 99 %.

Διαβίβαση δεδομένων VMS

1. Όταν ένα σκάφος, το οποίο αλιεύει στο πλαίσιο της συμφωνίας αλιευτικής σύμπραξης μεταξύ ΕΕ και Σεϋχellών, εισέλθει στα ύδατα των Σεϋχellών, οι αναφορές στίγματος μετά την είσοδο κοινοποιούνται από το ΚΠΑ του κράτους σημαίας στο ΚΠΑ των Σεϋχellών αυτόματα, σε πραγματικό χρόνο, τουλάχιστον ανά ώρα (συχνότητα).
2. Τα αναφερόμενα μηνύματα VMS ταυτοποιούνται με τη χρήση των ακόλουθων κωδικών τριών γραμμάτων:
 - α) «ENT», πρώτη αναφορά δεδομένων VMS που διαβιβάζει κάθε πλοίο κατά την είσοδό του στις αλιευτικές ζώνες των Σεϋχellών,
 - β) «POS», κάθε έκθεση δεδομένων VMS που διαβιβάζεται από κάθε πλοίο ενόσω βρίσκεται εντός των αλιευτικών ζωνών των Σεϋχellών,
 - γ) «EXI», η πρώτη έκθεση δεδομένων VMS που διαβιβάζεται από κάθε πλοίο μετά την έξοδο από τις αλιευτικές ζώνες των Σεϋχellών.
3. Η συχνότητα διαβίβασης μπορεί να αλλάζει το πολύ ανά 30 λεπτά, όταν υπάρχουν ισχυρές αποδείξεις ότι το σκάφος διαπράττει παράβαση.
 - α) Οι αποδείξεις αυτές υποβάλλονται από το ΚΠΑ των Σεϋχellών στο ΚΠΑ του κράτους σημαίας και στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή, ταυτόχρονα με το αίτημα για αλλαγή συχνότητας. Το ΚΠΑ διαβιβάζει τα στοιχεία στο ΚΠΑ των Σεϋχellών αυτόματα και σε πραγματικό χρόνο, αμέσως μετά τη λήψη του αιτήματος.
 - β) Το ΚΠΑ των Σεϋχellών ανακοινώνει αμέσως το πέρας της διαδικασίας παρακολούθησης στο ΚΠΑ του κράτους σημαίας και στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή.
 - γ) Το ΚΠΑ του κράτους σημαίας και η Ευρωπαϊκή Επιτροπή ενημερώνονται για τη συνέχεια που δίνεται σε κάθε διαδικασία επιθεώρησης μετά από ειδικό αίτημα βάσει του ανωτέρω σημείου 9.
4. Τα μηνύματα που αναφέρονται στο σημείο 7 διαβιβάζονται ηλεκτρονικά σε μορφότυπο https ή άλλα πρωτόκολλα ασφαλούς επικοινωνίας, με την επιφύλαξη προηγούμενης συμφωνίας μεταξύ των αρμόδιων ΚΠΑ.

Δυσλειτουργία του εξοπλισμού VMS επάνω στο σκάφος

1. Σε περίπτωση τεχνικού προβλήματος ή βλάβης της συσκευής παρακολούθησης μέσω δορυφόρου που είναι εγκατεστημένη στο αλιευτικό σκάφος, ο πλοίαρχος του σκάφους αυτού διαβιβάζει στο ΚΠΑ του κράτους σημαίας τις πληροφορίες που προσδιορίζονται στο σημείο 7 με ένα από τα συμφωνηθέντα μέσα επικοινωνίας που αναφέρονται στο σημείο 6 των Γενικών αρχών ανωτέρω, με έναρξη από τη στιγμή που η αρμόδια αρχή των Σεϋχellών ενημέρωσε για το πρόβλημα ή τη βλάβη.
2. Διαβιβάζεται τουλάχιστον μία συνολική έκθεση θέσης ανά τέσσερις ώρες επί όσο διάστημα το σκάφος παραμένει στα ύδατα των Σεϋχellών. Η εν λόγω συνολική αναφορά στίγματος περιλαμβάνει το στίγμα ανά ώρα, όπως έχει καταγραφεί από τον πλοίαρχο του σκάφους στη διάρκεια αυτού του τετραώρου.
3. Το ΚΠΑ του κράτους σημαίας ή το ίδιο το αλιευτικό σκάφος διαβιβάζει αμελλητί τα μηνύματα αυτά στο ΚΠΑ των Σεϋχellών. Σε περίπτωση ανάγκης ή αμφιβολιών, η αρμόδια αρχή των Σεϋχellών μπορεί να ζητήσει από ένα συγκεκριμένο σκάφος να διαβιβάζει την αναφορά στίγματος ανά ώρα.
4. Ο εξοπλισμός που έχει υποστεί βλάβη επισκευάζεται ή αντικαθίσταται, μόλις το σκάφος περατώσει την αλιευτική του εξόρμηση. Κάθε νέα αλιευτική εξόρμηση δεν μπορεί να αρχίσει πριν την επισκευή ή την αντικατάσταση του εξοπλισμού και πριν την απαραίτητη άδεια από το κράτος σημαίας, το οποίο ενημερώνει τις αρχές των Σεϋχellών για την απόφασή του.

Βλάβη του ΚΠΑ - Μη παραλαβή δεδομένων VMS από το ΚΠΑ των Σεϋχellών

1. Σε περίπτωση που ένα ΚΠΑ δεν λαμβάνει δεδομένα VMS, το εν λόγω ΚΠΑ ενημερώνει άμεσα το άλλο ΚΠΑ και, εάν χρειάζεται, εργάζονται από κοινού για την επίλυση του προβλήματος.

2. Το ΚΠΑ του κράτους σημαίας και το ΚΠΑ των Σεύχελλών με κοινή συμφωνία πριν τις 18 Ιανουαρίου 2014 καθορίζουν τα εναλλακτικά ηλεκτρονικά μέσα τα οποία θα πρέπει να χρησιμοποιούνται για τη διαβίβαση των δεδομένων VMS σε περίπτωση βλάβης των ΚΠΑ, και αλληλοενημερώνονται άμεσα για κάθε μεταβολή.
3. Όταν το ΚΠΑ των Σεύχελλών ενημερώσει ότι δεν έχουν ληφθεί δεδομένα VMS, το ΚΠΑ του κράτους σημαίας εντοπίζει τα αίτια του προβλήματος και λαμβάνει τα αναγκαία μέτρα για την επίλυσή του. Το ΚΠΑ του κράτους σημαίας ενημερώνει το ΚΠΑ των Σεύχελλών σχετικά με τα αποτελέσματα της ανάλυσής του και για τα μέτρα που έχει λάβει εντός 24 ωρών από την αναγνώριση της βλάβης.
4. Εάν για την επίλυση του προβλήματος απαιτείται διάστημα μεγαλύτερο των 24 ωρών, το ΚΠΑ του κράτους σημαίας διαβιβάζει άμεσα τα ελλείποντα δεδομένα VMS στο ΚΠΑ των Σεύχελλών κάνοντας χρήση του εναλλακτικού ηλεκτρονικού μέσου που αναφέρεται στο ανωτέρω σημείο 6 των Γενικών αρχών.
5. Οι Σεύχελλες ενημερώνουν τις αρμόδιες υπηρεσίες ελέγχου και επιτήρησής τους, ώστε να μη θεωρηθεί ότι τα σκάφη της ΕΕ διαπράττουν την παράβαση της μη διαβίβασης των δεδομένων VMS από το ΚΠΑ των Σεύχελλών η οποία οφείλεται σε βλάβη των συστημάτων του ΚΠΑ.

Συντήρηση των ΚΠΑ

1. Οι προγραμματισμένες εργασίες συντήρησης ενός ΚΠΑ (πρόγραμμα συντήρησης), οι οποίες ενδέχεται να επηρεάσουν τις ανταλλαγές δεδομένων VMS, πρέπει να κοινοποιούνται στο άλλο ΚΠΑ τουλάχιστον 72 ώρες νωρίτερα, αναφέροντας, εάν είναι δυνατόν, την ημερομηνία και τη διάρκεια της συντήρησης, αναφέροντας, εάν είναι δυνατόν, την ημερομηνία και τη διάρκεια της συντήρησης. Για τις μη προγραμματισμένες συντηρήσεις, το άλλο ΚΠΑ ενημερώνεται το συντομότερο δυνατό.
2. Κατά τη διάρκεια της συντήρησης, η διαβίβαση των δεδομένων VMS μπορεί να αναβληθεί έως ότου το σύστημα τεθεί εκ νέου σε λειτουργία. Τα σχετικά δεδομένα VMS διαβιβάζονται αμέσως μετά το πέρας των εργασιών συντήρησης.
3. Εάν οι εργασίες συντήρησης διαρκέσουν περισσότερο από 24 ώρες, τα δεδομένα VMS διαβιβάζονται στο άλλο ΚΠΑ με τη χρήση του εναλλακτικού ηλεκτρονικού μέσου που αναφέρεται στο σημείο 6 των Γενικών αρχών ανωτέρω.
4. Οι αρχές των Σεύχελλών ενημερώνουν τις αρμόδιες υπηρεσίες ελέγχου και επιτήρησης (MCS), ώστε να μη θεωρηθεί ότι τα σκάφη της ΕΕ διαπράττουν την παράβαση της μη διαβίβασης των δεδομένων VMS, η οποία οφείλεται σε συντήρηση του ΚΠΑ.

Προσάρτημα

ΔΙΑΒΙΒΑΣΗ ΜΗΝΥΜΑΤΩΝ VMS ΣΤΙΣ ΣΕΨΧΕΛΛΕΣ

ΑΝΑΦΟΡΑ ΣΤΙΓΜΑΤΟΣ (POS)

A. Περιεχόμενο των αναφορών στίγματος και ορισμός των στοιχείων δεδομένων

Δεδομένα	Κωδικός	Υποχρεωτικό/ Προαιρετικό	Παρατηρήσεις
Έναρξη καταχώρισης	SR	Y	Στοιχεία συστήματος· δηλώνει την αρχή της εγγραφής
Διεύθυνση	AD	Y	Στοιχεία μηνύματος· τριψήφιος αλφαριθμητικός κωδικός ISO της χώρας παραλήπτη
Αποστολέας	FR	Y	Στοιχεία μηνύματος· τριψήφιος αλφαριθμητικός κωδικός ISO της χώρας αποστολέα
Τύπος μηνύματος	TM	Y	Στοιχεία μηνύματος· τύπος μηνύματος, «POS»
Διακριτικό κλήσεως ασυρμάτου	RC	Y	Στοιχεία σκάφους· διεθνές διακριτικό κλήσεως ασυρμάτου του σκάφους
Εσωτερικός αριθμός αναφοράς	IR	Π	Στοιχεία σκάφους· αποκλειστικός αριθμός σκάφους συμβαλλόμενου μέρους ως τριψήφιος αλφαριθμητικός κωδικός ISO του κράτους σημαίας ακολουθούμενος από έναν αριθμό
Εξωτερικός αριθμός νηολογίου(1)	XR	Π	Στοιχεία σκάφους· πλευρικός αριθμός του σκάφους
Γεωγραφικό πλάτος	LA	Y	Στοιχεία στίγματος· στίγμα του σκάφους σε μοίρες και πρώτα λεπτά B/N MMLΛ (WGS - 84)
Γεωγραφικό μήκος	LO	Y	Στοιχεία στίγματος· στίγμα του σκάφους σε μοίρες και πρώτα λεπτά A/Δ MMLΛ (WGS-84)
Ταχύτητα	SP	Y	Στοιχεία στίγματος· ταχύτητα σκάφους σε δέκατα κόμβων
Πορεία	CO	Y	Στοιχεία στίγματος· πορεία του σκάφους σε κλίμακα 360°
Ημερομηνία	DA	Y	Στοιχεία στίγματος· ημερομηνία καταγραφής του στίγματος UTC (EEEEMMHH)
Ώρα	TI	Y	Στοιχεία στίγματος· ώρα καταγραφής του στίγματος UTC (ΩΩΛΛ)
Τέλος καταχώρισης	ER	Y	Στοιχεία συστήματος· προσδιορίζει το τέλος της καταγραφής

(1) Υποχρεωτικά για τα αλιευτικά σκάφη της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

(2) Δεν απαιτείται η διαβίβαση του συμβόλου συν (+) Τα μηδενικά στην αρχή μπορούν να παραλειφθούν.

B. Δομή της αναφοράς στίγματος

Η δομή μιας διαβίβασης δεδομένων έχει ως εξής:

- διπλή πλάγια κάθετος (//) και οι χαρακτήρες «SR» υποδηλώνουν την έναρξη μηνύματος,
- διπλή πλάγια κάθετος (//) και κωδικός πεδίου δηλώνουν την αρχή του μηνύματος,
- μονή πλάγια κάθετος (/) χωρίζει τον κωδικό πεδίου και τα δεδομένα,
- τα ζεύγη δεδομένων διαχωρίζονται από κενό,
- οι χαρακτήρες «ER» και διπλή πλάγια κάθετος (//) δηλώνουν το τέλος του μηνύματος.

Προσάρτημα 9

Κατευθυντήριες γραμμές για τη ναυτολόγηση ναυτικών των Σεϋχελλών σε θυνναλιευτικά γρι-γρι της ΕΕ

Οι αρχές των Σεϋχελλών μεριμνούν ώστε το προσωπικό που προσλαμβάνεται να απασχοληθεί σε σκάφη της ΕΕ ικανοποιεί τις ακόλουθες απαιτήσεις:

- η κατώτατη ηλικία των ναυτικών είναι 18 έτη,
- οι ναυτικοί διαθέτουν έγκυρο ιατρικό πιστοποιητικό που βεβαιώνει ότι είναι κατάλληλοι από ιατρική άποψη να εκτελέσουν τα καθήκοντα για τα οποία προορίζονται στη θάλασσα. Το εν λόγω πιστοποιητικό εκδίδεται από ειδικό παθολόγο,
- οι ναυτικοί έχουν υποστεί τους εμβολιασμούς που απαιτούνται για λόγους υγειονομικής προφύλαξης που ισχύουν στην περιοχή,
- οι ναυτικοί κατέχουν, τουλάχιστον, έγκυρο πιστοποιητικό για την ακόλουθη βασική κατάρτιση σε θέματα ασφάλειας,
 - μεθόδους ατομικής επιβίωσης περιλαμβανομένης της χρήσης σωσίβιων
 - πυρόσβεση και πρόληψη πυρκαγιάς
 - βασικές πρώτες βοήθειες
 - προσωπική ασφάλεια και κοινωνική υπευθυνότητα και
 - πρόληψη θαλάσσιας ρύπανσης,
- Ειδικότερα όσον αφορά τα μεγάλα αλιευτικά σκάφη, οι ναυτικοί θα πρέπει:
 - να είναι εξοικειωμένοι με τους όρους και τη σειρά που ακολουθείται συνήθως στα αλιευτικά σκάφη,
 - να είναι εξοικειωμένοι με τους κινδύνους που συνδέονται με τις αλιευτικές επιχειρήσεις,
 - να κατανοούν τις συνθήκες λειτουργίας των αλιευτικών σκαφών και τους κινδύνους που ενδεχομένως εγκυμονούν,
 - να είναι εξοικειωμένοι και να γνωρίζουν τη χρήση των αλιευτικών εργαλείων που θα χρησιμοποιούνται για την εκτέλεση της αλιείας με γρι-γρι,
 - να έχουν γενική κατανόηση και γνώση της σταθερότητας και της σχετικής αξιοπλοΐας σκάφους και
 - να έχουν γενική γνώση των εργασιών πρόσδεσης και χειρισμού των πρυματσών και των σχετικών χρήσεών τους.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 11/2014 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 16ης Δεκεμβρίου 2013

σχετικά με την κατανομή των αλιευτικών δυνατοτήτων βάσει του πρωτοκόλλου σχετικά με τον καθορισμό των αλιευτικών δυνατοτήτων και της χρηματικής αντιπαροχής που προβλέπονται στη συμφωνία αλιευτικής σύμπραξης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Δημοκρατίας των Σεϋχελλών

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 43 παράγραφος 3,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 5 Οκτωβρίου 2006 το Συμβούλιο ενέκρινε τη συμφωνία αλιευτικής σύμπραξης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Δημοκρατίας των Σεϋχελλών ⁽¹⁾ («συμφωνία») μέσω του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1562/2006 ⁽²⁾.
- (2) Οι αλιευτικές δυνατότητες και η χρηματική αντιπαροχή που προβλέπονται στη συμφωνία καθορίστηκαν σε πρωτόκολλο ⁽³⁾. Το πιο πρόσφατο πρωτόκολλο λήγει στις 17 Ιανουαρίου 2014.
- (3) Η Ένωση διαπραγματεύτηκε με τη Δημοκρατία των Σεϋχελλών νέο πρωτόκολλο σχετικά με τον καθορισμό των αλιευτικών δυνατοτήτων και της χρηματικής αντιπαροχής που προβλέπεται στη συμφωνία («νέο πρωτόκολλο»). Το νέο πρωτόκολλο μονογραφήθηκε στις 10 Μαΐου 2013.
- (4) Στις 16 Δεκεμβρίου 2013 το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση 2014/5/ΕΕ ⁽⁴⁾ για την υπογραφή και την προσωρινή εφαρμογή του νέου πρωτοκόλλου.
- (5) Οι αλιευτικές δυνατότητες θα πρέπει να κατανεμηθούν μεταξύ των κρατών μελών για τη διάρκεια εφαρμογής του νέου πρωτοκόλλου.
- (6) Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1006/2008 του Συμβουλίου ⁽⁵⁾, εάν διαπιστωθεί ότι οι αλιευτικές δυνατότητες που χορηγούνται στην Ένωση δεν χρησιμοποιούνται πλήρως, η Επιτροπή ενημερώνει τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη. Η μη λήψη απάντησης εντός της προθεσμίας η οποία αποφασίζεται από το Συμβούλιο θεωρείται ως επιβεβαίωση του γεγονότος ότι τα σκάφη του οικείου κράτους μέλους δεν χρησιμοποιούν πλήρως τις αλιευτικές τους δυνατότητες τη δεδομένη περίοδο. Είναι αναγκαίο να καθορισθεί η εν λόγω προθεσμία.

⁽¹⁾ ΕΕ L 290 της 20.10.2006, σ. 2.

⁽²⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1562/2006 του Συμβουλίου, της 5ης Οκτωβρίου 2006, σχετικά με τη σύναψη της συμφωνίας αλιευτικής σύμπραξης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Δημοκρατίας των Σεϋχελλών (ΕΕ L 290 της 20.10.2006, σ. 1).

⁽³⁾ ΕΕ L 345 της 30.12.2010, σ. 3.

⁽⁴⁾ Βλέπε σελίδα 1 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας.

⁽⁵⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1006/2008 του Συμβουλίου, της 29ης Σεπτεμβρίου 2008, σχετικά με τις άδειες αλιείας κοινοτικών αλιευτικών σκαφών εκτός των υδάτων της Κοινότητας και για την πρόσβαση σκαφών τρίτων χωρών στα ύδατα της Κοινότητας, την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 2847/93 και (ΕΚ) αριθ. 1627/94 και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3317/94 (ΕΕ L 286 της 29.10.2008, σ. 33).

- (7) Ο παρών κανονισμός θα πρέπει να ισχύει από την ημερομηνία έναρξης της προσωρινής εφαρμογής του νέου πρωτοκόλλου,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Οι αλιευτικές δυνατότητες που έχουν θεσπισθεί βάσει του πρωτοκόλλου σχετικά με τον καθορισμό των αλιευτικών δυνατοτήτων και της χρηματικής αντιπαροχής που προβλέπονται στη συμφωνία αλιευτικής σύμπραξης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Δημοκρατίας των Σεϋχελλών («πρωτόκολλο») κατανέμονται μεταξύ των κρατών μελών ως εξής:

α) Θυνναλιευτικά γρι-γρι

Ισπανία	22 σκάφη
Γαλλία	16 σκάφη
Ιταλία	2 σκάφη

β) Παραγαδιάρικα επιφανείας

Ισπανία	2 σκάφη
Γαλλία	2 σκάφη
Πορτογαλία	2 σκάφη.

2. Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1006/2008 εφαρμόζεται με την επιφύλαξη της συμφωνίας και του πρωτοκόλλου.

3. Εάν οι αιτήσεις έκδοσης αδειών αλιείας των κρατών μελών που αναφέρονται στην παράγραφο 1 δεν εξαντλήσουν τις αλιευτικές δυνατότητες που καθορίζονται στο πρωτόκολλο, η Επιτροπή λαμβάνει υπόψη τις αιτήσεις αδειών οποιουδήποτε άλλου κράτους μέλους, σύμφωνα με το άρθρο 10 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1006/2008.

4. Η προθεσμία έως την οποία τα κράτη μέλη πρέπει να επιβεβαιώσουν ότι δεν έχουν χρησιμοποιήσει πλήρως τις αλιευτικές δυνατότητες που τους έχουν χορηγηθεί, όπως αναφέρεται στο άρθρο 10 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1006/2008 ορίζεται σε 10 εργάσιμες ημέρες από την ημερομηνία κατά την οποία η Επιτροπή τα ενημερώνει ότι οι αλιευτικές δυνατότητές τους δεν έχουν εξαντληθεί πλήρως.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από τις 18 Ιανουαρίου 2014.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 16 Δεκεμβρίου 2013.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

V. JUKNA

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 12/2014 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 8ης Ιανουαρίου 2014

για την καταχώριση ονομασίας στο μητρώο των εγγυημένων παραδοσιακών ιδιότυπων προϊόντων
[Salinātā rudzu rupjmaize (ΕΠΠΙ)]

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1151/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Νοεμβρίου 2012, για τα συστήματα ποιότητας των γεωργικών προϊόντων και τροφίμων ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 52 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με το άρθρο 50 παράγραφος 2 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1151/2012, η αίτηση που υπέβαλε η Λετονία για την καταχώριση της ονομασίας «Salinātā rudzu rupjmaize» δημοσιεύτηκε στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* ⁽²⁾.

- (2) Δεδομένου ότι δεν έχει κοινοποιηθεί στην Επιτροπή καμία δήλωση ένστασης βάσει του άρθρου 51 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1151/2012, η ονομασία «Salinātā rudzu rupjmaize» πρέπει να καταχωρισθεί,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Καταχωρίζεται η ονομασία που αναφέρεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 8 Ιανουαρίου 2014.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ ΕΕ L 343 της 14.12.2012, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ C 177 της 22.6.2013, σ. 12.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Γεωργικά προϊόντα και τρόφιμα που περιλαμβάνονται στο παράρτημα I σημείο I του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1151/2012:

Κλάση 2.4. Προϊόντα αρτοποιίας, ζαχαροπλαστικής, ζαχαρώδη παρασκευάσματα ή προϊόντα μπισκοτοποιίας

ΛΕΤΟΝΙΑ

Salinātā rudzu rupjmaize (ΕΠΙΠ)

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 13/2014 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 8ης Ιανουαρίου 2014

για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών εισαγωγής για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου, της 22ας Οκτωβρίου 2007, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των γεωργικών αγορών και ειδικών διατάξεων για ορισμένα γεωργικά προϊόντα (ενιαίος κανονισμός ΚΟΑ) ⁽¹⁾,Έχοντας υπόψη τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 543/2011 της Επιτροπής, της 7ης Ιουνίου 2011, για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου όσον αφορά τους τομείς των οπωροκηπευτικών και των μεταποιημένων οπωροκηπευτικών ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 136 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 543/2011 προβλέπει, κατ' εφαρμογή των αποτελεσμάτων των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης, τα κριτήρια για τον καθορισμό από την Επιτροπή των κατ'

αποκοπή τιμών εισαγωγής από τρίτες χώρες, για τα προϊόντα και τις περιόδους που ορίζονται στο παράρτημα XVI μέρος Α του εν λόγω κανονισμού.

- (2) Η κατ' αποκοπή τιμή εισαγωγής υπολογίζεται κάθε εργάσιμη ημέρα, σύμφωνα με το άρθρο 136 παράγραφος 1 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 543/2011, λαμβανομένων υπόψη των ημερήσιων μεταβλητών στοιχείων. Συνεπώς, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να αρχίσει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι κατ' αποκοπή τιμές εισαγωγής που αναφέρονται στο άρθρο 136 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 543/2011 καθορίζονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*,

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 8 Ιανουαρίου 2014.

Για την Επιτροπή,
εξ ονόματος του Προέδρου,

Jerzy PLEWA

Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και
Αγροτικής Ανάπτυξης

⁽¹⁾ ΕΕ L 299 της 16.11.2007, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 157 της 15.6.2011, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Οι κατ' αποκοπή τιμές εισαγωγής για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

(ευρώ/100 kg)

Κωδικός ΣΟ	Κωδικός τρίτων χωρών ⁽¹⁾	Κατ' αποκοπή τιμή εισαγωγής
0702 00 00	AL	97,3
	MA	76,0
	TN	82,8
	TR	133,7
	ZZ	97,5
0707 00 05	MA	158,2
	TR	122,0
	ZZ	140,1
0709 93 10	MA	67,7
	TR	117,4
	ZZ	92,6
0805 10 20	EG	43,7
	MA	79,9
	TR	84,4
	ZA	42,6
	ZZ	62,7
0805 20 10	MA	67,9
	ZZ	67,9
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	IL	76,8
	JM	93,8
	MA	117,6
	TR	81,6
	ZZ	92,5
0805 50 10	EG	64,2
	TR	67,6
	ZZ	65,9
0808 10 80	CN	110,7
	MK	27,7
	US	126,6
	ZZ	88,3
0808 30 90	CN	53,4
	US	136,5
	ZZ	95,0

⁽¹⁾ Ονοματολογία των χωρών που ορίζεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1833/2006 της Επιτροπής (ΕΕ L 354 της 14.12.2006, σ. 19). Ο κωδικός «ZZ» αντιπροσωπεύει «άλλες χώρες καταγωγής».

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 14/2014 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 8ης Ιανουαρίου 2014

σχετικά με τον καθορισμό του συντελεστή κατανομής που εφαρμόζεται στις αιτήσεις πιστοποιητικών εισαγωγής οι οποίες υποβάλλονται από την 1η έως τις 3 Ιανουαρίου 2014 στο πλαίσιο της δασμολογικής ποσόστωσης που ανοίχθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 969/2006 για τον αραβόσιτο

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1308/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Δεκεμβρίου 2013, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των αγορών γεωργικών προϊόντων και την κατάργηση των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 922/72, (ΕΟΚ) αριθ. 234/79, (ΕΚ) αριθ. 1037/2001 και (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 188,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1301/2006 της Επιτροπής, της 31ης Αυγούστου 2006, για τη θέσπιση κοινών κανόνων για τον τρόπο διαχείρισης των δασμολογικών ποσοστώσεων εισαγωγής γεωργικών προϊόντων των οποίων η διαχείριση πραγματοποιείται με σύστημα πιστοποιητικών εισαγωγής ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 7 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 969/2006 της Επιτροπής ⁽³⁾ άνοιξε ετήσια δασμολογική ποσόστωση εισαγωγής 277 988 τόνων αραβόσιτου (αύξων αριθμός 09.4131).
- (2) Το άρθρο 2 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 969/2006 καθόρισε σε 138 994 τόνους την ποσότητα της υποπεριόδου αριθ. 1 για την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου έως τις 30 Ιουνίου 2014.
- (3) Από την κοινοποίηση που διαβιβάστηκε σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 969/2006 προκύπτει ότι οι αιτήσεις οι οποίες υποβλήθηκαν από την 1η έως τις 3 Ιανουαρίου 2014 στις 13.00 ώρα Βρυξελλών, σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 1 του εν

λόγω κανονισμού, αφορούν ποσότητες που υπερβαίνουν τις διαθέσιμες ποσότητες. Ως εκ τούτου, πρέπει να προσδιοριστεί σε ποιο βαθμό μπορούν να εκδοθούν τα πιστοποιητικά εισαγωγής, με τον καθορισμό συντελεστή κατανομής που πρέπει να εφαρμόζεται στις αιτούμενες ποσότητες.

(4) Κρίνεται επίσης σκόπιμο να μην εκδίδονται πλέον πιστοποιητικά εισαγωγής στο πλαίσιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 969/2006 για την τρέχουσα περίοδο ποσόστωσης.

(5) Για να εξασφαλιστεί η αποτελεσματική διαχείριση της διαδικασίας έκδοσης πιστοποιητικών εισαγωγής, ο παρών κανονισμός πρέπει να αρχίσει να ισχύει αμέσως μετά τη δημοσίευσή του,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Για κάθε αίτηση πιστοποιητικού εισαγωγής για αραβόσιτο στο πλαίσιο της ποσόστωσης που αναφέρεται στο άρθρο 2 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 969/2006, η οποία υποβλήθηκε από την 1η έως τις 3 Ιανουαρίου 2014 στις 13.00 ώρα Βρυξελλών, εκδίδεται πιστοποιητικό για τις αιτούμενες ποσότητες στις οποίες εφαρμόζεται συντελεστής κατανομής 2,367163 %.

2. Η έκδοση των πιστοποιητικών για τις αιτούμενες ποσότητες από τις από τις 3 Ιανουαρίου 2014 στις 13.00, ώρα Βρυξελλών, αναστέλλεται για την τρέχουσα περίοδο ποσόστωσης.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 8 Ιανουαρίου 2014.

Για την Επιτροπή,
εξ ονόματος του Προέδρου,

Jerzy PLEWA

Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και
Αγροτικής Ανάπτυξης

⁽¹⁾ ΕΕ L 347 της 20.12.2013, σ. 671.

⁽²⁾ ΕΕ L 238 της 1.9.2006, σ. 13.

⁽³⁾ ΕΕ L 176 της 30.6.2006, σ. 44.

ΟΔΗΓΙΕΣ

ΚΑΤ' ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΣΗ ΟΔΗΓΙΑ 2014/1/ΕΕ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 18ης Οκτωβρίου 2013

για την τροποποίηση, με σκοπό την προσαρμογή στην τεχνική πρόοδο, του παραρτήματος IV της οδηγίας 2011/65/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, όσον αφορά εξαίρεση για τον μόλυβδο ως συστατικό κραμάτων για έδρανα και φθειρόμενες επιφάνειες ιατρικού εξοπλισμού που εκτίθενται σε ιοντίζουσα ακτινοβολία

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη την οδηγία 2011/65/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2011, για τον περιορισμό της χρήσης ορισμένων επικίνδυνων ουσιών σε ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 5 παράγραφος 1 στοιχείο α),

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η οδηγία 2011/65/ΕΕ απαγορεύει τη χρήση μολύβδου στον ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό που διατίθεται στην αγορά.
- (2) Έχει διαπιστωθεί ότι τα μόνα αξιόπιστα ξηρά λιπαντικά με μεγάλη διάρκεια ζωής, που δεν διασπώνται όταν εκτίθενται σε ιοντίζουσα ακτινοβολία, είναι κράματα που περιέχουν σωματίδια μολύβδου.
- (3) Η τρέχουσα χρήση μολύβδου ως συστατικού κραμάτων, για έδρανα και φθειρόμενες επιφάνειες ιατρικού εξοπλισμού που εκτίθενται σε ιοντίζουσα ακτινοβολία, δεν είναι δυνατόν να καταργηθεί ούτε υπάρχει εφικτό υποκατάστατο.
- (4) Συνεπώς, η οδηγία 2011/65/ΕΕ θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα IV της οδηγίας 2011/65/ΕΕ τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα της παρούσας οδηγίας.

Άρθρο 2

1. Τα κράτη μέλη θέτουν σε ισχύ τις αναγκαίες νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις για να συμμορφωθούν προς την παρούσα οδηγία το αργότερο την τελευταία ημέρα του έκτου μήνα από την έναρξη ισχύος. Ανακοινώνουν αμέσως στην Επιτροπή το κείμενο των εν λόγω διατάξεων.

Όταν τα κράτη μέλη θεσπίζουν τις εν λόγω διατάξεις, αυτές περιέχουν αναφορά στην παρούσα οδηγία ή συνοδεύονται από την αναφορά αυτή κατά την επίσημη δημοσίευσή τους. Ο τρόπος της αναφοράς αποφασίζεται από τα κράτη μέλη.

2. Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή το κείμενο των ουσιαστών διατάξεων εσωτερικού δικαίου τις οποίες θεσπίζουν στον τομέα που διέπεται από την παρούσα οδηγία.

Άρθρο 3

Η παρούσα οδηγία αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Άρθρο 4

Η παρούσα οδηγία απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 18 Οκτωβρίου 2013.

Για την Επιτροπή

Ο Πρόεδρος

José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ ΕΕ L 174 της 1.7.2011, σ. 88.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Στο παράρτημα IV της οδηγίας 2011/65/ΕΕ προστίθεται το ακόλουθο σημείο 23:

«23. Μόλυβδος ως συστατικό κραμάτων για έδρανα και φθειρόμενες επιφάνειες ιατρικού εξοπλισμού που εκτίθενται σε ιοντίζουσα ακτινοβολία. Λήγει στις 30 Ιουνίου 2021.».

ΚΑΤ' ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΣΗ ΟΔΗΓΙΑ 2014/2/ΕΕ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 18ης Οκτωβρίου 2013

για την τροποποίηση, με σκοπό την προσαρμογή στην τεχνική πρόοδο, του παραρτήματος IV της οδηγίας 2011/65/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, όσον αφορά εξαίρεση για το κάδμιο σε φωσφόρους επιχρισμάτων τα οποία χρησιμοποιούνται σε ενισχυτές εικόνες για ακτινοσκοπικές εικόνες, έως τις 31 Δεκεμβρίου 2019, και σε ανταλλακτικά ακτινοσκοπικών συστημάτων που έχουν διατεθεί στην αγορά της ΕΕ πριν από την 1η Ιανουαρίου 2020

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ:

Άρθρο 1

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Το παράρτημα IV της οδηγίας 2011/65/ΕΕ τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα της παρούσας οδηγίας.

Άρθρο 2

Έχοντας υπόψη την οδηγία 2011/65/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2011, για τον περιορισμό της χρήσης ορισμένων επικίνδυνων ουσιών σε ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 5 παράγραφος 1 στοιχείο α),

1. Τα κράτη μέλη θέτουν σε ισχύ τις αναγκαίες νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις για να συμμορφωθούν προς την παρούσα οδηγία το αργότερο την τελευταία ημέρα του έτους μίνα από την έναρξη ισχύος. Ανακοινώνουν αμέσως στην Επιτροπή το κείμενο των εν λόγω διατάξεων.

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

Όταν τα κράτη μέλη θεσπίζουν τις εν λόγω διατάξεις, αυτές περιέχουν αναφορά στην παρούσα οδηγία ή συνοδεύονται από την αναφορά αυτή κατά την επίσημη δημοσίευσή τους. Ο τρόπος της αναφοράς αποφασίζεται από τα κράτη μέλη.

(1) Η οδηγία 2011/65/ΕΕ απαγορεύει τη χρήση καδμίου στον ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό που διατίθεται στην αγορά.

2. Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή το κείμενο των ουσιαστών διατάξεων εσωτερικού δικαίου τις οποίες θεσπίζουν στον τομέα που διέπεται από την παρούσα οδηγία.

Άρθρο 3

Η παρούσα οδηγία αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Άρθρο 4

Η παρούσα οδηγία απευθύνεται στα κράτη μέλη.

(2) Οι συνολικές αρνητικές επιπτώσεις των εναλλακτικών λύσεων στο περιβάλλον και στην υγεία είναι σημαντικότερες από τα οφέλη της υποκατάστασης του καδμίου σε φωσφόρους επιχρισμάτων τα οποία χρησιμοποιούνται σε ενισχυτές εικόνες για ακτινοσκοπικές εικόνες και σε ανταλλακτικά ακτινοσκοπικών συστημάτων.

Βρυξέλλες, 18 Οκτωβρίου 2013.

(3) Ως εκ τούτου, θα πρέπει να εξαιρεθεί από την απαγόρευση η χρήση καδμίου σε φωσφόρους επιχρισμάτων τα οποία χρησιμοποιούνται σε ενισχυτές εικόνες για ακτινοσκοπικές εικόνες και σε ανταλλακτικά ακτινοσκοπικών συστημάτων.

(4) Συνεπώς, η οδηγία 2011/65/ΕΕ θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως,

Για την Επιτροπή

Ο Πρόεδρος

José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ ΕΕ L 174 της 1.7.2011, σ. 88.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Στο παράρτημα IV της οδηγίας 2011/65/ΕΕ προστίθεται το ακόλουθο σημείο 21:

- «21. Κάδμιο σε φωσφόρους επιχρισμάτων τα οποία χρησιμοποιούνται σε ενισχυτές εικόνας για ακτινοσκοπικές εικόνες, έως τις 31 Δεκεμβρίου 2019, και σε ανταλλακτικά ακτινοσκοπικών συστημάτων που έχουν διατεθεί στην αγορά της ΕΕ πριν από την 1η Ιανουαρίου 2020.».
-

ΚΑΤ' ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΣΗ ΟΔΗΓΙΑ 2014/3/ΕΕ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 18ης Οκτωβρίου 2013

για την τροποποίηση, με σκοπό την προσαρμογή στην τεχνική πρόοδο, του παραρτήματος IV της οδηγίας 2011/65/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, όσον αφορά εξαίρεση για τον οξικό μόλυβδο ως επισημαντή για χρήση σε στερεοτακτικά πλαίσια κεφαλής προοριζόμενα για CT (υπολογιστική τομογραφία) και MRI (μαγνητική τομογραφία) και σε συστήματα τοποθέτησης για θεραπευτικό εξοπλισμό δέσμης ακτινοβολίας γ και σωματίων

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη την οδηγία 2011/65/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2011, για τον περιορισμό της χρήσης ορισμένων επικίνδυνων ουσιών σε ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 5 παράγραφος 1 στοιχείο α),

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η οδηγία 2011/65/ΕΕ απαγορεύει τη χρήση μολύβδου στον ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό που διατίθεται στην αγορά.
- (2) Ο οξικός μόλυβδος είναι ιδανική ουσία για χρήση ως επισημαντής στο εσωτερικό πλαισίων κεφαλής που χρησιμοποιούνται για την τοποθέτηση κατά τις διαδικασίες ακτινοθεραπείας και χειρουργικής αφαίρεσης όγκων με ακτινοβολία γ.
- (3) Η υποκατάσταση ή εξάλειψη του μολύβδου είναι ανέφικτη από επιστημονικής και τεχνικής πλευράς όσον αφορά τη συγκεκριμένη εφαρμογή και δεν φαίνεται πιθανό να καταστεί διαθέσιμο στο άμεσο μέλλον κάποιο πρακτικά εφαρμόσιμο υποκατάστατο.
- (4) Συνεπώς, η οδηγία 2011/65/ΕΕ θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα IV της οδηγίας 2011/65/ΕΕ τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα της παρούσας οδηγίας.

Άρθρο 2

1. Τα κράτη μέλη θέτουν σε ισχύ τις αναγκαίες νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις για να συμμορφωθούν προς την παρούσα οδηγία το αργότερο την τελευταία ημέρα του έκτου μήνα από την έναρξη ισχύος. Ανακοινώνουν αμέσως στην Επιτροπή το κείμενο των εν λόγω διατάξεων.

Όταν τα κράτη μέλη θεσπίζουν τις εν λόγω διατάξεις, αυτές περιέχουν αναφορά στην παρούσα οδηγία ή συνοδεύονται από την αναφορά αυτή κατά την επίσημη δημοσίευσή τους. Ο τρόπος της αναφοράς αποφασίζεται από τα κράτη μέλη.

2. Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή το κείμενο των ουσιαστών διατάξεων εσωτερικού δικαίου τις οποίες θεσπίζουν στον τομέα που διέπεται από την παρούσα οδηγία.

Άρθρο 3

Η παρούσα οδηγία αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Άρθρο 4

Η παρούσα οδηγία απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 18 Οκτωβρίου 2013.

Για την Επιτροπή

Ο Πρόεδρος

José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ ΕΕ L 174 της 1.7.2011, σ. 88.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Στο παράρτημα IV της οδηγίας 2011/65/ΕΕ προστίθεται το ακόλουθο σημείο 22:

- «22. Οξικός μόλυβδος ως επισημαντής για χρήση σε στερεοτακτικά πλαίσια κεφαλής προοριζόμενα για CT (υπολογιστική τομογραφία) και MRI (μαγνητική τομογραφία) και σε συστήματα τοποθέτησης για θεραπευτικό εξοπλισμό δέσμης ακτινοβολίας γ και σωματίων. Λήγει στις 30 Ιουνίου 2021.».
-

ΚΑΤ' ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΣΗ ΟΔΗΓΙΑ 2014/4/ΕΕ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 18ης Οκτωβρίου 2013

για την τροποποίηση, με σκοπό την προσαρμογή στην τεχνική πρόοδο, του παραρτήματος IV της οδηγίας 2011/65/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, όσον αφορά εξαίρεση για τον μόλυβδο που καθιστά δυνατές τις αεροστεγείς συνδέσεις μεταξύ αλουμινίου και χάλυβα στους ενισχυτές εικόνων ακτίνων X

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Άρθρο 2

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη την οδηγία 2011/65/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2011, για τον περιορισμό της χρήσης ορισμένων επικίνδυνων ουσιών σε ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 5 παράγραφος 1 στοιχείο α),

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η οδηγία 2011/65/ΕΕ απαγορεύει τη χρήση μολύβδου στον ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό που διατίθεται στην αγορά.
- (2) Ο μόλυβδος χρησιμοποιείται στους ενισχυτές εικόνων ακτίνων X προκειμένου να καθιστά δυνατές τις αεροστεγείς συνδέσεις μεταξύ αλουμινίου και χάλυβα.
- (3) Η υποκατάσταση του μολύβδου θα οδηγούσε σε μη επαρκώς αξιόπιστους ενισχυτές εικόνων και πρέπει, επί του παρόντος, να θεωρείται τεχνικώς μη δυνατή. Συνεπώς, με γνώμονα την υγεία και την ασφάλεια των ασθενών, εξακολουθεί να απαιτείται η συνέχιση της χρήσης μολύβδου που καθιστά δυνατές τις αεροστεγείς συνδέσεις μεταξύ αλουμινίου και χάλυβα στους ενισχυτές εικόνων ακτίνων X.
- (4) Επομένως, η οδηγία 2011/65/ΕΕ θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα IV της οδηγίας 2011/65/ΕΕ τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα της παρούσας οδηγίας.

1. Τα κράτη μέλη θέτουν σε ισχύ τις νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις που είναι αναγκαίες για τη συμμόρφωση με την παρούσα οδηγία το αργότερο την τελευταία ημέρα του έκτου μήνα μετά την έναρξη ισχύος της. Ανακοινώνουν αμέσως στην Επιτροπή το κείμενο των εν λόγω διατάξεων.

Οι διατάξεις αυτές, όταν θεσπίζονται από τα κράτη μέλη, παραπέμπουν στην παρούσα οδηγία ή συνοδεύονται από παρόμοια παραπομπή κατά την επίσημη δημοσίευσή τους. Ο τρόπος της παραπομπής αποφασίζεται από τα κράτη μέλη.

2. Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή το κείμενο των ουσιαστών διατάξεων εσωτερικού δικαίου που θεσπίζουν στον τομέα που διέπεται από την παρούσα οδηγία.

Άρθρο 3

Η παρούσα οδηγία αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Άρθρο 4

Η παρούσα οδηγία απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 18 Οκτωβρίου 2013.

Για την Επιτροπή

Ο Πρόεδρος

José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ ΕΕ L 174 της 1.7.2011, σ. 88.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Στο παράρτημα IV της οδηγίας 2011/65/ΕΕ προστίθεται το ακόλουθο σημείο 24:

«24. Μόλυβδος που καθιστά δυνατές τις αεροστεγείς συνδέσεις μεταξύ αλουμινίου και χάλυβα στους ενισχυτές εικόνων ακτίνων Χ. Λήγει στις 31 Δεκεμβρίου 2019.».

ΚΑΤ' ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΣΗ ΟΔΗΓΙΑ 2014/5/ΕΕ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 18ης Οκτωβρίου 2013

για την τροποποίηση του παραρτήματος IV της οδηγίας 2011/65/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, όσον αφορά εξαίρεση για τον μόλυβδο στα συγκολλητικά κράματα πλακετών τυπωμένου κυκλώματος, στις επιστρώσεις στις άκρες ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών κατασκευαστικών στοιχείων και στις επιστρώσεις πλακετών τυπωμένου κυκλώματος, στα συγκολλητικά κράματα σύνδεσης συρμάτων και καλωδίων, στα συγκολλητικά κράματα σύνδεσης μορφοτροπέων και αισθητήρων που χρησιμοποιούνται μονίμως σε θερμοκρασία κάτω των $-20\text{ }^{\circ}\text{C}$ υπό κανονικές συνθήκες λειτουργίας και αποθήκευσης

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Άρθρο 2

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη την οδηγία 2011/65/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2011, για τον περιορισμό της χρήσης ορισμένων επικίνδυνων ουσιών σε ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 5 παράγραφος 1 στοιχείο α),

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η οδηγία 2011/65/ΕΕ απαγορεύει τη χρήση μολύβδου στον ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό που διατίθεται στην αγορά.
- (2) Η υποκατάσταση ή η εξάλειψη μολύβδου στα συγκολλητικά κράματα πλακετών τυπωμένου κυκλώματος, στις επιστρώσεις στις άκρες ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών κατασκευαστικών στοιχείων και στις επιστρώσεις πλακετών τυπωμένου κυκλώματος, στα συγκολλητικά κράματα σύνδεσης συρμάτων και καλωδίων, στα συγκολλητικά κράματα σύνδεσης μορφοτροπέων και αισθητήρων που χρησιμοποιούνται μονίμως σε θερμοκρασία κάτω των $-20\text{ }^{\circ}\text{C}$ υπό κανονικές συνθήκες λειτουργίας και αποθήκευσης επί του παρόντος δεν είναι δυνατές.
- (3) Συνεπώς, η οδηγία 2011/65/ΕΕ θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα IV της οδηγίας 2011/65/ΕΕ τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα της παρούσας οδηγίας.

1. Τα κράτη μέλη θέτουν σε ισχύ τις νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις που είναι αναγκαίες για τη συμμόρφωση με την παρούσα οδηγία το αργότερο την τελευταία ημέρα του έκτου μήνα μετά την έναρξη ισχύος της. Ανακοινώνουν αμέσως στην Επιτροπή το κείμενο των εν λόγω διατάξεων.

Οι διατάξεις αυτές, όταν θεσπίζονται από τα κράτη μέλη, παραπέμπουν στην παρούσα οδηγία ή συνοδεύονται από παρόμοια παραπομπή κατά την επίσημη δημοσίευσή τους. Ο τρόπος της παραπομπής αποφασίζεται από τα κράτη μέλη.

2. Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή το κείμενο των ουσιαστών διατάξεων εσωτερικού δικαίου που θεσπίζουν στον τομέα που διέπεται από την παρούσα οδηγία.

Άρθρο 3

Η παρούσα οδηγία αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Άρθρο 4

Η παρούσα οδηγία απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 18 Οκτωβρίου 2013.

Για την Επιτροπή

Ο Πρόεδρος

José Manuel BARROSO

(¹) ΕΕ L 174 της 1.7.2011, σ. 88.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Στο παράρτημα IV της οδηγίας 2011/65/ΕΕ προστίθεται το ακόλουθο σημείο 26:

«26. Μόλυβδος στα

- συγκολλητικά κράματα πλακετών τυπωμένου κυκλώματος,
- στις επιστρώσεις στις άκρες ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών κατασκευαστικών στοιχείων και στις επιστρώσεις πλακετών τυπωμένου κυκλώματος,
- στα συγκολλητικά κράματα σύνδεσης συρμάτων και καλωδίων,
- στα συγκολλητικά κράματα σύνδεσης μορφοτροπέων και αισθητήρων

που χρησιμοποιούνται μονίμως σε θερμοκρασία κάτω των $-20\text{ }^{\circ}\text{C}$ υπό κανονικές συνθήκες λειτουργίας και αποθήκευσης.

Λήγει στις 30 Ιουνίου 2021.».

ΚΑΤ' ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΣΗ ΟΔΗΓΙΑ 2014/6/ΕΕ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 18ης Οκτωβρίου 2013

για την τροποποίηση του παραρτήματος IV της οδηγίας 2011/65/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, όσον αφορά εξαίρεση για τον μόλυβδο στις επικαλύψεις επιφανείας συστημάτων συζευκτών με ακίδες ενσφύνωσης που απαιτούν μη μαγνητικούς συζευκτές, τα οποία χρησιμοποιούνται μονίμως σε θερμοκρασία κάτω των -20°C , υπό κανονικές συνθήκες λειτουργίας και αποθήκευσης, με σκοπό την προσαρμογή στην τεχνική πρόοδο

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Άρθρο 2

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη την οδηγία 2011/65/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2011, για τον περιορισμό της χρήσης ορισμένων επικίνδυνων ουσιών σε ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 5 παράγραφος 1 στοιχείο α),

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η οδηγία 2011/65/ΕΕ απαγορεύει τη χρήση μολύβδου στον ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό που διατίθεται στην αγορά.
- (2) Δεν διατίθενται βιώσιμα από τεχνική άποψη υποκατάστατα μολύβδου για χρήση σε επικαλύψεις επιφανείας συστημάτων συζευκτών με ακίδες ενσφύνωσης που απαιτούν μη μαγνητικούς συζευκτές, τα οποία χρησιμοποιούνται μονίμως σε θερμοκρασία κάτω των -20°C , υπό κανονικές συνθήκες λειτουργίας και αποθήκευσης.
- (3) Συνεπώς, η οδηγία 2011/65/ΕΕ θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως,

1. Τα κράτη μέλη θέτουν σε ισχύ τις νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις που είναι αναγκαίες για τη συμμόρφωση με την παρούσα οδηγία το αργότερο την τελευταία ημέρα του έκτου μήνα μετά την έναρξη ισχύος της. Ανακοινώνουν αμέσως στην Επιτροπή το κείμενο των εν λόγω διατάξεων.

Οι διατάξεις αυτές, όταν θεσπίζονται από τα κράτη μέλη, παραπέμπουν στην παρούσα οδηγία ή συνοδεύονται από παρόμοια παραπομπή κατά την επίσημη δημοσίευσή τους.

2. Ο τρόπος της παραπομπής αποφασίζεται από τα κράτη μέλη. Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή το κείμενο των ουσιαστών διατάξεων εσωτερικού δικαίου που θεσπίζουν στον τομέα που διέπεται από την παρούσα οδηγία.

Άρθρο 3

Η παρούσα οδηγία αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Άρθρο 4

Η παρούσα οδηγία απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 18 Οκτωβρίου 2013.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα IV της οδηγίας 2011/65/ΕΕ τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα της παρούσας οδηγίας.

Για την Επιτροπή

Ο Πρόεδρος

José Manuel BARROSO

(¹) ΕΕ L 174 της 1.7.2011, σ. 88.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Στο παράρτημα IV της οδηγίας 2011/65/ΕΕ προστίθεται το ακόλουθο σημείο 25:

- «25. Μόλυβδος στις επικαλύψεις επιφανείας συστημάτων συζευκτών με ακίδες ενσφίνωσης που απαιτούν μη μαγνητικούς συζευκτήρες, τα οποία χρησιμοποιούνται μονίμως σε θερμοκρασία κάτω των -20°C , υπό κανονικές συνθήκες λειτουργίας και αποθήκευσης. Λήγει στις 30 Ιουνίου 2021.»
-

ΚΑΤ' ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΣΗ ΟΔΗΓΙΑ 2014/7/ΕΕ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 18ης Οκτωβρίου 2013

για την τροποποίηση, με σκοπό την προσαρμογή στην τεχνική πρόοδο, του παραρτήματος IV της οδηγίας 2011/65/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά εξαίρεση για τον μόλυβδο στα συγκολλητικά κράματα, στις επιστρώσεις επιφανείας των ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών κατασκευαστικών στοιχείων και των πλακετών τυπωμένων κυκλωμάτων, στις συνδέσεις ηλεκτρικών καλωδίων, στα περιβλήματα και στους συνδέσμους κλειστού τύπου που χρησιμοποιούνται α) σε μαγνητικά πεδία σφαίρας με ακτίνα 1 μέτρου από το ισόκεντρο του μαγνήτη του ιατρικού εξοπλισμού απεικόνισης μαγνητικού συντονισμού, συμπεριλαμβανομένων των οθονών παρακολούθησης ασθενών που έχουν κατασκευαστεί για χρήση εντός της προαναφερόμενης σφαίρας, ή β) σε μαγνητικά πεδία που δημιουργούνται σε απόσταση 1 μέτρου από τις εξωτερικές επιφάνειες μαγνητών κυκλότρου, μαγνητών διάδοσης ακτίνων και ελέγχου της κατεύθυνσης των ακτίνων που χρησιμοποιούνται στη σωματιδιακή θεραπεία

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη την οδηγία 2011/65/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2011, για τον περιορισμό της χρήσης ορισμένων επικίνδυνων ουσιών σε ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό⁽¹⁾ και ιδίως το άρθρο 5 παράγραφος 1 στοιχείο α),

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η οδηγία 2011/65/ΕΕ απαγορεύει τη χρήση μολύβδου στον ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό που διατίθεται στην αγορά.
- (2) Ο μόλυβδος χρησιμοποιείται σήμερα στα συγκολλητικά κράματα, στις επιστρώσεις επιφανείας των ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών κατασκευαστικών στοιχείων και των πλακετών τυπωμένων κυκλωμάτων, στις συνδέσεις ηλεκτρικών καλωδίων, στα περιβλήματα και στους συνδέσμους κλειστού τύπου που χρησιμοποιούνται, αφενός, σε μαγνητικά πεδία σφαίρας με ακτίνα 1 μέτρου από το ισόκεντρο του μαγνήτη του ιατρικού εξοπλισμού απεικόνισης μαγνητικού συντονισμού, συμπεριλαμβανομένων των οθονών παρακολούθησης ασθενών που έχουν κατασκευαστεί για χρήση εντός της προαναφερόμενης σφαίρας και, αφετέρου, σε μαγνητικά πεδία που δημιουργούνται σε απόσταση 1 μέτρου από τις εξωτερικές επιφάνειες μαγνητών κυκλότρου, μαγνητών διάδοσης ακτίνων και ελέγχου της κατεύθυνσης των ακτίνων που χρησιμοποιούνται στη σωματιδιακή θεραπεία.
- (3) Επί του παρόντος δεν διατίθενται επιστημονικά και τεχνικά εφικτά και επαρκώς αξιόπιστα υποκατάστατα για τις προαναφερόμενες εφαρμογές μολύβδου. Οι κατασκευαστές χρειάζονται περισσότερο χρόνο για να εξεύρουν αξιόπιστες και ασφαλείς λύσεις χωρίς τη χρήση μολύβδου.
- (4) Συνεπώς, η οδηγία 2011/65/ΕΕ θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα IV της οδηγίας 2011/65/ΕΕ τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα της παρούσας οδηγίας.

Άρθρο 2

1. Τα κράτη μέλη θέτουν σε ισχύ τις νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις που είναι αναγκαίες για τη συμμόρφωση με την παρούσα οδηγία το αργότερο την τελευταία ημέρα του έκτου μήνα μετά την έναρξη ισχύος της. Ανακοινώνουν αμέσως στην Επιτροπή το κείμενο των εν λόγω διατάξεων.

Οι διατάξεις αυτές, όταν θεσπίζονται από τα κράτη μέλη, παραπέμπουν στην παρούσα οδηγία ή συνοδεύονται από παρόμοια παραπομπή κατά την επίσημη δημοσίευσή τους. Ο τρόπος της παραπομπής αποφασίζεται από τα κράτη μέλη.

2. Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή το κείμενο των ουσιωδών διατάξεων εσωτερικού δικαίου που θεσπίζουν στον τομέα που διέπεται από την παρούσα οδηγία.

Άρθρο 3

Η παρούσα οδηγία αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Άρθρο 4

Η παρούσα οδηγία απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 18 Οκτωβρίου 2013.

Για την Επιτροπή

Ο Πρόεδρος

José Manuel BARROSO

(¹) ΕΕ L 174 της 1.7.2011, σ. 88.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Στο παράρτημα IV της οδηγίας 2011/65/ΕΕ προστίθεται το ακόλουθο σημείο 27:

«27. Μόλυβδος σε

- συγκολλητικά κράματα,
- στις επιστρώσεις επιφανείας των ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών κατασκευαστικών στοιχείων και των πλακετών τυπωμένων κυκλωμάτων,
- στις συνδέσεις ηλεκτρικών καλωδίων, στα περιβλήματα και στους συνδέσμους κλειστού τύπου

που χρησιμοποιούνται σε

- α) μαγνητικά πεδία σφαίρας με ακτίνα 1 μέτρου από το ισόκεντρο του μαγνήτη του ιατρικού εξοπλισμού απεικόνισης μαγνητικού συντονισμού, συμπεριλαμβανομένων των οθονών παρακολούθησης ασθενών που έχουν κατασκευαστεί για χρήση εντός της προαναφερόμενης σφαίρας, ή
- β) σε μαγνητικά πεδία που δημιουργούνται σε απόσταση 1 μέτρου από τις εξωτερικές επιφάνειες μαγνητών κυκλώτρου, μαγνητών διάδοσης ακτίνων και ελέγχου της κατεύθυνσης των ακτίνων που χρησιμοποιούνται στη σωματιδιακή θεραπεία.

Λήγει στις 30 Ιουνίου 2020.».

ΚΑΤ' ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΣΗ ΟΔΗΓΙΑ 2014/8/ΕΕ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 18ης Οκτωβρίου 2013

για την τροποποίηση, με σκοπό την προσαρμογή στην τεχνική πρόοδο, του παραρτήματος IV της οδηγίας 2011/65/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά εξαίρεση για τον μόλυβδο σε συγκολλητικά κράματα που χρησιμοποιούνται για την τοποθέτηση ψηφιακών συστοιχιών ανίχνευσης από τελλουριούχο κάδμιο και τελλουριούχο κάδμιο-ψευδάργυρο σε πλακέτες τυπωμένων κυκλωμάτων

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη την οδηγία 2011/65/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2011, για τον περιορισμό της χρήσης ορισμένων επικίνδυνων ουσιών σε ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 5 παράγραφος 1 στοιχείο α),

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η οδηγία 2011/65/ΕΕ απαγορεύει τη χρήση μολύβδου στον ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό που διατίθεται στην αγορά.
- (2) Η αξιοπιστία των υποκατάστατων μολύβδου σε συγκολλητικά κράματα που χρησιμοποιούνται για την τοποθέτηση ψηφιακών συστοιχιών ανίχνευσης από τελλουριούχο κάδμιο και τελλουριούχο κάδμιο-ψευδάργυρο σε πλακέτες τυπωμένων κυκλωμάτων δεν είναι διασφαλισμένη.
- (3) Απαιτείται χρόνος για δοκιμές αξιοπιστίας και για την ανάδειξη εναλλακτικών λύσεων.
- (4) Συνεπώς, η οδηγία 2011/65/ΕΕ θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα IV της οδηγίας 2011/65/ΕΕ τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα της παρούσας οδηγίας.

Άρθρο 2

1. Τα κράτη μέλη θέτουν σε ισχύ τις νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις που είναι αναγκαίες για τη συμμόρφωση με την παρούσα οδηγία το αργότερο την τελευταία ημέρα του έκτου μήνα μετά την έναρξη ισχύος της. Ανακοινώνουν αμέσως στην Επιτροπή το κείμενο των εν λόγω διατάξεων.

Οι διατάξεις αυτές, όταν θεσπίζονται από τα κράτη μέλη, παραπέμπουν στην παρούσα οδηγία ή συνοδεύονται από παρόμοια παραπομπή κατά την επίσημη δημοσίευσή τους. Ο τρόπος της παραπομπής αποφασίζεται από τα κράτη μέλη.

2. Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή το κείμενο των ουσιωδών διατάξεων εσωτερικού δικαίου που θεσπίζουν στον τομέα που διέπεται από την παρούσα οδηγία.

Άρθρο 3

Η παρούσα οδηγία αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Άρθρο 4

Η παρούσα οδηγία απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 18 Οκτωβρίου 2013.

Για την Επιτροπή

Ο Πρόεδρος

José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ ΕΕ L 174 της 1.7.2011, σ. 88.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Στο παράρτημα IV της οδηγίας 2011/65/ΕΕ προστίθεται το ακόλουθο σημείο 28:

- «28. Μόλυβδος σε συγκολλητικά κράματα που χρησιμοποιούνται για την τοποθέτηση ψηφιακών συστοιχίων ανήχνευσης από τελλουριούχο κάδμιο και τελλουριούχο κάδμιο-ψευδάργυρο σε πλακέτες τυπωμένων κυκλωμάτων. Λήγει στις 31 Δεκεμβρίου 2017.».
-

ΚΑΤ' ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΣΗ ΟΔΗΓΙΑ 2014/9/ΕΕ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 18ης Οκτωβρίου 2013

για την τροποποίηση, με σκοπό την προσαρμογή στην τεχνική πρόοδο, του παραρτήματος IV της οδηγίας 2011/65/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά εξαίρεση για τον μόλυβδο και το κάδμιο σε μεταλλικές συνδέσεις που δημιουργούν υπεραγώγιμα μαγνητικά κυκλώματα σε ανιχνευτές MRI, SQUID, NMR (μαγνητικός πυρηνικός συντονισμός) ή FTMS (φασματομέτρο μάζας μετασχηματισμού Fourier)

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Άρθρο 2

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη την οδηγία 2011/65/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2011, για τον περιορισμό της χρήσης ορισμένων επικίνδυνων ουσιών σε ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 5 παράγραφος 1 στοιχείο α),

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η οδηγία 2011/65/ΕΕ απαγορεύει τη χρήση μολύβδου και καδμίου στον ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό που διατίθεται στην αγορά.
- (2) Η ισχύουσα εξαίρεση αριθ. 12 καλύπτει μόνο τους ανιχνευτές MRI και SQUID, αλλά απαιτείται επίσης εξαίρεση για τις βιομηχανικές εφαρμογές της υποκατηγορίας 9.
- (3) Η υποκατάσταση ή η εξάλειψη του μολύβδου και του καδμίου δεν είναι δυνατή επί του παρόντος στους ανιχνευτές MRI, SQUID, NMR και FTMS.
- (4) Απαιτείται χρόνος για την πραγματοποίηση δοκιμών αξιοπιστίας και για την ανάδειξη εναλλακτικών λύσεων.
- (5) Συνεπώς, η οδηγία 2011/65/ΕΕ θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα IV της οδηγίας 2011/65/ΕΕ τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα της παρούσας οδηγίας.

1. Τα κράτη μέλη θέτουν σε ισχύ τις νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις που είναι αναγκαίες για τη συμμόρφωση με την παρούσα οδηγία το αργότερο την τελευταία ημέρα του έκτου μήνα μετά την έναρξη ισχύος της. Ανακοινώνουν αμέσως στην Επιτροπή το κείμενο των εν λόγω διατάξεων.

Οι διατάξεις αυτές, όταν θεσπίζονται από τα κράτη μέλη, παραπέμπουν στην παρούσα οδηγία ή συνοδεύονται από παρόμοια παραπομπή κατά την επίσημη δημοσίευσή τους. Ο τρόπος της παραπομπής αποφασίζεται από τα κράτη μέλη.

2. Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή το κείμενο των ουσιαστών διατάξεων εσωτερικού δικαίου που θεσπίζουν στον τομέα που διέπεται από την παρούσα οδηγία.

Άρθρο 3

Η παρούσα οδηγία αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή της στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Άρθρο 4

Η παρούσα οδηγία απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 18 Οκτωβρίου 2013.

Για την Επιτροπή

Ο Πρόεδρος

José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ ΕΕ L 174 της 1.7.2011, σ. 88.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Στο παράρτημα IV της οδηγίας 2011/65/EK, το σημείο 12 αντικαθίσταται από τα εξής:

- «12. Μόλυβδος και κάδμιο σε μεταλλικές συνδέσεις που δημιουργούν υπεραγώγιμα μαγνητικά κυκλώματα σε ανιχνευτές MRI, SQUID, NMR (μαγνητικός πυρηνικός συντονισμός) ή FTMS (φασματόμετρο μάζας μετασχηματισμού Fourier). Λήγει στις 30 Ιουνίου 2021.».
-

ΚΑΤ' ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΣΗ ΟΔΗΓΙΑ 2014/10/ΕΕ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 18ης Οκτωβρίου 2013

για την τροποποίηση, με σκοπό την προσαρμογή στην τεχνική πρόοδο, του παραρτήματος IV της οδηγίας 2011/65/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά εξαίρεση για τον μόλυβδο ως υπεραγωγό ή θερμικό αγωγό σε κράματα που χρησιμοποιούνται στις ψυχρές κεφαλές κρυογονικού ψύκτη ή/και σε ψυχρούς καθετήρες κρυογονικής ψύξης ή/και σε ισοδυναμικά συστήματα συγκόλλησης κρυογονικής ψύξης, σε ιατρικές συσκευές (κατηγορία 8) ή/και σε βιομηχανικά όργανα παρακολούθησης και ελέγχου

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Άρθρο 2

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη την οδηγία 2011/65/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2011, για τον περιορισμό της χρήσης ορισμένων επικίνδυνων ουσιών σε ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 5 παράγραφος 1 στοιχείο α),

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η οδηγία 2011/65/ΕΕ απαγορεύει τη χρήση μολύβδου στον ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό που διατίθεται στην αγορά.
- (2) Η υποκατάσταση ή η εξάλειψη του μολύβδου ως υπεραγωγού ή θερμικού αγωγού σε κράματα που χρησιμοποιούνται στις ψυχρές κεφαλές κρυογονικού ψύκτη ή/και σε ψυχρούς καθετήρες κρυογονικής ψύξης ή/και σε ισοδυναμικά συστήματα συγκόλλησης κρυογονικής ψύξης, σε ιατρικές συσκευές (κατηγορία 8) ή/και σε βιομηχανικά όργανα παρακολούθησης και ελέγχου δεν είναι δυνατή επί του παρόντος. Επί του παρόντος δεν διατίθενται στην αγορά βιώσιμες αμόλυβδες συσκευές για την εν λόγω εφαρμογή.
- (3) Απαιτείται χρόνος για τη διενέργεια δοκιμών αξιοπιστίας και την καταγραφή εναλλακτικών λύσεων για τα προϊόντα.
- (4) Συνεπώς, η οδηγία 2011/65/ΕΕ θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως,

1. Τα κράτη μέλη θέτουν σε ισχύ τις νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις που είναι αναγκαίες για τη συμμόρφωση με την παρούσα οδηγία το αργότερο την τελευταία ημέρα του έκτου μήνα μετά την έναρξη ισχύος της. Ανακοινώνουν αμέσως στην Επιτροπή το κείμενο των εν λόγω διατάξεων.

Οι διατάξεις αυτές, όταν θεσπίζονται από τα κράτη μέλη, παραπέμπουν στην παρούσα οδηγία ή συνοδεύονται από παρόμοια παραπομπή κατά την επίσημη δημοσίευσή τους. Ο τρόπος της παραπομπής αποφασίζεται από τα κράτη μέλη.

2. Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή το κείμενο των ουσιαστών διατάξεων εσωτερικού δικαίου που θεσπίζουν στον τομέα που διέπεται από την παρούσα οδηγία.

Άρθρο 3

Η παρούσα οδηγία αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Άρθρο 4

Η παρούσα οδηγία απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 18 Οκτωβρίου 2013.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα IV της οδηγίας 2011/65/ΕΕ τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα της παρούσας οδηγίας.

Για την Επιτροπή

Ο Πρόεδρος

José Manuel BARROSO

(¹) ΕΕ L 174 της 1.7.2011, σ. 88.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Στο παράρτημα IV της οδηγίας 2011/65/ΕΕ προστίθεται το ακόλουθο σημείο 29:

- «29. Μόλυβδος ως υπεραγωγός ή θερμικός αγωγός σε κράματα που χρησιμοποιούνται στις ψυχρές κεφαλές κρυογονικού ψύκτη ή/και σε ψυχρούς καθετήρες κρυογονικής ψύξης ή/και σε ισοδυναμικά συστήματα συγκόλλησης κρυογονικής ψύξης, σε ιατρικές συσκευές (κατηγορία 8) ή/και σε βιομηχανικά όργανα παρακολούθησης και ελέγχου. Λήγει στις 30 Ιουνίου 2021.».
-

ΚΑΤ' ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΣΗ ΟΔΗΓΙΑ 2014/11/ΕΕ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 18ης Οκτωβρίου 2013

για την τροποποίηση, με σκοπό την προσαρμογή στην τεχνική πρόοδο, του παραρτήματος IV της οδηγίας 2011/65/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, όσον αφορά εξαίρεση για «εξασθενές χρώμιο σε αλκαλικούς διανομείς που χρησιμοποιούνται για τη δημιουργία φωτοκαθόδων σε ενισχυτές εικόνων ακτίνων X μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 2019, και σε ανταλλακτικά για συστήματα ακτίνων X που διατίθενται στην αγορά της ΕΕ πριν την 1η Ιανουαρίου 2020.»

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη την οδηγία 2011/65/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2011, για τον περιορισμό της χρήσης ορισμένων επικίνδυνων ουσιών σε ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 5 παράγραφος 1 στοιχείο α),

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η οδηγία 2011/65/ΕΕ απαγορεύει τη χρήση εξασθενούς χρωμίου στον ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό που διατίθεται στην αγορά.
- (2) Το εξασθενές χρώμιο χρησιμοποιείται σε αλκαλικούς διανομείς που χρησιμοποιούνται για τη δημιουργία φωτοκαθόδων σε ενισχυτές εικόνων ακτίνων X. Η εξάλειψη ή η υποκατάσταση του εξασθενούς χρωμίου στη διαδικασία της κατασκευής των φωτοκαθόδων δεν είναι δυνατή επειδή επί του παρόντος τα υποκατάστατα και οι εναλλακτικές τεχνολογίες δεν είναι επαρκώς αξιόπιστα ή διαθέσιμα για να καλύψουν ολόκληρο το εύρος της ζήτησης προϊόντων.
- (3) Ένα μέρος του εξασθενούς χρωμίου από τη διαδικασία παραγωγής των φωτοκαθόδων παραμένει αναπόφευκτα στο εσωτερικό του προϊόντος που διατίθεται στην αγορά.
- (4) Επομένως πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως η οδηγία 2011/65/ΕΕ,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα IV της οδηγίας 2011/65/ΕΕ τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα της παρούσας οδηγίας.

Άρθρο 2

1. Τα κράτη μέλη θέτουν σε ισχύ τις νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις που είναι αναγκαίες για τη συμμόρφωση με την παρούσα οδηγία το αργότερο την τελευταία ημέρα του έκτου μήνα μετά την έναρξη ισχύος της. Ανακοινώνουν αμέσως στην Επιτροπή το κείμενο των εν λόγω διατάξεων.

Οι διατάξεις αυτές, όταν θεσπίζονται από τα κράτη μέλη, παραπέμπουν στην παρούσα οδηγία ή συνοδεύονται από παρόμοια παραπομπή κατά την επίσημη δημοσίευσή τους. Ο τρόπος της παραπομπής αποφασίζεται από τα κράτη μέλη.

2. Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή το κείμενο των ουσιαστών διατάξεων εσωτερικού δικαίου που θεσπίζουν στον τομέα που διέπεται από την παρούσα οδηγία.

Άρθρο 3

Η παρούσα οδηγία αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή της στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Άρθρο 4

Η παρούσα οδηγία απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 18 Οκτωβρίου 2013.

Για την Επιτροπή

Ο Πρόεδρος

José Manuel BARROSO

(¹) ΕΕ L 174 της 1.7.2011, σ. 88.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Στο παράρτημα IV της οδηγίας 2011/65/ΕΕ προστίθεται το ακόλουθο σημείο 30:

«30. Εξασθενές χρώμιο σε αλκαλικούς διανομείς που χρησιμοποιούνται για τη δημιουργία φωτοκαθόδων σε ενισχυτές εικόνων ακτίνων X μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 2019, και σε ανταλλακτικά για συστήματα ακτίνων X που διατίθενται στην αγορά της ΕΕ πριν από την 1η Ιανουαρίου 2020.»

ΚΑΤ' ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΣΗ ΟΔΗΓΙΑ 2014/12/ΕΕ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 18ης Οκτωβρίου 2013

για την τροποποίηση του παραρτήματος IV της οδηγίας 2011/65/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, όσον αφορά εξαίρεση για «μόλυβδο σε συγκολλητικά κράματα για πλακέτες τυπωμένων κυκλωμάτων ανιχνευτών και μονάδων συλλογής δεδομένων για τομογράφους εκπομπής ποζιτρονίων ενσωματωμένους σε εξοπλισμό απεικόνισης μαγνητικού συντονισμού», με σκοπό την προσαρμογή στην τεχνική πρόοδο

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη την οδηγία 2011/65/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2011, για τον περιορισμό της χρήσης ορισμένων επικίνδυνων ουσιών σε ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 5 παράγραφος 1 στοιχείο α),

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η οδηγία 2011/65/ΕΕ απαγορεύει τη χρήση μολύβδου στον ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό που διατίθεται στην αγορά.
- (2) Στους τομογράφους εκπομπής ποζιτρονίων που είναι ενσωματωμένοι σε συστήματα απεικόνισης μαγνητικού συντονισμού σημειώνονται ισχυρές δονήσεις. Από την έρευνα έχει προκύψει ότι τα συγκολλητικά κράματα χωρίς μολύβδο έχουν εξεταστεί για ευαισθησία στις δονήσεις και έχουν αποδειχτεί ότι είναι ευπαθέστερα σε πρόωμη αστοχία υπό τις συνθήκες ισχυρών δονήσεων σε σχέση με συγκολλήσεις που έχουν γίνει με συγκολλητικά κράματα κασσίτερου/μολύβδου. Οι ειδικοί όροι και οι γεωμετρικοί περιορισμοί του εξοπλισμού περιορίζουν τη δυνατότητα εφαρμογής μηχανικών μέτρων με τα οποία θα ήταν δυνατή η εξάλειψη ή ο επαρκής μετριασμός των επιπτώσεων των έντονων δονήσεων.
- (3) Η υποκατάσταση ή η εξάλειψη του μολύβδου είναι προς το παρόν επιστημονικά και τεχνικά αδύνατη. Η παρούσα εξαίρεση παρέχει στους κατασκευαστές επαρκή χρόνο για να διερευνήσουν τον εντοπισμό κατάλληλων υλικών και σχεδίων χωρίς μολύβδο.
- (4) Η οδηγία 2011/65/ΕΕ πρέπει επομένως να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα IV της οδηγίας 2011/65/ΕΕ τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα της παρούσας οδηγίας.

Άρθρο 2

1. Τα κράτη μέλη θέτουν σε ισχύ τις νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις που είναι αναγκαίες για τη συμμόρφωση με την παρούσα οδηγία το αργότερο την τελευταία ημέρα του έκτου μήνα μετά την έναρξη ισχύος της. Ανακοινώνουν αμέσως στην Επιτροπή το κείμενο των εν λόγω διατάξεων.

Οι διατάξεις αυτές, όταν θεσπίζονται από τα κράτη μέλη, παραπέμπουν στην παρούσα οδηγία ή συνοδεύονται από παρόμοια παραπομπή κατά την επίσημη δημοσίευσή τους. Ο τρόπος της παραπομπής αποφασίζεται από τα κράτη μέλη.

2. Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή το κείμενο των ουσιαστών διατάξεων εσωτερικού δικαίου που θεσπίζουν στον τομέα που διέπεται από την παρούσα οδηγία.

Άρθρο 3

Η παρούσα οδηγία αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Άρθρο 4

Η παρούσα οδηγία απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 18 Οκτωβρίου 2013.

Για την Επιτροπή

Ο Πρόεδρος

José Manuel BARROSO

(¹) ΕΕ L 174 της 1.7.2011, σ. 88.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Στο παράρτημα IV της οδηγίας 2011/65/ΕΕ προστίθεται το ακόλουθο σημείο 32:

- «32. Μόλυβδος σε συγκολλητικά κράματα για πλακέτες τυπωμένων κυκλωμάτων ανιχνευτών και μονάδων συλλογής δεδομένων για τομογράφους εκπομπής ποζιτρονίων ενσωματωμένους σε εξοπλισμό απεικόνισης μαγνητικού συντονισμού. Λήγει στις 31 Δεκεμβρίου 2019.».
-

ΚΑΤ' ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΣΗ ΟΔΗΓΙΑ 2014/13/ΕΕ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 18ης Οκτωβρίου 2013

για την τροποποίηση του παραρτήματος IV της οδηγίας 2011/65/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, όσον αφορά εξαίρεση για «μόλυβδο σε συγκολλητικά κράματα για πλακέτες τυπωμένων κυκλωμάτων που χρησιμοποιούνται σε φορητές ιατρικές συσκευές κατηγορίας Ια και ΙΙβ της οδηγίας 93/42/ΕΟΚ εκτός φορητών απινιδωτών έκτακτης ανάγκης», με σκοπό την προσαρμογή στην τεχνική πρόοδο

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Άρθρο 2

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη την οδηγία 2011/65/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2011, για τον περιορισμό της χρήσης ορισμένων επικίνδυνων ουσιών σε ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 5 παράγραφος 1 στοιχείο α),

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η οδηγία 2011/65/ΕΕ απαγορεύει τη χρήση μολύβδου στον ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό που διατίθεται στην αγορά.
- (2) Οι φορητές ιατρικές συσκευές είναι ιατρικές συσκευές που έχουν σχεδιαστεί και εγκριθεί από κοινοποιημένο οργανισμό σύμφωνα με την οδηγία 93/42/ΕΟΚ του Συμβουλίου⁽²⁾ ως χειρομεταφερόμενες ή ως μεταφερόμενες πάνω στους δικούς του τροχούς, πάνω σε αμαξίδιο ή φορείο ή εντός οχήματος, αεροσκάφους ή σκάφους κατά τη διάρκεια της λειτουργίας τους ή/και όταν δεν λειτουργούν.
- (3) Η υποκατάσταση ή κατάργηση του μολύβδου στις συναρμολογημένες πλακέτες τυπωμένων κυκλωμάτων των φορητών ιατρικών συσκευών είναι προς το παρόν τεχνικά ανέφικτες. Συνεπώς, απαιτείται προσωρινή εξαίρεση για να επιτραπεί η αδιάλειπτη χρήση των συγκολλητικών κραμάτων με μολύβδο μέχρι να διεξαχθούν περαιτέρω έρευνες για τον εντοπισμό κραμάτων που θα είναι αξιόπιστα για την κανονική ζωή των φορητών ιατρικών συσκευών.
- (4) Η οδηγία 2011/65/ΕΕ πρέπει επομένως να τροποποιηθεί αναλόγως,

1. Τα κράτη μέλη θέτουν σε ισχύ τις νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις που είναι αναγκαίες για τη συμμόρφωση με την παρούσα οδηγία το αργότερο την τελευταία ημέρα του έκτου μήνα μετά την έναρξη ισχύος της. Ανακοινώνουν αμέσως στην Επιτροπή το κείμενο των εν λόγω διατάξεων.

Οι διατάξεις αυτές, όταν θεσπίζονται από τα κράτη μέλη, παραπέμπουν στην παρούσα οδηγία ή συνοδεύονται από παρόμοια παραπομπή κατά την επίσημη δημοσίευσή τους. Ο τρόπος της παραπομπής αποφασίζεται από τα κράτη μέλη.

2. Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή το κείμενο των ουσιωδών διατάξεων εσωτερικού δικαίου που θεσπίζουν στον τομέα που διέπεται από την παρούσα οδηγία.

Άρθρο 3

Η παρούσα οδηγία αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Άρθρο 4

Η παρούσα οδηγία απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 18 Οκτωβρίου 2013.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα IV της οδηγίας 2011/65/ΕΕ τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα της παρούσας οδηγίας.

Για την Επιτροπή

Ο Πρόεδρος

José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ ΕΕ L 174 της 1.7.2011, σ. 88.

⁽²⁾ ΕΕ L 169 της 12.7.1993, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Στο παράρτημα IV της οδηγίας 2011/65/ΕΕ προστίθεται το ακόλουθο σημείο 33:

- «33. Μόλυβδος σε συγκολλητικά κράματα για πλακέτες τυπωμένων κυκλωμάτων που χρησιμοποιούνται σε φορητές ιατρικές συσκευές κατηγορίας IIα και IIβ της οδηγίας 93/42/ΕΟΚ εκτός φορητών απινιδωτών έκτακτης ανάγκης. Λήγει στις 30 Ιουνίου 2016 για την κατηγορία IIα και στις 31 Δεκεμβρίου 2020 για την κατηγορία IIβ.».
-

ΚΑΤ' ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΣΗ ΟΔΗΓΙΑ 2014/14/ΕΕ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 18ης Οκτωβρίου 2013

για την τροποποίηση, με σκοπό την προσαρμογή στην τεχνική πρόοδο, του παραρτήματος III της οδηγίας 2011/65/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, όσον αφορά εξαίρεση για τη χρήση 3,5 mg υδραργύρου ανά λαμπτήρα σε συμπαγείς λαμπτήρες φθορισμού ενός κάλυκα για σκοπούς γενικού φωτισμού < 30 W με διάρκεια ζωής 20 000 ωρών και άνω

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Άρθρο 2

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη την οδηγία 2011/65/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2011, για τον περιορισμό της χρήσης ορισμένων επικίνδυνων ουσιών σε ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 5 παράγραφος 1 στοιχείο α),

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η οδηγία 2011/65/ΕΕ απαγορεύει τη χρήση υδραργύρου στον ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό που διατίθεται στην αγορά.
- (2) Στην περίπτωση των συμπαγών λαμπτήρων φθορισμού ενός κάλυκα για σκοπούς γενικού φωτισμού < 30 W με διάρκεια ζωής 20 000 ωρών και άνω χρειάζονται 3,5 mg υδραργύρου, προκειμένου να αποφευχθούν οι αστοχίες φωτισμού κατά τη διάρκεια ζωής του προϊόντος. Δεν υπάρχουν επί του παρόντος κατάλληλα υποκατάστατα.
- (3) Συνεπώς, η οδηγία 2011/65/ΕΕ θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα III της οδηγίας 2011/65/ΕΕ τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα της παρούσας οδηγίας.

1. Τα κράτη μέλη θέτουν σε ισχύ τις αναγκαίες νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις για να συμμορφωθούν προς την παρούσα οδηγία, το αργότερο την τελευταία ημέρα του έκτου μήνα από την έναρξη ισχύος. Ανακοινώνουν αμέσως στην Επιτροπή το κείμενο των εν λόγω διατάξεων.

Όταν τα κράτη μέλη θεσπίζουν τις εν λόγω διατάξεις, αυτές περιέχουν αναφορά στην παρούσα οδηγία ή συνοδεύονται από την αναφορά αυτή κατά την επίσημη δημοσίευσή τους. Ο τρόπος της αναφοράς αποφασίζεται από τα κράτη μέλη.

2. Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή το κείμενο των ουσιαστών διατάξεων εσωτερικού δικαίου τις οποίες θεσπίζουν στον τομέα που διέπεται από την παρούσα οδηγία.

Άρθρο 3

Η παρούσα οδηγία αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Άρθρο 4

Η παρούσα οδηγία απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 18 Οκτωβρίου 2013.

Για την Επιτροπή

Ο Πρόεδρος

José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ ΕΕ L 174 της 1.7.2011, σ. 88.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Στο παράρτημα III της οδηγίας 2011/65/ΕΕ παρεμβάλλεται το ακόλουθο σημείο:

«1(ζ)	Για σκοπούς γενικού φωτισμού < 30 W με διάρκεια ζωής 20 000 ωρών και άνω: 3,5 mg	Λήγει στις 31 Δεκεμβρίου 2017»
-------	--	--------------------------------

ΚΑΤ' ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΣΗ ΟΔΗΓΙΑ 2014/15/ΕΕ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 18ης Οκτωβρίου 2013

για την τροποποίηση του παραρτήματος IV της οδηγίας 2011/65/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, όσον αφορά εξαίρεση για «μόλυβδο, κάδμιο και εξασθενές χρώμιο σε επαναχρησιμοποιούμενα ανταλλακτικά, ανακτηθέντα από ιατρικές συσκευές που διατίθενται στην αγορά πριν τις 22 Ιουλίου 2014 και χρησιμοποιούνται σε εξοπλισμό κατηγορίας 8 που διατίθεται στην αγορά πριν τις 22 Ιουλίου 2021, υπό την προϋπόθεση ότι η επαναχρησιμοποίηση αυτή γίνεται στο πλαίσιο ελεγχόμενων διεπιχειρησιακών συστημάτων επιστροφής κλειστού βρόχου και ότι η επαναχρησιμοποίηση ανταλλακτικών γνωστοποιείται στον καταναλωτή», με σκοπό την προσαρμογή στην τεχνική πρόοδο

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη την οδηγία 2011/65/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2011, για τον περιορισμό της χρήσης ορισμένων επικίνδυνων ουσιών σε ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 5 παράγραφος 1 στοιχείο α),

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η οδηγία 2011/65/ΕΕ απαγορεύει τη χρήση μολύβδου, καδμίου και εξασθενούς χρωμίου στον ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό που διατίθεται στην αγορά.
- (2) Τα συνηθέστερα επαναχρησιμοποιούμενα ιατρικά εξαρτήματα είναι λυχνίες ακτίνων Χ, πηνία συσκευών απεικόνισης μαγνητικού συντονισμού, πλακέτες τυπωμένων κυκλωμάτων από εξοπλισμό πολλών διαφορετικών τύπων, καθώς και ανιχνευτές και κατασκευαστικά στοιχεία ανιχνευτών (π.χ. ανιχνευτών ακτινοβολίας). Ορισμένα από τα παραπάνω θα περιέχουν μικρές ποσότητες μολύβδου, καδμίου και εξασθενούς χρωμίου.
- (3) Η σύγκριση των περιβαλλοντικών επιπτώσεων της χρήσης ανακαινισμένων εξαρτημάτων με την υποκατάσταση ανακαινισμένων από καινούργια εξαρτήματα, αποδεικνύει ότι οι συνολικές αρνητικές επιπτώσεις στο περιβάλλον, την υγεία και την ασφάλεια των καταναλωτών υπερκαλύπτουν το σχετικό συνολικό όφελος.
- (4) Η οδηγία 2011/65/ΕΕ πρέπει επομένως να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα IV της οδηγίας 2011/65/ΕΕ τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα της παρούσας οδηγίας.

Άρθρο 2

1. Τα κράτη μέλη θέτουν σε ισχύ τις νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις που είναι αναγκαίες για τη συμμόρφωση με την παρούσα οδηγία το αργότερο την τελευταία ημέρα του έκτου μήνα μετά την έναρξη ισχύος της. Ανακοινώνουν αμέσως στην Επιτροπή το κείμενο των εν λόγω διατάξεων.

Οι διατάξεις αυτές, όταν θεσπίζονται από τα κράτη μέλη, παραπέμπουν στην παρούσα οδηγία ή συνοδεύονται από παρόμοια παραπομπή κατά την επίσημη δημοσίευσή τους. Ο τρόπος της παραπομπής αποφασίζεται από τα κράτη μέλη.

2. Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή το κείμενο των ουσιαστών διατάξεων εσωτερικού δικαίου που θεσπίζουν στον τομέα που διέπεται από την παρούσα οδηγία.

Άρθρο 3

Η παρούσα οδηγία αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή της στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Άρθρο 4

Η παρούσα οδηγία απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 18 Οκτωβρίου 2013.

Για την Επιτροπή

Ο Πρόεδρος

José Manuel BARROSO

(¹) ΕΕ L 174 της 1.7.2011, σ. 88.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Στο παράρτημα IV της οδηγίας 2011/65/ΕΕ προστίθεται το ακόλουθο σημείο 31:

- «31. Μόλυβδος, κάδμιο και εξασθενές χρώμιο σε επαναχρησιμοποιούμενα ανταλλακτικά, ανακτηθέντα από ιατρικές συσκευές που διατίθενται στην αγορά πριν τις 22 Ιουλίου 2014 και χρησιμοποιούνται σε εξοπλισμό κατηγορίας 8 που διατίθεται στην αγορά πριν τις 22 Ιουλίου 2021, υπό την προϋπόθεση ότι η επαναχρησιμοποίηση γίνεται στο πλαίσιο ελεγχόμενων διεπιχειρησιακών συστημάτων επιστροφής κλειστού βρόχου και ότι η επαναχρησιμοποίηση ανταλλακτικών γνωστοποιείται στον καταναλωτή. Λήγει στις 21 Ιουλίου 2021.».
-

ΚΑΤ' ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΣΗ ΟΔΗΓΙΑ 2014/16/ΕΕ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 18ης Οκτωβρίου 2013

για την τροποποίηση, με σκοπό την προσαρμογή στην τεχνική πρόοδο, του παραρτήματος IV της οδηγίας 2011/65/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά εξαίρεση για τον μόλυβδο ως ενεργοποιητή της φθορίζουσας σκόνης των λαμπτήρων εκκένωσης, όταν χρησιμοποιούνται ως λάμπες εξωσωματικής φωτοφώρεσης που περιέχουν φωσφορίζουσες ουσίες όπως η BSP (BaSi_2O_5 ; Pb)

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Άρθρο 2

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

1. Τα κράτη μέλη θέτουν σε ισχύ τις νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις που είναι αναγκαίες για τη συμμόρφωση με την παρούσα οδηγία το αργότερο την τελευταία ημέρα του έκτου μήνα μετά την έναρξη ισχύος της. Ανακοινώνουν αμέσως στην Επιτροπή το κείμενο των εν λόγω διατάξεων.

Έχοντας υπόψη την οδηγία 2011/65/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2011, για τον περιορισμό της χρήσης ορισμένων επικίνδυνων ουσιών σε ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 5 παράγραφος 1 στοιχείο α),

Οι διατάξεις αυτές, όταν θεσπίζονται από τα κράτη μέλη, παραπέμπουν στην παρούσα οδηγία ή συνοδεύονται από παρόμοια παραπομπή κατά την επίσημη δημοσίευσή τους. Ο τρόπος της παραπομπής αποφασίζεται από τα κράτη μέλη.

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Η οδηγία 2011/65/ΕΕ απαγορεύει τη χρήση μολύβδου στον ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό που διατίθεται στην αγορά.

2. Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή το κείμενο των ουσιαστών διατάξεων εσωτερικού δικαίου που θεσπίζουν στον τομέα που διέπεται από την παρούσα οδηγία.

(2) Ο μόλυβδος χρησιμοποιείται ως ενεργοποιητής της φθορίζουσας σκόνης των λαμπτήρων εκκένωσης, όταν χρησιμοποιούνται ως λάμπες εξωσωματικής φωτοφώρεσης που περιέχουν φωσφορίζουσες ουσίες όπως η BSP (BaSi_2O_5 ; Pb). Η δυνατότητα υποκατάστασης ή εξάλειψης του μολύβδου στην εν λόγω εφαρμογή είναι επί του παρόντος επιστημονικά και τεχνικά ανέφικτη.

Άρθρο 3

Η παρούσα οδηγία αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

(3) Συνεπώς, η οδηγία 2011/65/ΕΕ θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως,

Άρθρο 4

Η παρούσα οδηγία απευθύνεται στα κράτη μέλη.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ:

Βρυξέλλες, 18 Οκτωβρίου 2013.

Άρθρο 1

Το παράρτημα IV της οδηγίας 2011/65/ΕΕ τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα της παρούσας οδηγίας.

Για την Επιτροπή

Ο Πρόεδρος

José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ ΕΕ L 174 της 1.7.2011, σ. 88.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Στο παράρτημα IV της οδηγίας 2011/65/ΕΕ προστίθεται το ακόλουθο σημείο 34:

- «34. Μόλυβδος που χρησιμοποιείται ως ενεργοποιητής της φθορίζουσας σκόνης των λαμπτήρων εκκένωσης, όταν χρησιμοποιούνται ως λάμπες εξωσωματικής φωτοφύεσης που περιέχουν φωσφορίζουσες ουσίες όπως η BSP (BaSi_2O_5 : Pb). Λήγει στις 22 Ιουλίου 2021.».
-

★ Κατ' εξουσιοδότηση οδηγία 2014/9/ΕΕ της Επιτροπής, της 18ης Οκτωβρίου 2013, για την τροποποίηση, με σκοπό την προσαρμογή στην τεχνική πρόοδο, του παραρτήματος IV της οδηγίας 2011/65/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά εξαίρεση για τον μόλυβδο και το κάδμιο σε μεταλλικές συνδέσεις που δημιουργούν υπεραγώγιμα μαγνητικά κυκλώματα σε ανιχνευτές MRI, SQUID, NMR (μαγνητικός πυρηνικός συντονισμός) ή FTMS (φασματόμετρο μάζας μετασχηματισμού Fourier) ⁽¹⁾	61
★ Κατ' εξουσιοδότηση οδηγία 2014/10/ΕΕ της Επιτροπής, της 18ης Οκτωβρίου 2013, για την τροποποίηση, με σκοπό την προσαρμογή στην τεχνική πρόοδο, του παραρτήματος IV της οδηγίας 2011/65/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά εξαίρεση για τον μόλυβδο ως υπεραγωγό ή θερμικό αγωγό σε κράματα που χρησιμοποιούνται στις ψυχρές κεφαλές κρυογονικού ψύκτη ή/και σε ψυχρούς καθετήρες κρυογονικής ψύξης ή/και σε ισοδυναμικά συστήματα συγκόλλησης κρυογονικής ψύξης, σε ιατρικές συσκευές (κατηγορία 8) ή/και σε βιομηχανικά όργανα παρακολούθησης και ελέγχου ⁽¹⁾	63
★ Κατ' εξουσιοδότηση οδηγία 2014/11/ΕΕ της Επιτροπής, της 18ης Οκτωβρίου 2013, για την τροποποίηση, με σκοπό την προσαρμογή στην τεχνική πρόοδο, του παραρτήματος IV της οδηγίας 2011/65/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, όσον αφορά εξαίρεση για «εξασθενές χρώμιο σε αλκαλικούς διανομείς που χρησιμοποιούνται για τη δημιουργία φωτοκαθόδων σε ενισχυτές εικόνων ακτίνων X μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 2019, και σε ανταλλακτικά για συστήματα ακτίνων X που διατίθενται στην αγορά της ΕΕ πριν την 1η Ιανουαρίου 2020.» ⁽¹⁾	65
★ Κατ' εξουσιοδότηση οδηγία 2014/12/ΕΕ της Επιτροπής, της 18ης Οκτωβρίου 2013, για την τροποποίηση του παραρτήματος IV της οδηγίας 2011/65/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, όσον αφορά εξαίρεση για «μόλυβδο σε συγκολλητικά κράματα για πλακέτες τυπωμένων κυκλωμάτων ανιχνευτών και μονάδων συλλογής δεδομένων για τομογράφους εκπομπής ποζιτρονίων ενσωματωμένους σε εξοπλισμό απεικόνισης μαγνητικού συντονισμού», με σκοπό την προσαρμογή στην τεχνική πρόοδο ⁽¹⁾	67
★ Κατ' εξουσιοδότηση οδηγία 2014/13/ΕΕ της Επιτροπής, της 18ης Οκτωβρίου 2013, για την τροποποίηση του παραρτήματος IV της οδηγίας 2011/65/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, όσον αφορά εξαίρεση για «μόλυβδο σε συγκολλητικά κράματα για πλακέτες τυπωμένων κυκλωμάτων που χρησιμοποιούνται σε φορητές ιατρικές συσκευές κατηγορίας Ια και Ιβ της οδηγίας 93/42/ΕΟΚ εκτός φορητών απινιδωτών έκτακτης ανάγκης», με σκοπό την προσαρμογή στην τεχνική πρόοδο ⁽¹⁾	69
★ Κατ' εξουσιοδότηση οδηγία 2014/14/ΕΕ της Επιτροπής, της 18ης Οκτωβρίου 2013, για την τροποποίηση, με σκοπό την προσαρμογή στην τεχνική πρόοδο, του παραρτήματος ΙΙΙ της οδηγίας 2011/65/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, όσον αφορά εξαίρεση για τη χρήση 3,5 mg υδραργύρου ανά λαμπτήρα σε συμπαγείς λαμπτήρες φθορισμού ενός κάλυκα για σκοπούς γενικού φωτισμού < 30 W με διάρκεια ζωής 20 000 ωρών και άνω ⁽¹⁾	71
★ Κατ' εξουσιοδότηση οδηγία 2014/15/ΕΕ της Επιτροπής, της 18ης Οκτωβρίου 2013, για την τροποποίηση του παραρτήματος IV της οδηγίας 2011/65/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, όσον αφορά εξαίρεση για «μόλυβδο, κάδμιο και εξασθενές χρώμιο σε επαναχρησιμοποιούμενα ανταλλακτικά, ανακτηθέντα από ιατρικές συσκευές που διατίθενται στην αγορά πριν τις 22 Ιουλίου 2014 και χρησιμοποιούνται σε εξοπλισμό κατηγορίας 8 που διατίθεται στην αγορά πριν τις 22 Ιουλίου 2021, υπό την προϋπόθεση ότι η επαναχρησιμοποίηση αυτή γίνεται στο πλαίσιο ελεγχόμενων διεπιχειρησιακών συστημάτων επιστροφής κλειστού βρόχου και ότι η επαναχρησιμοποίηση ανταλλακτικών γνωστοποιείται στον καταναλωτή», με σκοπό την προσαρμογή στην τεχνική πρόοδο ⁽¹⁾	73
★ Κατ' εξουσιοδότηση οδηγία 2014/16/ΕΕ της Επιτροπής, της 18ης Οκτωβρίου 2013, για την τροποποίηση, με σκοπό την προσαρμογή στην τεχνική πρόοδο, του παραρτήματος IV της οδηγίας 2011/65/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά εξαίρεση για τον μόλυβδο ως ενεργοποιητή της φθορίζουσας σκόνης των λαμπτήρων εκκένωσης, όταν χρησιμοποιούνται ως λάμπες εξωσωματικής φωτοφέρεσης που περιέχουν φωσφορίζουσες ουσίες όπως η BSP (BaSi ₂ O ₅ ; Pb) ⁽¹⁾	75

Το EUR-Lex (<http://new.eur-lex.europa.eu>) παρέχει άμεση και δωρεάν πρόσβαση στο δίκαιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Ο ιστοχώρος αυτός επιτρέπει την πρόσβαση στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* καθώς και στις Συνθήκες, στη νομοθεσία, στη νομολογία και στις προπαρασκευαστικές πράξεις.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την Ευρωπαϊκή Ένωση: <http://europa.eu>



Υπηρεσία Εκδόσεων της Ευρωπαϊκής Ένωσης
2985 Λουξεμβούργο
ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ

EL